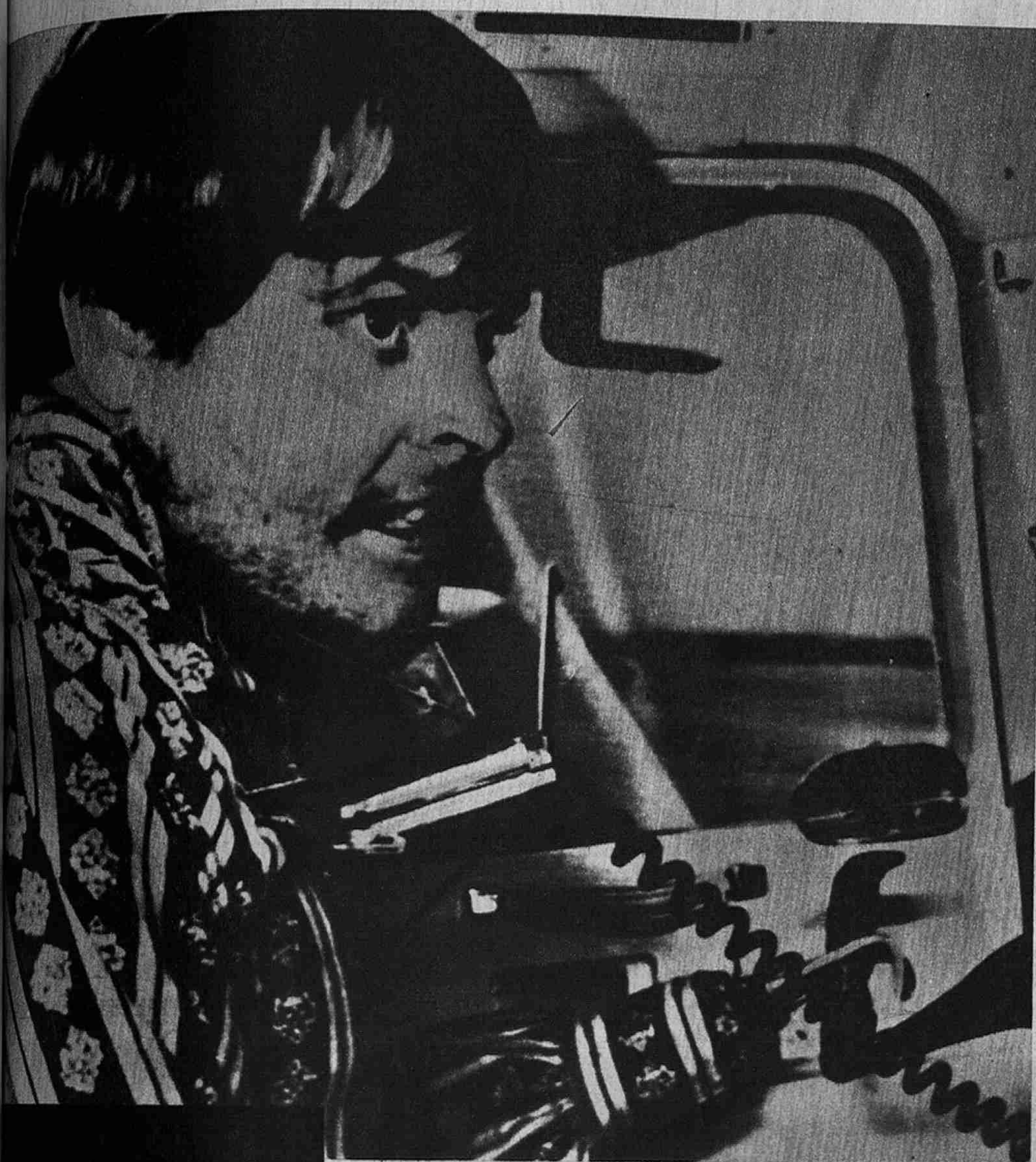


# Arriba

Madrid, jueves 18 de noviembre de 1971



## AVIADOR SIN MANOS

Tiene veinte años y hace cinco años perdió ambas manos en un incendio. Michael McKern, de Oregón, Estados Unidos, supo superar la adversidad y suplir perfectamente sus pérdidas con unos ganchos. Ahí está con decidido gesto en su avioneta. Como es lógico, también conduce coches. Y caza, y pesca. Michael, un ejemplo de ánimo. (Europa.)



## 200 MILLONES DE ZAFIRO

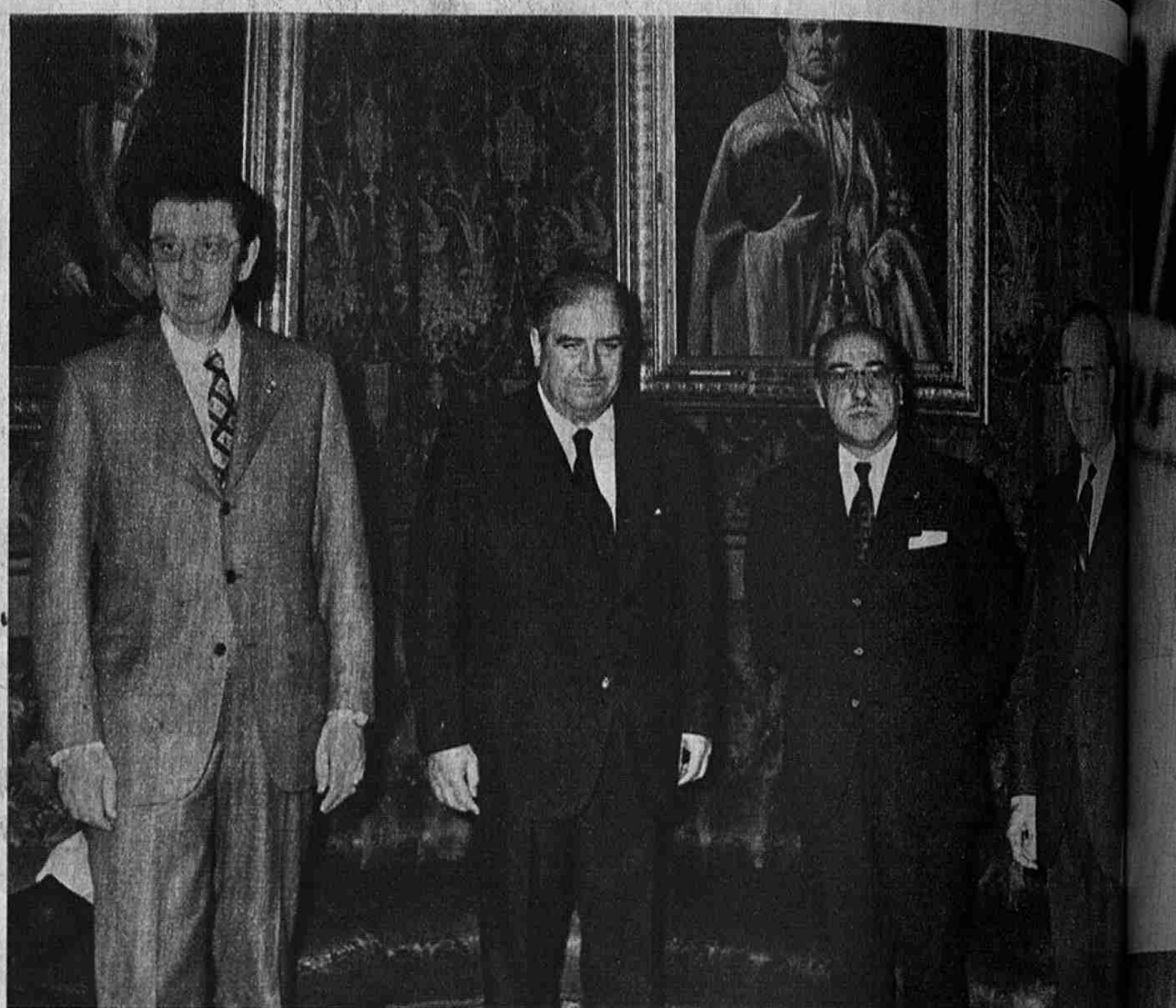
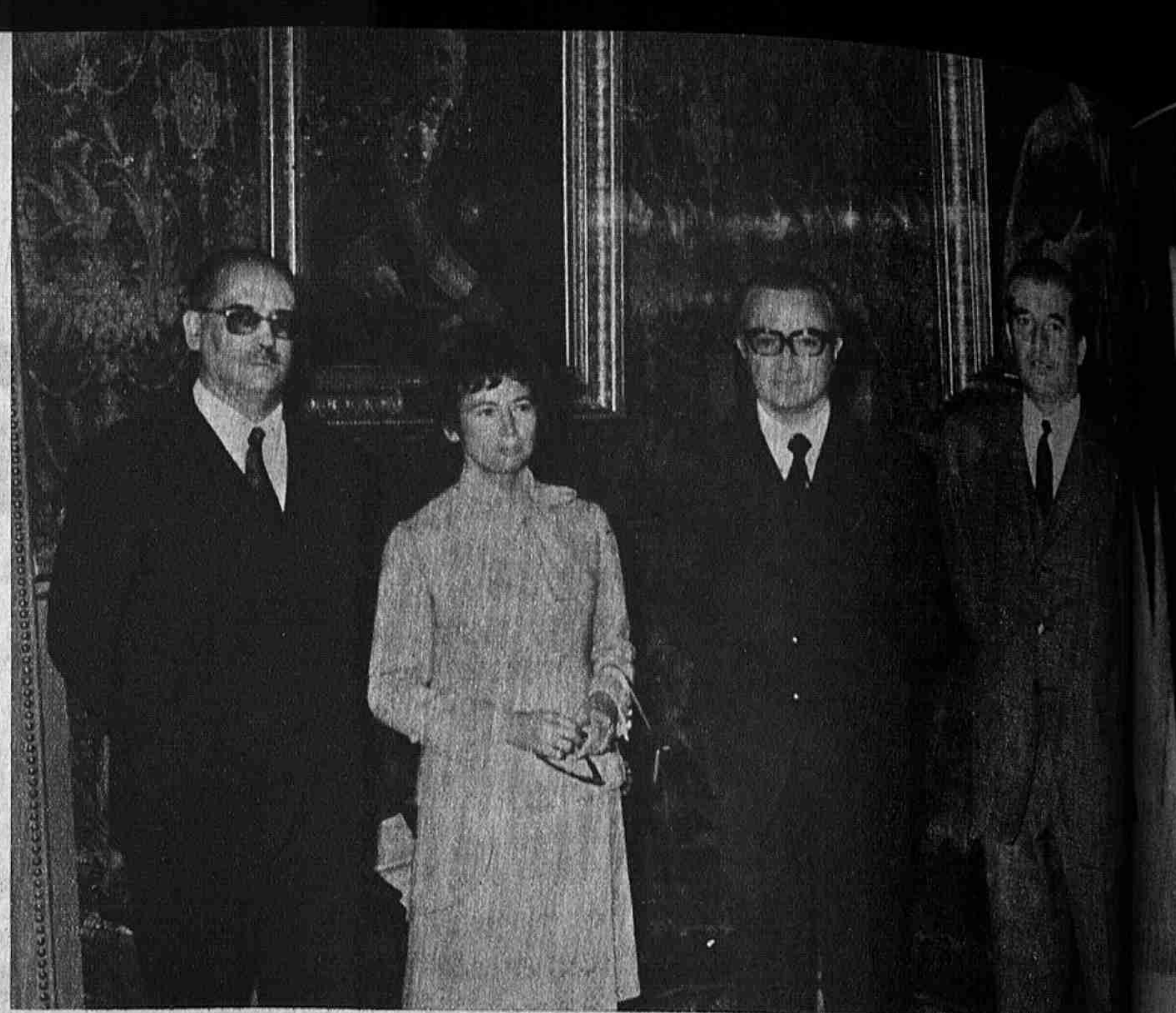
Valorado en pesetas, claro está, porque en yens su precio es de mil millones, como bien indica el cartelito. El zafiro, de 530 quilates, ha sido puesto a la venta en Tokio, donde las chicas japonesas lo contemplaron con esos guapos gestos de asombro. Lo que no sabemos aún es si ha habido comprador. (Cifra.)



## ENTRENADOR LESIONADO

No es muy frecuente, pero Manolo Domenech, el que fue jugador del Sevilla y de la selección, ha resultado lesionado en su función de entrenador del Ceuta. Jugaba su equipo contra el Murcia cuando dos jugadores cayeron sobre el banquillo que ocupaba y de resultados del entrecenazo, Domenech tuvo que ser hospitalizado. Ahí le vemos, conmocionado, recibiendo los primeros auxilios. — (Foto Europa.)





## AUDIENCIA DEL PRÍNCIPE

En su residencia del Palacio de la Zarzuela, el Príncipe de España recibió ayer en audiencia a una Comisión de la XXIX promoción del Arma de Infantería que ha cumplido sus bodas de oro con el Ejército



## JUSTICIA MILITAR: PRESIDENTE

El Ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, ha dado posesión de su cargo al nuevo presidente del Consejo Superior de Justicia Militar, teniente general don Mariano Fernández Gabarrón, a quien impuso el Gran Collar de la Justicia Militar, distintivo de su cargo. (Foto de Europa.)



## CONSEJEROS NACIONALES

Son los ocho Procuradores elegidos Consejeros Nacionales en representación de los Procuradores familiares y de los de Corporaciones Locales. Carlos Bonet, Belén Landáburu, Francisco Abella y Rafael Cabello de Alba, arriba, y José de Muller, Angel Porto, Alfonso Díaz y Manuel Arroyo

## UN AGUSTINO, PROCURADOR

Es don Angel Martínez Fuentes, religioso agustino y presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional de la Enseñanza. Aquí, jurando su cargo de Procurador en Cortes de representación sindical. (Foto SIS.)



## LA LUZ, A EXAMEN

Las luces del coche. Como es tradicional, en diversos puntos de Madrid se han instalado puestos de control, totalmente gratuito, para el reglaje de faros. Ahí vemos a los agentes especializados examinando un vehículo. A la derecha, una exageración. Tampoco es para ponerse así. Si funciona esa inundación de luz, es como para volver locos a los pobres que le vayan de frente





## QUIERE SER PRESIDENTE

Es el alcalde de Los Angeles, Sam Yorty, en el momento de anunciar que se presentará a la nominación por el Partido Demócrata para la presidencia de los Estados Unidos



## FIDEL NO SE FIA

Del agua hablamos. Cuando iba a bordo de una lancha, frente a la bella costa chilena, el "premier" cubano sintió deseos de darse un chapuzón. Pero antes probó, fuera-borda, cómo estaba la cosa de temperatura. — (Foto de Cifra.)



## NO ALARMARSE, ES SOLO UNA PRUEBA

Muy aparatosa, eso sí, y con gran alarde de efectivos. Se trataba de probar la eficacia de los servicios especiales de lucha contra incendios en aviones. Para ello se utilizó un "B-727" y un verdadero batallón de voluntarios. El ejercicio, en Tokio



## HUIDOS DEL TERROR

Parece el título de una película, pero responde a una realidad. Esta familia de católicos irlandeses se ha visto precisada a huir del Ulster ante las amenazas de los protestantes de Paisley. Ahí está el matrimonio y sus seis hijos recién llegados a Chicago. (Foto Cifra.)

## EL TRAFICO, CULPABLE

Culpable de que el obelisco de esa hermosa fuente romana haya comenzado a inclinarse. Los técnicos lo han achacado a la intensidad del tráfico rodado que asfixia la zona. Lleva ahí desde el año 1711. (Foto Cifra.)







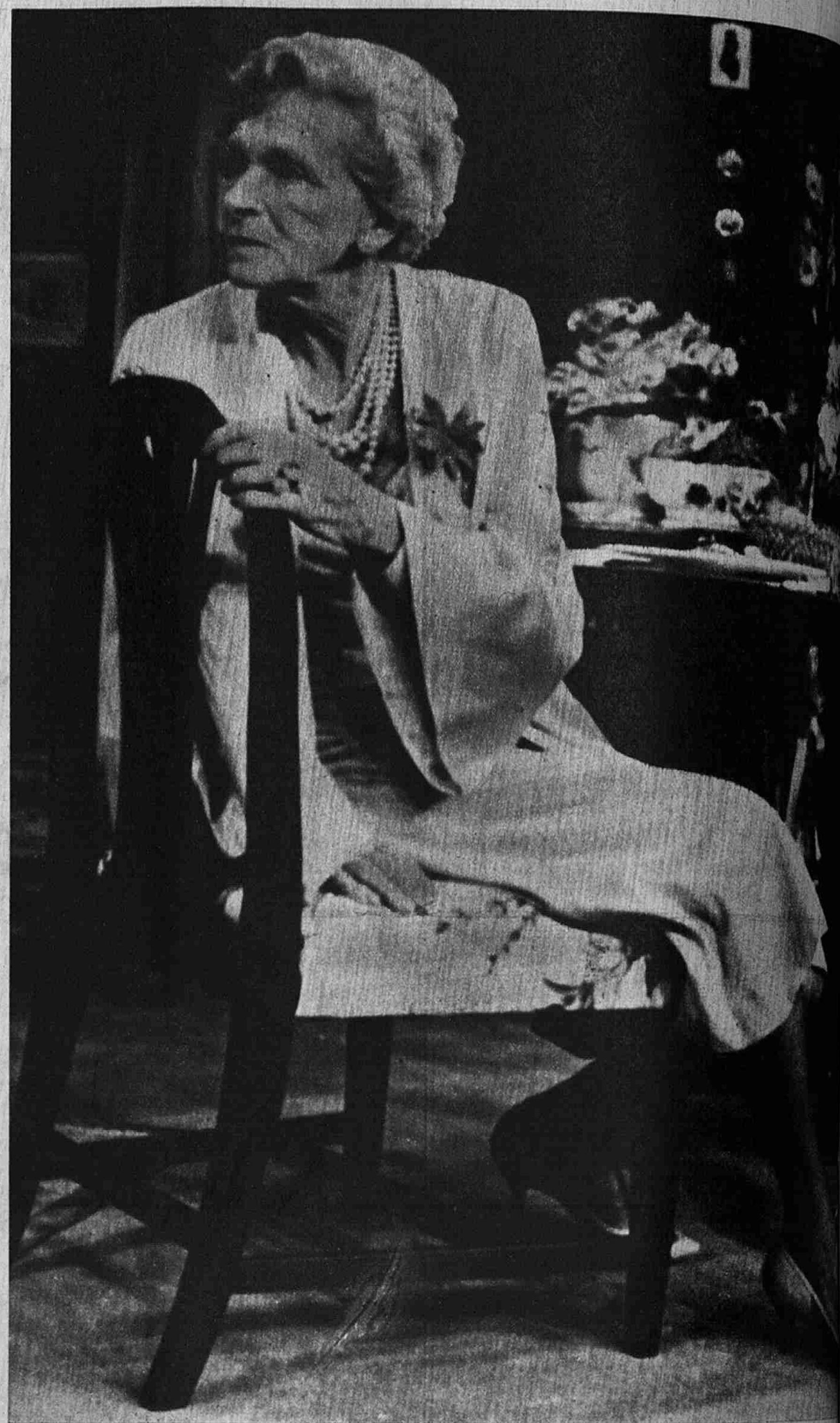
## DESPENSA PARA SALMONES

La cosa es muy seria. Unos científicos alemanes, en Kiel concretamente, han instalado esa especie de bateas que contienen cajas de malla con alimento especial para los salmones. Los científicos esperan que crezcan y se reproduzcan con mayor facilidad. (E. P.)



## LOS PECES DE IPANEMA

También foto de peces. Pero esta vez, peor noticia. Todo eso que cubre la playa de Ipanema, Río de Janeiro, son peces muertos. La causa de la masacre se atribuye a la filtración de aguas residuales vertidas por un canal. Las bellas chicas de Ipanema lo contemplan desoladas



## MURIO GLADYS COOPER

Tenía ochenta y dos años, llenos de gloria interpretativa. Gladys Cooper era una de las más populares actrices británicas y en el recuerdo de todos están tantas y tantas películas suyas. La fotografía es de mayo pasado, tomada durante una escena de "The Chalk Garden", que representaba en el teatro Haymarket. (E.)



## QUINIELAS: 85 MILLONES

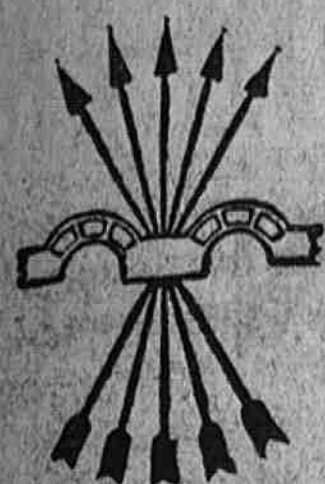
Se llaman Miguel y Juan y han batido el record inglés de quinielas, con 85 millones de pesetas cada uno. Para colmo, la entrega de tan sugestivo premio la hace "Miss Reino Unido", llamada Marilyn. (E.)



## EN BUSCA DEL AMOR

Es "Beaky", un cocodrilo de once años de edad de la especie llamada, con nombre español, "toro" y de la que se teme su extinción. Para evitarlo, "Beaky" ha sido trasladado desde Detroit a las tierras cálidas de Florida, donde le esperan gentiles y sentimentales cocodrilas. — (Cifra.)





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.160. — II EPOCA. — MADRID, JUEVES, 18 DE NOVIEMBRE DE 1971. — 5 PESETAS

## • PRESIDIDA POR EL JEFE DEL ESTADO •

# COMIENZA LA X LEGISLATURA

HOY EN LAS CORTES



## El Príncipe visitó las obras de la Cámara AYER QUEDO FORMADO EL CONSEJO NACIONAL

A las cinco y media de la tarde, el Jefe del Estado inaugurará solemnemente la X Legislatura de las Cortes, con un discurso que es aguardado con expectación.

Ayer, el Príncipe de España visitó las obras que se han realizado en el palacio de la Carrera de San Jerónimo y que han permitido aumentar considerablemente la capacidad del hemiciclo.

Por su parte, el Consejo Nacional ha quedado compuesto con la elección, celebrada ayer, de los 12 representantes de los Procuradores procedentes de las estructuras básicas de la Comunidad Nacional, para su sesión constitutiva que se celebrará el próximo día 25.

\*\*\* Amplia información en pág. 5



THAILANDIA BAJO  
LA LEY MARCIAL

## GOLPE DE PODER

EL PRIMER MINISTRO  
DISUELVE EL  
PARLAMENTO Y ANULA  
LA CONSTITUCION

El premier thailandés, Thanon Kittikachon, llevó ayer a cabo una acción que puede tildarse de «golpe de poder». En efecto, desde la posición de «hombre fuerte» y a todos los efectos primer mandatario del país —la monarquía es constitucional— disolvió el Parlamento, anuló la Constitución y declaró la ley marcial, dentro del estado de emergencia. El Ejército, bajo su mando, controla Thailandia. Se sabe que el «golpe» no está dirigido contra el Rey que continuará en su puesto.

\*\*\* Información pág. 10

Para ver  
y oír BIEN



En el Parlamento  
británico  
HUELE A CEBOLLA

LONDRES. (Efe-Upi.) — La Policía de la Cámara de los Comunes ha recibido instrucciones para que no cocine cebollas. Algunos miembros del Parlamento pusieron reparos al olor de cebolla frita que se introducía en el edificio desde la sala de Policía, donde los agentes normalmente se preparan su carne y cebollas a la plancha a la hora de almorzar.

LOS SUPERVIVIENTES DEL  
«ELCANO», EN MADRID

## LA TRAGEDIA PUDO HABER SIDO MAYOR

Diez minutos después de la explosión la quilla estaba al aire ★ La escora impidió utilizar los botes salvavidas



A las diez y media de la noche de ayer llegaron al aeropuerto Barajas, procedentes de Las Palmas, 34 de los 35 supervivientes del hundimiento del buque petrolero español «Elcano», que naufragó el pasado lunes en aguas del Atlántico, a la altura de Cabo Verde. Uno de los supervivientes, que padece fractura de tobillo, fue hospitalizado en Dakar (Senegal), razón por la que no emprendió viaje rumbo a España con el resto de sus compañeros.

En el aeropuerto de Barajas, anoche, se registraron emocionantes encuentros entre los tripulantes rescatados y numerosos familiares que habían acudido a recibirlos.

\*\*\* Crónica de nuestro enviado especial, Diego Carcedo, en la pág. 15.

El campeón español ha aceptado la oferta de Parnassus

## CARRASCO-RAMOS EN LOS ANGELES

MADRID. (Aifil.) — El campeón mundial de los ligeros, Pedro Carrasco, confirmó que ha aceptado la oferta del promotor George Parnassus para pelear en Los Angeles frente a Mando Ramos, poniendo el título en juego.

«Hoy firmé los contratos», declaró ayer el campeón mundial, para agregar que la pelea será a finales de enero o mediados de febrero, y que en ella pondrá el título mundial en juego.

«Quiero hacer la revancha —declaró Carrasco— porque hasta que no la haga y venza a Ramos no estaré tranquilo.»

Y agregó: «Quiero ir por la calle con la cabeza alta y que la gente vea que no me han dado regalado un título. Aunque he vuelto a ver la película, en ella se ven las incorrecciones que cometió Ramos y por las cuales fue descalificado.»

## NIXON: PUNTOS PARA LA PAZ

WASHINGTON, 17. (Efe.) — El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, impuso hoy cuatro condiciones para la retirada de las tropas norteamericanas de Vietnam. En una declaración en la Casa Blanca, Nixon dijo que el objetivo de los Estados Unidos era lograr un acuerdo negociado para la retirada total de todas las tropas extranjeras incluidas las norteamericanas, la libertad de todos los prisioneros y un «alto el fuego» en Indochina.

En la ausencia de tal acuerdo —añadió el Presidente— e hasta que se alcance tal acuerdo, la tasa de la retirada de las Fuerzas de los Estados Unidos estará determinada por tres factores.

- A) El nivel de la actividad enemiga.
- B) El progreso en nuestro programa de vietnamización.
- C) El progreso en el alcance de la liberación de todos los prisioneros norteamericanos en el sureste de Asia y en el logro de un cese de las hostilidades en todo el sureste asiático.

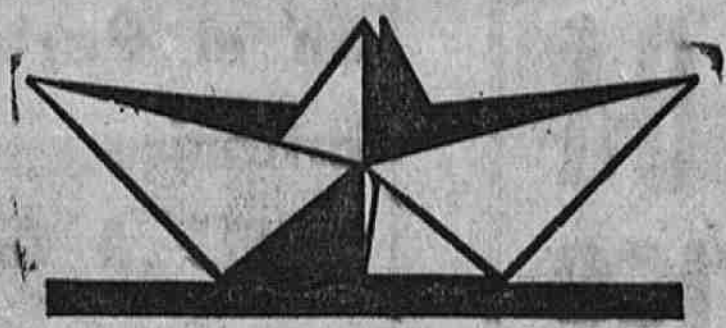


## VIOLENCIA EN CHILE

En la Universidad de Santiago los estudiantes llevaron a cabo una serie de actos de protesta y violencia contra los planes de Allende de reforma universitaria. Al término, (Telefoto Europa-Press.)

En la Universidad de Santiago los estudiantes llevaron a cabo una serie de actos de protesta y violencia contra los planes de Allende de reforma universitaria. Al término, (Telefoto Europa-Press.)





# A CINCO ADIOSES POR MINUTO

**Q**UERIA un poeta, que no consiguió dejar de serlo, correr «a ciento veinte besos por minuto». Mucho ritmo es para conseguir, pero no resulta desmesurado como aspiración. Más o menos es el mismo que se gasta la muerte en alguna de sus gestiones más decisivas: «cada minuto mueren en todo el mundo cinco personas a consecuencia del cáncer», acaba de revelar el doctor Zuckerman, especialista en la depravada materia.

Las tres parcas, que están absolutamente identificadas, utilizan procedimientos varios, pero prefieren, al menos ahora, tres sistemas: la velocidad, el infarto y el cáncer. Estiman que, salvo la guerra, no se ha inventado nada más radical para lograr dimisiones fulminantes...

Dormir, morir, tal vez soñar... Como los clásicos no conocían el cáncer se ahorraron la desagradable sensación de temerlo. Sin duda el citado Shakespeare habría dicho cosas agudísimas acerca del problema, pero tuvo la fortuna de ignorarlo. ¿Qué más da? Siempre se ha muerto y lo de menos es saber la causa concreta de la inexorable defunción. (En el «Calígula» de Camus el emperador resume así sus conocimientos: «Los hombres mueren y no son felices.») Puede resultar estremecedor enterarse de la frecuencia con que nos vamos, unos con otros, y de la cantidad de papeletas premiadas en el macabro sorteo, pero en nada afecta a ese plazo que llamamos vida y que los fisiólogos futuristas aseguran que se ampliará mucho. Así como no constituye un argumento consolador saber que nuestros descendientes durarán la tira —unos cientos veinte años, por término medio— tampoco es demasiado penosa la certidumbre de nuestro próximo acabamiento.

Confiesa uno que es muy poco unamuniano en este aspecto y carece de terquedad para aferrarse. De aquí habrá que irse en algún momento, aunque no sea más que por seguir la tradición, y no tiene sentido querer permanecer. Vivir no es cosa que dure toda la vida. Cada uno de nosotros, al nacer, viene con una muerte hereditaria, y este consentimiento llega a ser incluso acompañante. Por eso no hay mejores ejercicios espirituales que tocarse de vez en cuando los pómulos: quien no descubra la calavera que lleva dentro es que es tonto.

Todo eso es una cosa, y otra, muy distinta, es vivir aterrados con el fantasma del cáncer o con cualquier otro fantasma, aunque sea de ultratumba. Los sabios profesores afirman que cada minuto mueren de cáncer cinco personas en el ancho y devastado mundo. ¿Nos puede servir ese dato lamentable para «chantajear la vida»? Quizá sea la muerte —así lo han pensado personas muy importantes— el primer acto auténticamente honorable que cualquiera realiza en su vida. Temerlo en exceso es un mal síntoma. Don Francisco de Quevedo decía, hablando del asunto, que deseaba que la muerte le hallara «prevenido y no asustado».

—¿Tú crees que allí nos van a afeitar y vamos a tomar café con leche?

—Hombre, yo no sé...

—Es bueno no saberlo. Mira: lo malo es estar seguros.

Ha sido muy calumniada la muerte y la verdad es que nos faltan datos, porque nadie ha podido vivir para contarla. Quizá no sea tan pífida la pálida señora última. Incluso sería conveniente no descartar la posibilidad de que pudiera resultar extremadamente cariñosa. «Hospitalaria», que diría don Antonio...

¿Por qué no se hará nunca la estadística de la gente que no muere de cáncer? Se sabe que hay que morirse de algo, pero también se sabe que no es conveniente morir de miedo a la muerte. Allí ella.

Manuel ALCANTARA

## DOS PUNTOS

## NUEVA RECOPIILACION (3)

**P**ASO a ofrecerles las últimas noticias que se me han amontonado en los últimos días, con esas notas que uno pone al desgaire, porque no hay tiempo para más con tantas cosas y tantas prisas.

### Fidel y la libertad

El día 15, en Iquique, Fidel Castro ha dicho en una conferencia de Prensa un montón de cosas. Cuando le preguntaron, según la AP, «cómo respondería a la acusación de que no hay libertad en Cuba», Fidel Castro respondió:

«El concepto de libertad cambia a través de la Historia».

(Y lo que cambiará. Lo de libertad ha servido para inventar más excusas que programas políticos. De todos modos, hay que reconocer que libertad es una palabra mágica.)

### Arrabal

Hace unos días se ha visto en París la causa contra la compañía teatral «La espada de madera», demandada por Fernando Arrabal por haber suspendido una de sus obras. Pocos días antes, otra comedia de Arrabal, «Y pasaron manitas por las flores», fue suspendida en Gante el quinto día.

(No me aclaro. Yo creía que en Francia había libertad, y resulta que el juez ha sentenciado que la compañía hizo muy bien en suspender las representaciones si se producían violencias entre el público. Yo también creía que en Bélgica, esa de los Sindicatos Libres, había libertad, y resulta que a los actores y al director se los llevaron en Gante a la comisaría. No sé dónde vamos a parar si en los países del Mercado Común hacen estas cosas.)

### Cartel con inglesa

El «Daily Mirror» ha publicado la foto de un estupendo cartel turístico español, de los últimos que se han lanzado, junto con la modelo que, como se ha difundido en España, es inglesa y está casada con un hotelero de Ibiza. Olive Moody, según el periódico, ha dicho que no sabe cómo la habrán escogido a ella, habiendo tantas españolas bonitas.

(Supongo que los chovinistas dirán eso, que si con tantas españolas guapas, etc. A mí me parece alegórico. Hay que decir que cuando vienen las inglesas se ponen así, con el traje regional y con todo. O hacemos o no hacemos intercambio, diantre.)

### México, con «x»

Varios amigos me han llamado para reprocharme que en mi comentario de hace unos días escribiera México con «j». Me dijeron que parecía mentira y que todas esas cosas.

Yo pido disculpas. De sobra sé que México se escribe así, pero todo el mundo sabe que, a pesar de todas las precauciones, no hay periódico que se libere de erratas.

(Algún día que tenga tiempo escribiré un artículo sobre el tema, que siempre me encanta, de los vein-

te motores del idioma español, que es la idea de Damaso Alonso, casualmente, presidente de la Real Academia, para que el español sea un idioma para trescientos millones y no para treinta y cinco.)

### Suiza y el dinero

En México, el antiguo Presidente de Suiza, Willy Spuhler, ha declarado que hay una leyenda negra sobre el dinero que va a su país y que «los banqueros suizos no aceptan cualquier clase de cuentas».

(Anda, que si a todo el dinero que está en las cuentas esas de Suiza le pidieran la partida de nacimiento...)

### Soborno en USA

Cuarenta inspectores norteamericanos del Departamento de Agricultura han sido procesados, acusados de soborno por compañías trigueras. Naturalmente, también han sido procesados los responsables de las compañías. Se declaró que uno de los inspectores aceptó un soborno alrededor de cinco millones de pesetas, al cambio.

(Hombre, es que poniéndose así, no sé que puede pasarle al trigo ese de las compañías de marras.)

### Pillaje en el aeropuerto de Londres

Según el «Daily Express», el importe de los robos cometidos en el aeropuerto de Londres de Heathrow durante los últimos años, por empleados especializados en robar sacos, maletas, objetos de valor e incluso valijas diplomáticas, se calcula en cinco millones de libras. La operación parece que se realiza en la carga y descarga de los aviones.

(Cinco millones de libras son más de ochocientos millones de pesetas. Teniendo en cuenta que incluso hay valijas diplomáticas, donde se habrán robado hasta los encargos de los amigos, la verdad es que mi admiración por el Intelligence Service y Scotland Yard baja mucho.)

### Zaire

Desde ahora, la República del Congo ex belga pasa a llamarse oficialmente República del Zaire, que significa «Gran Río».

(Que signifique lo que quiera. No hay modo de aprenderse Africa.)

### Cosas

Reproduzco textualmente el primer párrafo de la noticia de una agencia norteamericana:

WASHINGTON.—George Romney, secretario del Departamento de Desarrollo de la Vivienda y Urbanismo de los Estados Unidos, dijo hoy que los Estados Unidos necesitan planificar y desarrollar sus ciudades en la misma forma que está siendo hecho en España.

(¡Ahí val!)

Francisco DE BORJA

## La Prensa

### CUESTIONES PRIORITARIAS

Bajo este título, un editorial del diario «Ya» señala:

«La clave de la cuestión está en que si hay paso a otras actividades, o hay que aplicar la prestación de paro correspondiente, o la jubilación forzosa, todo ello se haga pensando, primero, con una consideración «prioritaria» no sólo en el interés, sino en el tiempo del aspecto social del asunto, es decir, «antes» de que la situación de paro se produzca, y con prestaciones o nuevos salarios «suficientes» para que los perjudicados no puedan decir con razón que el progreso económico, para ellos concretamente, es un regreso social.

Esto es lo que dicen siempre los Sindicatos obreros de todo el mundo occidental cuando la mecanización y racionalización de determinadas empresas y métodos se traducen en desempleo. No se quejan del progreso. Se quejan de ser ellos quienes lo pagan.

Afortunadamente hay conceptos y expresiones en el Plan que permiten pensar y esperar que este aspecto del asunto no ha sido olvidado. La insistencia sobre su «eminente» carácter social es muy significativa.»

### POLITICA DEL SUELO

El diario «El Alcázar» comenta en un editorial:

«La transformación del orden urbanístico es un fenómeno que conocemos todos los españoles, porque todos, en alguna medida, somos protagonistas del mismo. La concentración urbana se acelera en forma impresionante. El crecimiento de muchas ciudades ha hecho en pocos años triplicar o cuadruplicar su población. El proceso no va a remitir en el futuro, aunque puedan y deban

cambiar sus formas de realización. Uno de los mayores obstáculos para la resolución del problema de la vivienda y de la infraestructura urbanística que plantea es el aprovechamiento privado de las plusvalías ocasionadas por la urbanización, con sus secuelas de especulación y encarecimiento. El mal viene padeciéndose de antiguo, sin que todavía se hayan adoptado

fórmulas adecuadas para corregirlo. Pero que está en el ánimo del Gobierno lo demuestran las palabras de Moragas en el acto citado: «El concepto tradicional de la propiedad privada ha de ser superado en aras de un más correcto entendimiento de la subordinación de todos los dere-

chos al interés superior de la comunidad.»

La consecuencia debe ser una política del suelo que, de una vez, lo ponga al servicio de la sociedad, en vez de servir de instrumento de enriquecimiento fácil para especuladores.»

### ESPAÑOLES DE PRIMERA

Cristóbal Páez comenta en el diario «Pueblos»:

«Exportamos mano de obra a Europa; somos un país de emigrantes frente a las naciones del Mercado Común, que, con la excepción de Italia, son espléndidos rediles de inmigración.

El paro se cierne ahora sobre la «Europa del milagro», donde hay una nómina de muchos millares de compatriotas nuestros. Puede que tengamos que ir pensando en el retorno, en la reclamación de los que se fueron. ¿Quiénes son y cuánto valen los que tarde o temprano volverán? Es difícil calcular su justiprecio, porque aunque sea una burrada, en buena teoría matemática o materialista, que no por despreciable podemos ignorar, todo, hasta el hombre, puede ser reducido a una partícula o, a veces, a una magnitud económica. Pues, que se sepa, nuestros emigrantes valen más que toda una campaña optimista de exportación de naranjas, que hasta ahora ha sido el cañón «Berta» de nuestra balanza comercial; sus puñaditos de divisas forman una alta montaña de más cota que la de los marcos, los francos y las libras que recibimos a cambio de los cítricos.

¿Y quiénes son? Pues son las buenas gentes del campo y el suburbio, en su mayoría; no los gloriosos Tercios de Flandes. Claro que no han dado ante Europa una imagen cesárea, a lo Carlos I de España y V de Alemania, porque la emigración se dispersa como una silenciosa estampida popular que golondrina en busca de otros capitales más cálidos que puedan o quieran ser más generosos que el nuestro.»



## LAS NUEVAS CORTES

El rostro de las Cortes se ha remozado material y físicamente. Un hemicycleo y un salón de sesiones adaptado a las necesidades modernas, se puebla con la ilusión y los afanes de unos hombres que, en su mitad aproximadamente, son nuevos en los trabajos y en los debates, por lo que cabe esperar una aportación de savia que impulse todas las tareas. Comienza otra legislatura para un período de cuatro años y en ella, aparte de cuantos surjan sobre la marcha, serán discutidos próximamente proyectos de ley de la importancia de los nuevos Presupuestos y el III Plan de Desarrollo.

La designación de estos hombres ha tenido lugar a través de una serie de votaciones en las células básicas de la nación como son la Familia, el Municipio, el Sindicato y otras corporaciones y entidades. En todos se ha puesto de manifiesto una absoluta libertad por parte de los electores a la hora de emitir el sufragio. Podrán haberse registrado algunos fallos, subsanados más tarde, pero todos han acudido a las urnas con las debidas garantías. Ningún testimonio más claro de ello que algunas sorpresas surgidas contra todos los pronósticos.

Esto en cuanto a los representantes de la familia, porque dentro de los ayuntamientos se ha procedido con análoga honestidad, de forma que ellos mismos, libres de cualquier presión, han elegido a quienes deben representarlos por cada provincia. Y también ocurrió lo mismo en el seno de la Organización Sindical. Aquí, con motivo de la entrada en vigor de la nueva ley, todo ha tenido un tono y una pureza a prueba de cualquier compromiso o especulación. Los Sindicatos han alcanzado en estas elecciones su plena representatividad, la que partiendo de la base llega hasta la cumbre, para situar a sus hombres en las instituciones y organismos fundamentales y de la máxima resonancia en el país. A través de ellos el sindicalismo establece su fecundo diálogo con la Administración directamente, sin intermediarios ni pantallas.

Se configuran así las Cortes, lejos de la trampa de los partidos, como expresivas de la voluntad del pueblo, y en su nombre actuarán todos los Procuradores, no ligados por mandato imperativo alguno. Cada uno de ellos y todos en conjunto representan y sirven al país. Así, por ejemplo, el ala de los familiares puede desarrollar una labor decisiva en los cometidos que le son afines para la defensa de los intereses y de los problemas de los hogares españoles, en orden a educación, vivienda y otros. Los Procuradores de los Municipios y Diputaciones harán, sin duda, todo lo posible por la elaboración de una ley de Administración Local que se adapte a las exigencias actuales, con todas sus repercusiones en materia de urbanismo y servicios. Y los sindicales se esforzarán por conseguir las mejoras profesionales en salarios, convenios, seguridad social y relaciones con las Empresas.

## DROGAS Y ALCOHOL

No sólo servirá para quien en una «noche de viaje» juma el «petardón» o se bebe media botella de anís para demostrar su hombría. No solamente podrán acudir al Centro de Alcoholismo y Toxicomanía que el Patronato Nacional de Asistencia Psiquiátrica tiene instalado en la Jefatura Provincial de Sanidad de Madrid, los que se hayan arrepentido, los que estén en un momento grave, quienes hayan recobrado su limpia conciencia y reafirmen dentro de sí que las cosas no pueden continuar así. Este centro se une a los dispensarios antialcohólicos de Vallecas y Carabanchel Bajo, y a los existentes en Barcelona, Córdoba, La Coruña, Las Palmas de Gran Canaria, Málaga, Murcia, Sevilla, Valencia, Valladolid, Vizcaya y Zaragoza. La sociedad de consumo, la sociedad de desarrollo, la del bienestar y las drogas, el consumo excesivo del alcohol tiene que crear sus propios anticuerpos defensivos, igual que el individuo. El alcoholismo en España es un problema viejo, al que no se le había dado importancia, un poco por la gracia, una cierta sonrisa que inspira el que se tambalea y otro poco por el desprecio con que la misma sociedad trató a este tipo de enfermos, viéndolos más como unos degenerados que hay que esconder que como a unos enfermos a los que es necesario curar.

El Centro que funciona en la madrileña calle del General Orca ha abierto sus puertas a todos, con el acierto y la exquisita prudencia de no preguntar, sino curar. Son muchas las personas que no sabían dónde acudir a la hora de urgir una medicina para su cuerpo destrozado por el alcohol o las drogas, ante el temor de preguntas indiscretas, de fichas, de averiguaciones que podían complicar el paso por la vida. Hoy en España el problema de las drogas ya empieza a preocupar. No ha alcanzado los niveles de otros países, no porque en España seamos peores o mejores que en lejanas o vecinas latitudes, sino porque estas lacras sociales avanzan al mismo ritmo que el del desarrollo, la industrialización, el aburrimiento por temerle todo o casi todo en el campo material de la vida.

Por lo pronto, existe la experiencia de que el alcohólico ya acude voluntariamente a los centros de recuperación, según las cifras manejadas por los médicos de los dispensarios existentes. Con el toxicómano es fácil que pase algún tiempo antes de que los afectados acudan con la misma tranquilidad con que el enfermo del corazón o estómago va al especialista. Ni son tantos como los alcohólicos ni se ha creado la conciencia entre los drogadictos que son unos enfermos que necesitan los cuidados de los doctores. Aquí está la principal meta a conseguir por este nuevo Centro: que los toxicómanos se den cuenta de que son enfermos, no degenerados. Y no sólo los que consumen la «hierba», las drogas perseguidas por la Policía, sino aquellas personas que se recetan a sí mismas, las que abusan de determinadas píldoras para remediar un insomnio, etc. El Centro está creado. En él no se pregunta nada indiscreto, solamente se cura.

# Unamuno, en su casa-museo

En la milenaria ciudad de Salamanca, antes castro, después burgo, más tarde emporio del saber y sementera de la creencia, para unos, Atenas, y para otros, Roma la chica; en esta urbe, ya hoy trepidante, sigue perenne la presencia del que fue rector de su Universidad, don Miguel de Unamuno. A pesar de los nombres que exornan su cuadro profesional, son dos, uno historia antigua, otro historia contemporánea, los que perviven en su ámbito: Fray Luis de León, en estatua, y Unamuno, no sólo en bronce, sino llenando con su recuerdo vivo la ciudad entera.

El dos veces rector, y tres destituido, sigue siendo figura señera e indeclinable para todo aquel que se asoma a la capital charra con un modesto bagaje de cultura. Muchos le recuerdan allí en sus paseos, en su Casino y, sobre todo, en la Universidad, con su perfil vasco de ave, su cuerpo de atleta, su conversación foguante, su espíritu abierto a todas las amistades, sin que su egotismo, su agresiva disconformidad y sus venablos críticos le ocasionasen enemigos verdaderos.

En la Casa rectoral, cabe el añejo edificio de la Universidad con la orgía ornamental de su fachada, está presente Unamuno; esto es, lo que ha quedado de su vida laboriosa. Los grupos turísticos que se asoman a los claustros no sienten curiosidad —porque acaso lo ignoran— por la próxima ubicación de uno de los grandes maestros, y por ello esas sobrias habitaciones están completamente solitarias. De mantener el fuego sagrado del recuerdo está encargada doña Felisa de Unamuno, hija del profesor, quien amorosamente cuida todo lo que concluye a la vida prolíficamente intelectual de su padre.

Allí está la mesa de despacho donde trabajaba, junto al balcon-

cito de la calle silente y solitaria; el dormitorio, la gran biblioteca, donada por él a la Universidad; infinidad de libros, que él anotaba con lápiz y hasta comentaba brevemente al final y que le serviría de pie para hablar de ellos, ya que, lector infatigable, reflejaba siempre en sus escritos sus últimas lecturas; volúmenes en distintas lenguas de las doce que dominaba (aprendió el danés para leer a Kierkegaard); entre ellos, vemos uno sobre doctrina budista. El cuadro famoso que muestra su efigie, bien captados sus perfiles por Vázquez-Díaz. Su lección de cactología en todos los ejemplares imaginables de pajarricos; pajarricos de todas formas y hechuras, pacienzuda y hábilmente manipuladas y en que se ve la imaginación de un creador.

También dibujos, figuras trazadas por él con el estilo de cualquier buen profesional. Es curioso este don que se da muy frecuentemente en los escritores; muchos son dibujantes, y aún pintores, que pueden competir con los acreditados. Claro que también, por otro lado, muchos artistas plásticos acreditan sus dotes literarias.

Vemos fotografías de don Miguel en distintas fases y circunstancias de su vida. Con personajes notables, con hombres del pasado, algunos que se le nivelaron en fama. Allí está junto al conde de Keyserling, aquel gigante que excedía al alto profesor en algo más que la cabeza (solamente en centímetros, claro) y del que se cuenta que, al pasar por la calle de la Montera, en compañía de algunos intelectuales españoles, vio en un bar un pollo asándose, lo compró y se lo comió en dos bocados.

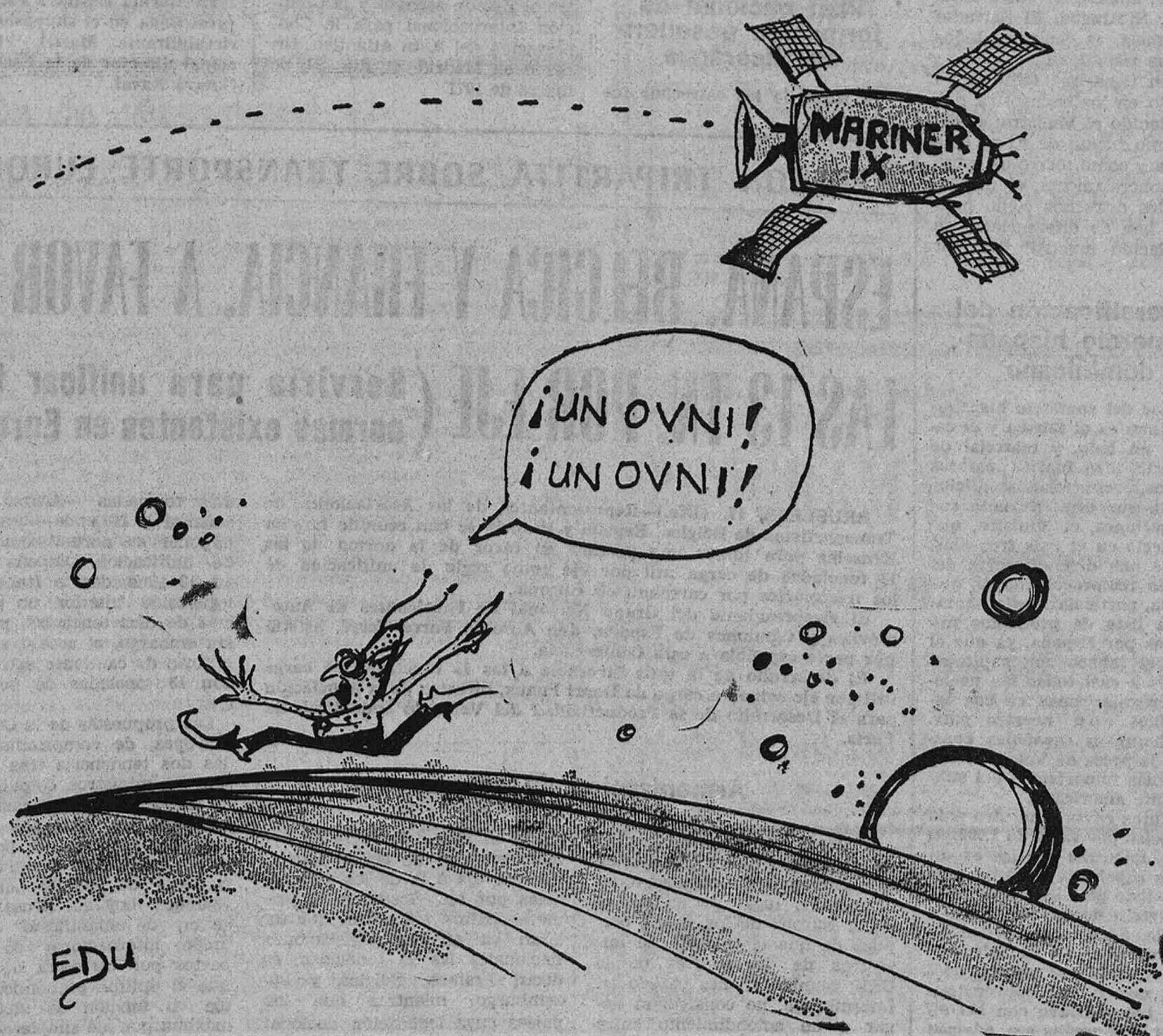
Por aquella escalera angosta, de madera, subió un día José Antonio, acompañado de Sánchez Mazas y Bravo, con el ánimo con-

movido por conversar con aquel a quien admiraba y había sido duro detractor de su padre. Sobre esa mesa de despacho vio unas cuartillas a medio escribir, de trazo nervioso y menudo, que observó con curiosidad admirativa.

Un muy copioso archivo guarda la correspondencia del hombre que más escribió en esta vida. Su hija Felisa la tiene clasificada. Curioso ha de ser repasar toda la colección epistolar —guardiana de su pensamiento íntimo— donde tantas cosas decía y tantas le decían. Un concienzudo biógrafo tiene materia para dar a conocer la vida del que la desparramó en su obra. Allí quedará bien perfilada la personalidad recia «sui generis» de ibérico solitario y radicalmente individualista, enemigo de encasillamientos, que no era «partido, sino entero». Así lo manifestó a Indalecio Prieto cuando le propuso que se afiliase al socialismo. El líder socialista, no calando en el sentido de la contestación, le instó a que formase entonces él un partido. Pero hubiera sido lo mismo, porque su postura inclassificable le impedía compartir sus ideas y posiciones. Y así anduvo por el mundo «contra esto y aquello» en una disconformidad con todo, incluso a veces consigo mismo.

Unamuno no terminó sus días en esta casa. Había dejado de ser rector y vivía en sus últimos momentos en una mansión también de corte antañón, en la plaza de la Vera Cruz, donde camina en bronce, manos atrás, busto hacia delante, en su eterno monólogo (o autodiálogo) hacia esa eternidad a la cual quería desesperadamente asirse. Y junto a la Casa de las Muertes, el hombre de la agonía del cristianismo, el que vivió agónicamente, murió sin agonía, sin lucha con la muerte.

José ALVAREZ ESTEBAN





# LOPEZ BRAVO REGRESO DE CENTROAMERICA

## ● Firmó diversos acuerdos culturales, turísticos y comerciales

MADRID. (De nuestra Redacción y Servicio de Documentación de Pyresa.)—Procedente de Nueva York, en viaje regular de Iberia, llegó ayer a las 8,10 de la mañana el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, tras diecisiete días de estancia en Centroamérica, en visita oficial a siete países.

Al pie de la escalera del avión, el señor López Bravo fue saludado por los Subsecretarios de Asuntos Exteriores, Información y Turismo y el Secretario General de la Organización Sindical, los embajadores de El Salvador, Costa Rica y Honduras, así como los encargados de negocios de Guatemala y Nicaragua, entre otras personalidades.

Con este viaje, el señor López Bravo ha finalizado la serie de visitas a países de Hispanoamérica, que han tenido por objeto estrechar los lazos de amistad entre España y el Continente sudamericano. A tal fin, el Ministro español se ha entrevistado con los Jefes de Estado y altas personalidades políticas de los países visitados, fundamentalmente con las autoridades económicas, y ha concluido una serie de acuerdos y convenios de cooperación cultural, económica y técnica.

### Cooperación turística y marítima

El motivo de este periplo puede reflejarse en lo que el propio Ministro afirmó en una frase pronunciada apenas puso pie en la primera tierra española, del descubrimiento en Santo Domingo: «Hay que hacer operativo este caudal de voluntades y deseos», y el señor López Bravo se refería a la firme voluntad que existe en América y en España de afirmar la comunidad de de unos pueblos que tienen una misma sangre, lengua y religión.

Los capítulos que más se han analizado durante este viaje han sido los que se refieren globalmente a las mutuas relaciones económicas, culturales y de amistad. Hay una nota prácticamente común en cada etapa de este viaje: por primera vez un Ministro español de Asuntos Exteriores visitaba oficialmente algunos de estos países. Concretamente Santo Domingo, Honduras y Panamá.

Hay otros matices que no faltan en cada escala: Los convenios de cooperación en materia de turismo (con Santo Domingo, Honduras y Panamá), con inclusión de acuerdos para reconstruir viejas ciudades, como el Santo Domingo colonial y Panamá la vieja; realización de inventarios turísticos que sean la base de campañas de promoción ulteriores (Santo Domingo, Honduras); concesión de proyectos a realizar por España (la misma República Dominicana, Honduras, Costa Rica, Panamá, Nicaragua, El Salvador y Guatemala, es decir, en todos los países visitados).

Hay un tema que también ha destacado en los encuentros que ha mantenido el Ministro: el del mar, como fuente de riqueza pesquera y como medio de estrategia; concretamente, el problema de los estrechos como puntos que han de diferenciarse en la legislación mundial del mar abierto.

### Diversificación del comercio hispano-dominicano

La base del comercio hispano-dominicano es el tabaco y el café, por un lado, y material de transporte, maquinaria, aparatos eléctricos, productos alimenticios y libros, por otro. Durante sus conversaciones, el Ministro, que permaneció en el país tres días, trató de una diversificación del comercio recíproco, medida que ayudaría, particularmente, a ampliar la lista de productos importables por España, ya que el café y el tabaco son capítulos comunes a casi todas las naciones iberoamericanas en sus intercambios con nuestro país. Tres Empresas españolas construirán la presa de Valdesia, una de las más importantes del subcontinente americano.

Honduras envía a nuestro país mercancías por valor de 1.700.000 dólares, mientras que las exportaciones españolas suponen sólo 900.000. Este país se siente aislado del resto de sus vecinos, sobre todo, a raíz de sus conflictos fronterizos con El Salvador. Quizás el punto que merezca destacarse más de las conversaciones de López Bravo con los dirigentes hondureños sea, además del capítulo de intercambios, el

de una acción conjunta de cara a la próxima reunión mundial sobre los derechos del mar, y la financiación por España de los transportes hondureños.

### Cuatrocientos camiones españoles para Costa Rica

La nación, presidida por Jose Figueres, hijo de españoles, tributó al Ministro el recibimiento más entusiasta. Costa Rica es la «Atenas de Centroamérica»: culta y pacifista. No tiene Ejército desde 1949, y solamente ha mantenido una guerra: contra los Estados Unidos. Ferreres acogió y despidió al Ministro en la escalera del avión. Los temas estudiados por los dirigentes de los dos países se refirieron principalmente a cooperación técnica y cultural. Ya están a punto de llegar cuatrocientos camiones y autobuses de fabricación española, uno de los cuales será conducido por el propio Presidente desde el puerto hasta la capital, San José.

En Panamá, los contactos López Bravo-Juan Antonio Tack fueron útiles. El tema principal internacional fue el Canal—arrendado a perpetuidad a los Estados Unidos—, y la cooperación. España construirá un maderero, astilleros, refinerías de azúcar y enviará vehículos pesados.

### Plan nacional de formación pesquera en Nicaragua

El tema de los estrechos fue

el de mayor interés de los tratados por López Bravo con su colega nicaragüense, Lorenzo Guerrero. En el país de Rubén Darío se le pidió, incluso, que enviase compañías de teatro, para actuar en el escenario mayor de toda América hispana, que lleva justamente el nombre del poeta nicaragüense. El Ministro selló un convenio de asistencia técnica y un plan nacional de formación marítimo-pesquera. También entregó un cheque con destino a los damnificados de la costa atlántica.

España ha concedido un crédito de tres millones de dólares a El Salvador, suscrito por el Banco Exterior de España, en favor del Banco Central de Reservas, con destino a la reinvención en bienes de equipo, buques, estudios de ingeniería y otros capítulos. Quizá lo más notable de la visita de López Bravo a El Salvador sea el discurso que pronunció con motivo de imponerse la Gran Cruz de la Orden de José Matías Delgado. En sus palabras reclamó la presencia activa de Iberoamérica en el mundo bipolar de nuestros días.

La última etapa del viaje fue Guatemala, y en ella López Bravo volvió a insistir en la creación de Empresas multinacionales. En este sentido, abogó por la ampliación de la doble nacionalidad al campo de las personas jurídicas, de las organizaciones y Empresas e, igualmente, tocó el tema de los derechos sobre el mar.

### Ratificación de convenios internacionales

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», por una disposición de la Jefatura del Estado, el instrumento de ratificación del convenio de cooperación técnica en materia de turismo entre el Gobierno español y el Gobierno de la República Dominicana, firmado en Santo Domingo el día 23 de diciembre de 1970.

También insertó el periódico oficial el instrumento de ratificación del convenio de sede entre el Estado español y la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico, firmado en Madrid el día 29 de marzo de 1971.

### Presidente del Consejo de Justicia Militar

## FERNANDEZ GABARRON TOMO POSESION DE SU CARGO

MADRID. (Cifra.)—El Ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena, ha dado posesión de su cargo al nuevo presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, teniente general don Mariano Fernández Gabarrón.

Estuvieron presentes en el acto—celebrado a mediodía de ayer en uno de los salones del Consejo—representantes de los tres Ministerios militares.

A su llegada a la sede del Consejo, el Ministro pasó revista a una compañía de honores del batallón del Ministerio del Ejército, siendo recibido por el presidente interino de la más alta instancia de Justicia Militar, general don Antonio García Navarro.

Seguidamente el Ministro del Ejército, en presencia de los consejeros y de las personalidades militares asistentes, tomó juramento al teniente general Fernández Gabarrón, imponiéndole a continuación el Gran Collar de la Justicia Militar, distintivo del cargo.

### Participación española en el simposio sobre el poder naval

MADRID. (Cifra.)—Durante los días 1 al 7 del actual han tenido lugar en Newport Rhode Island (Estados Unidos) las sesiones del simposio sobre el poder naval, que ha reunido a los representantes de las Marinas de 44 naciones, entre las que ha figurado España, según informó ayer en Madrid un portavoz del Ministerio de Marina.

En dicho simposio se han debatido temas del mayor interés naval, tales como «Problemas de contaminación del mar», «Asistencia y salvamento», «Operaciones navales», y se han estudiado e intercambiado diferentes puntos de vista acerca de las principales misiones de la Armada en tiempo de paz.

A la mayoría de las sesiones asistieron el almirante jefe de Operaciones Navales de la Marina de los Estados Unidos y altos miembros de la misma, acordándose establecer un sistema futuro de relaciones navales de ámbito regional, aprobándose en principio el de las zonas del Báltico, Mediterráneo y Pacífico.

La Marina española estuvo representada en el simposio por el vicealmirante Martel Viniegra, actual director de la Escuela de Guerra Naval.

## MONUMENTO AL CAUDILLO EN ROTA (CADIZ)

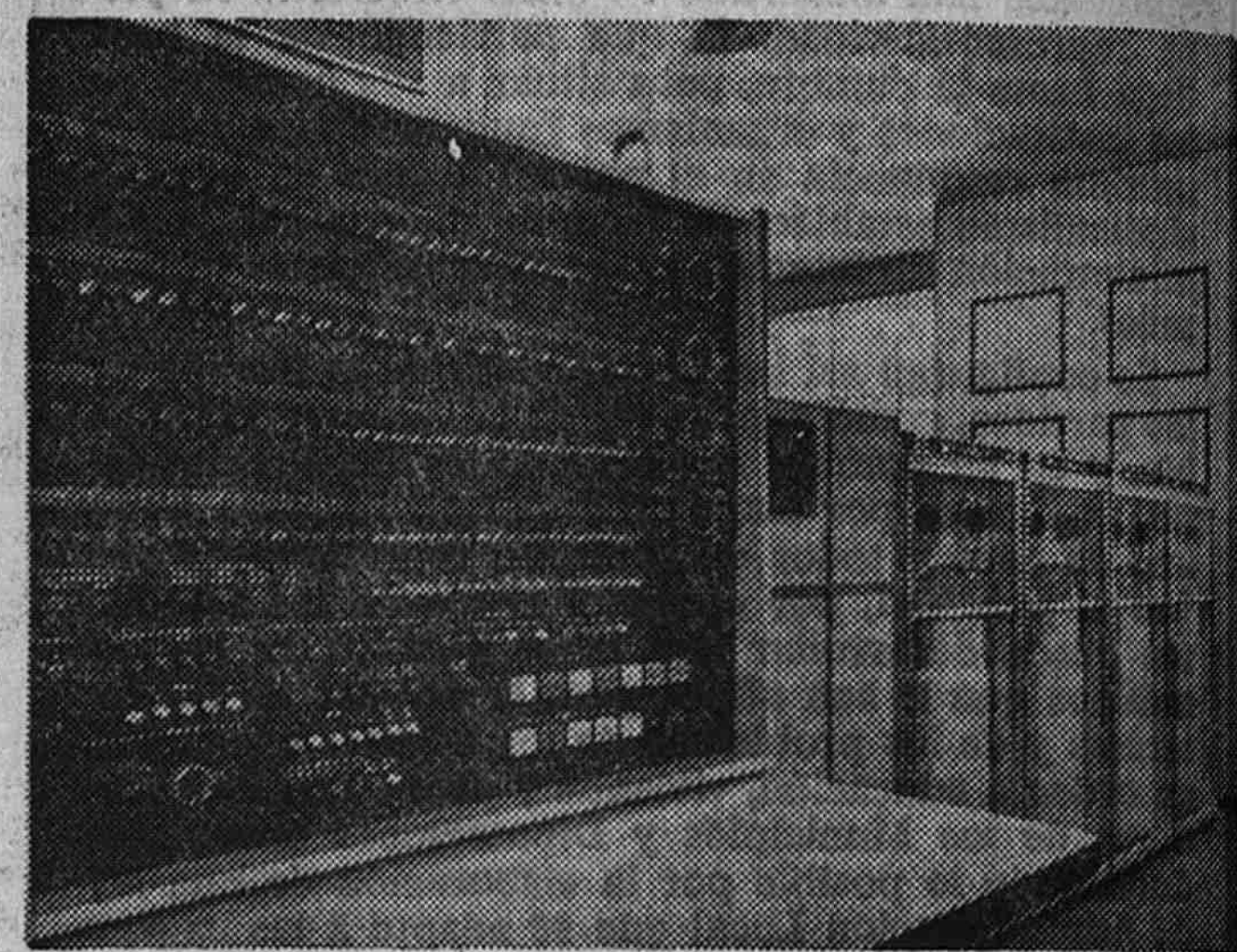
### ● SEGUN ACUERDO ADOPTADO POR EL PLENO MUNICIPAL

ROTA (Cádiz). (Cifra.)—En la plaza de España de esta ciudad se erigirá, en fecha próxima, un monumento al Jefe del Estado, con fin de perpetuar la memoria del forjador del bienestar actual de la Patria, según acuerdo adoptado por el Pleno Municipal rotoño a propuesta de su Alcalde, el señor Navarro Flores.

Se acordó igualmente que constará en acta la visita realizada por el señor Navarro Flores recientemente a Madrid, donde fue recibido por el Caudillo en el Palacio de El Pardo. Dicha visita obedecía al propósito de ofrecer al Generalísimo la medalla de oro de la villa de Rota.

## RED DE TRANSMISION DE DATOS DE LA TELEFONICA

### ● Fue inaugurada ayer por el Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goni



MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Compañía Telefónica acaba de poner en funcionamiento el servicio público de Transmisión de Datos, que constituye una novedad técnica y de servicio, pionera en su género en Europa. Esta instalación fue inaugurada ayer a primera hora de la tarde por el Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goni, con asistencia de altas personalidades de su Departamento, presidente de la Telefónica y miembros del Consejo de Administración la la Compañía.

Este servicio ofrece diversas modalidades de información y coordinación mediante el empleo de un moderno equipo de ordenadores electrónicos dotado de diversas terminales conectadas a cinco centros de conmutación y retransmisión situados en Sevilla, Barcelona, Valencia, Bilbao y León. El centro de Madrid dirige toda la red y establece las conexiones con las redes internacionales que puedan estructurarse en el futuro.

Los servicios que se realizan en este centro de Transmisión de Datos son: — Conexión con el archivo de varios puertos españoles para conocer en cada momento los barcos que arriban a cada uno de ellos. — Aplicación de tiempo compartido. — Control del archivo de afiliados a la Seguridad Social de la provincia de Segovia. — Aplicación del tiempo real para investigación y enseñanza mediante un terminal conectado al centro de cálculo de Havant (Inglaterra), que permite la realización de cálculos, consultas de investigación, desarrollo de «software» y técnicas de vanguardia, enseñanza, diagnóstico de averías...

— Aplicación de bibliografía sobre materias que conciernen a transmisión de datos y técnicas de ordenadores. — Conexión con la agencia Efe para obtener un caudal continuo de información. — En la actualidad, la cápsula «Mariner 9», lo que quizá constituya el aspecto más atractivo de este centro en los momentos actuales, ya que el terminal de pantalla recibe en cada momento los datos de posición de esta cápsula que circunvala la superficie de Marte. — Acceso a un archivo en donde se registran todos los datos de facturación, claves, teclas, etc., de las conferencias de cada abonado de la Telefónica. — Acceso al banco de datos del Instituto Nacional de Industria.

— Un terminal conectado al centro de proceso de la Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorros de Barcelona permitirá a un buen número de personas efectuar operaciones a distancia. Con objeto de proporcionar el máximo de fiabilidad y seguridad a este sistema de comunicaciones, cada centro está enlazado con los restantes de la red por circuitos de alta velocidad de transmisión, que permite el envío de un volumen de información equivalente a la contenida en «El Quijote» en un tiempo inferior a un minuto. Existe además en cada uno de los centros un equipo doble para dar aún mayor fiabilidad al sistema. Este moderno sistema, debido a sus precios y a la calidad del servicio, permite la utilización simultánea a una pluralidad de usuarios al poner a su disposición medios de enlace de gran capacidad y el empleo de dispositivos que permiten la obtención de una alta calidad de servicio. Son también ventajas importantes la posibilidad de cooperación entre terminales de distinta velocidad y código, el reducido tiempo de respuesta, que no llega a dos segundos, y la recuperación de datos que son conservados en las memorias de la Red para una eventual retransmisión.

El Ministro de la Gobernación, después de oír la explicación del director del centro sobre el funcionamiento del mismo, recorrió detenidamente las instalaciones, deteniéndose en las diversas terminales. Felicitó a la Compañía y a todos los que han puesto en marcha este centro en un tiempo record.

### REUNION TRIPARTITA SOBRE TRANSPORTE EUROPEO

## ESPAÑA, BELGICA Y FRANCIA, A FAVOR DE LAS 13 TN. POR EJE (Serviría para unificar las normas existentes en Europa)

BRUSELAS, 17. (Efe.)—Representantes de las Asociaciones de Transportistas de Bélgica, España y Francia se han reunido hoy en Bruselas para tomar una postura en favor de la norma de las 13 toneladas de carga útil por eje como regla de unificación de los transportes por carretera en Europa.

El vicepresidente del Grupo Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones de España, don Antonio Farré Terré, asistía por parte española a esta Conferencia.

El desarrollo de la tesis favorable a las 13 toneladas de carga útil por eje estuvo a cargo de Henri Puaux, director de la Asociación para el Desarrollo de la Productividad del Vehículo Industrial, de París.

### Armonización de normas

El tema de la armonización de las normas de los transportes por carretera se encuentra en el máximo lugar de actualidad en la Europa de los «seis», después de que el Consejo de ministros de Transportes de la CEE, reunido el mes pasado en Luxemburgo, no consiguiera llegar a un entendimiento entre las dos posturas antagónicas de

eleva al rango de regla de armonización la de las 13 toneladas por eje o la de las diez toneladas por eje. Sostienen la primera postura los países que toleran ya en sus legislaciones nacionales las 13 toneladas, es decir, Francia, Bélgica y Luxemburgo, mientras que los países cuya legislación nacional no tolera sino un máximo de

diez toneladas —Alemania Occidental y Holanda— pretenden imponer su norma como regla de unificación. España tolera las 13 toneladas, e Italia, cuya legislación interior no permite más de diez toneladas, permite, sin embargo, el acceso a su territorio de camiones extranjeros con 13 toneladas de peso por eje.

Las propuestas de la Comisión Europea, de compromiso entre las dos tendencias tras el Consejo de ministros comunitarios, de establecer como norma las 11,5 toneladas de peso por eje no han sido aceptadas ni por unos ni por otros. Los partidarios de la tesis de las 13 toneladas, reunidos hoy en Bruselas, pusieron de manifiesto que la unión internacional de transportes por carretera determina que el óptimo económico se sitúa en función de una carga máxima por eje simple de la toneladas.



# EL PRINCIPE VISITO LAS OBRAS DE LAS CORTES

## • Se celebraron elecciones de Consejeros Nacionales por las Estructuras Básicas

MADRID. (Cifra).—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, visitó ayer las obras de reforma del Palacio de las Cortes Españolas.

Poco después de las cinco y media llegó el Príncipe al Palacio de la carrera de San Jerónimo y fue recibido por el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel; Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda; Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal; la Mesa de las Cortes, la Comisión Permanente y por los presidentes de las diversas Comisiones de la Cámara.

Su Alteza Real recorrió detenidamente las obras y se detuvo en el salón donde están instalados las maquetas y planos que las han llevado a cabo.

El Presidente de las Cortes pronunció unas palabras de agradecimiento por la visita y entregó al Príncipe la Medalla de Oro de las Cortes. Asimismo, el letrado de la Cámara, don Gaspar Gómez de la Serna, hizo entrega a Su Alteza de un libro sobre la Cámara Legislativa y, finalmente, el arquitecto señor García Lomas le entregó un álbum con fotografías de las obras realizadas.

Acto seguido, el Príncipe y sus acompañantes se dirigieron al hemicycleo de la Cámara, interesándose por las reformas llevadas a cabo. Después volvieron a recorrer las instalaciones.

Finalmente, le fue ofrecido al Príncipe, en uno de los salones recién construidos, un vino de honor. Inmediatamente después, poco antes de las siete de la tarde, Su Alteza Real emprendió viaje de regreso al Palacio de la Zarzuela.

### Elegidos los Consejeros Nacionales representantes de las estructuras básicas

MADRID. (Pyresa).—Ayer fueron elegidos los doce Consejeros Nacionales de representación sindical, de las Corporaciones Locales y del grupo de familiares, cuatro por cada grupo.

Por la representación sindical fueron elegidos los Procuradores don Luis Aguilar Sanabria, con 136 votos; don Alfredo Jiménez Millas, con 133; don Manuel Conde Bandres, con 127, y don Carlos Iglesias Selgas, con 119. A pesar de que el número de candidatos era igual al de Consejeros a elegir, por petición de algunos de los Procuradores asistentes hubo de realizarse la votación nominal y secreta. Constituyeron la Mesa de edad don Cecilio Muñoz Robles, como presidente; don Epifanio Ruidrejo, como secretario, y don Jesús Sancho Rot, como vocal. Los dos primeros son los Procuradores sindicales de mayor edad, y el tercero, el más joven.

Por los Procuradores representantes de las Corporaciones Locales fueron proclamados don José María de Muller de Abadal, Presidente de la Diputación de Barcelona; don Angel

Porto Anido, Presidente de la Diputación coruñesa; don Alfonso Díaz Bustamante y Quijano, Alcalde de Cáceres, y don Manuel Arroyo Quiñones, Alcalde de León. No se celebraron elecciones, ya que los integrantes del grupo de representación local declinaron la facultad que les corresponde en el Reglamento, para proceder a la proclamación de candidatos. Con anterioridad, el vicepresidente del Consejo Nacional y Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, saludó a los Procuradores representantes de las Corporaciones Locales y ordenó se diera lectura a las normas que regularían las elecciones. La Mesa de edad estuvo constituida por don Carlos González-Bueno, don José María de Porciolos y don Francisco de la Torre Prado.

En representación del grupo de Procuradores familiares fueron elegidos don Rafael Cabello de Alba, Procurador por Córdoba, con 62 votos; don Carlos Bonet Hernando, de Logroño, con 57; señorita María Belén Landaburo, de Burgos, con 51, y don Francisco Abellá Martín, de Avila, con 46 votos. En los momentos iniciales de la votación y hasta la constitución de la Mesa de edad, presidió el vicepresidente del Consejo y Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda.

Todas las elecciones se celebraron en el salón de Plenos del Consejo Nacional.

### El próximo día 25, Pleno del Consejo Nacional

MADRID. (De nuestra Redacción).—Se convoca el Pleno del Consejo Nacional del Movimiento para el día 25 del presente mes, a las diez y media de la mañana, en el Palacio de dicho Consejo, según un decreto correspondiente a la Secretaría General del Movimiento, publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

### Homenaje a los Consejeros y Procuradores por León

MADRID. (Cifra).—La Casa de León en Madrid ofreció ayer un almuerzo-homenaje a los Consejeros Nacionales y Procuradores en Cortes por la provincia leonesa.

Asistieron don Rodolfo Martín Villa, don Angel González Alvarez, don Manuel Arroyo Quiñones, don Emiliano Lombar, don Julián Rojo, don Afrodísio Ferrero y don Angel Martínez Fuertes.

A los postres, el presidente del Consejo Superior de la Casa de León, don Luis Alonso Luego, pronunció unas palabras en honor de los homenajeados.

En nombre de los Consejeros Nacionales y Procuradores dio las gracias don Afrodísio Ferrero Pérez, recientemente elegido Procurador por León.

## ★ CRONICA POLITICA

### COMPLETADO EL CONSEJO NACIONAL

(De nuestro informador político, Alberto DELGADO).—El Consejo Nacional del Movimiento ya se ha completado para la sesión constitutiva, que se celebrará el próximo día 25. Los doce representantes de las estructuras básicas de la Comunidad Nacional se eligieron ayer. Aunque para la representación sindical había cuatro aspirantes a las cuatro vacantes a cubrir, se celebró votación, y quedó en primer lugar don Luis Aguilar Sanabria, con 136 votos, seguido de don Alfredo Jiménez Millas, con 133, don Manuel Conde Bandres, con 127, y don Carlos Iglesias Selgas, con 119.

No hubo votación en los representantes de la Administración Local, y se proclamaron Consejeros los cuatro candidatos: don Alfonso Díaz de Bustamante y Quijano, don José María de Muller y de Abadal, don Angel Porto Anido y don Manuel Arroyo Quiñones.

En cambio, en la elección de los cuatro representantes del Grupo familiar si hubo lucha. Se presentaban doce candidatos, y resultaron elegidos don Rafael Cabello de Alba, con 62 votos, don Carlos Bonet, con 57, doña Belén Landaburo, con 53, y don Francisco Abellá, con 46. El orden de votación de los restantes candidatos fue: don David Pérez Puga, 38; don Juan Reig Martín, 32; don Adolfo Suárez González, 31; don Rafael Merino, 14; don Serafín Becerra, 11; don Eduardo Leon Sola, 10; don Jesús Aparicio Bernal Sánchez, con ocho, y don Julio Llantada, con seis. Por cierto que en los pasillos del Consejo Nacional había unas jóvenes señoritas repartiendo papeletas del señor Llantada. Pero estas elecciones no son las mismas que las de Procurador familiar, y la campaña electoral tiene que ser forzosamente distinta si se quiere salir elegido.

### EL PRINCIPE EN LAS CORTES

Como hiciera el Jefe del Estado hace unos días, en la tarde de ayer el Príncipe de España visitó las obras del palacio de las Cortes. Le aguardaban a su llegada a la puerta de la calle de Floridablanca, el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, los miembros de la Mesa (ya renovada para la X Legislatura), los de la Comisión Permanente (que está por renovar, y de la que forman parte los Ministros Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, y de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal), los presidentes de Comisiones y algunos otros Procuradores.

En la sala donde se exponen las fotografías de las reformas llevadas a cabo en el palacio de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel pronunció unas palabras de gratitud al Príncipe por su visita, y resaltó la triple coincidencia de que hoy se inaugure nueva Legislatura, nuevo reglamento, y nuevo hemicycleo. Después le entregó la Medalla de Oro de

las Cortes, y el libro que sobre la Institución ha escrito el letrado don Gaspar Gómez de la Serna, que celebra este año sus bodas de plata en las Cortes, donde ingresó por oposición en 1946.

El Príncipe visitó el nuevo hemicycleo, donde se daban los últimos toques para la sesión de esta tarde. La iluminación del salón de plenos es, desde luego, extraordinaria, aunque produce un calor progresivo, que va a hacer trabajar de firme a los sistemas de aire acondicionado. Los arquitectos, con Miguel García Lomas a la cabeza, explicaron las características de una reforma que, además de su envergadura, se ha llevado a cabo en un tiempo récord. También se encontraban los directivos de la Empresa constructora y Procuradores en Cortes don José María Aguirre González (Procurador de designación directa del Jefe del Estado) y su hijo, don José María Aguirre González, Procurador representante de los empresarios del Sindicato Nacional de la Construcción.

### HOY, APERTURA

Esta tarde es la solemne apertura de la décima Legislatura. Se espera un importante discurso del Jefe del Estado. La simple lectura de las intervenciones del Caudillo en la inauguración de cada etapa parlamentaria da idea de la trascendencia de este acto. La novena Legislatura ha sido rica en acontecimientos. Esta se presenta con proyectos de importancia, como los Presupuestos Generales del Estado y el III Plan de Desarrollo Económico y Social. Queda por desear que la Cámara sepa estar a la altura de lo que España exige en los actuales momentos, porque no hay que olvidar que las Cortes son la participación del pueblo español en las tareas del Estado.

### El 20 de noviembre

## PROGRAMA ESPECIAL DE LA REM

Estará dedicado a los actos conmemorativos del XXXV aniversario de la muerte de José Antonio

MADRID. (Pyresa).—El sábado 20 de noviembre, con motivo del XXXV aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, la Red de Emisoras del Movimiento transmitirá un programa especial informativo de los actos conmemorativos que se celebrarán en Alicante, en los históricos lugares de la casa-prisión, y en Crevillente, ante el monumento que en dicha población ha sido erigido a la memoria del Fundador de Falange Española, y será inaugurado en la indicada fecha.

El programa será realizado por La Voz de Alicante y retransmitido, a través de La Voz de Madrid, por todas las emisoras de la REM.

### • Sánchez Bella, en Barcelona

## NO PADECEMOS UNA COLONIZACION TURISTICA • El Ministro de Información y Turismo presidió la inauguración de «Hogarhotel 11»

BARCELONA. (Resumen de Cifra).—«Vamos a adoptar rápidamente tres bases para nuestro desarrollo en materia turística en la década de los setenta: la conservación del medio ambiente, la competitividad en los precios y la constante mejora de los servicios», ha dicho el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en el acto inaugural de «Hogarhotel 11», el Salón Nacional del Hogar, Decoración y Gastronomía, e Internacional del Equipo Hotelero, celebrado a última hora de la tarde de ayer en el Palacio de Congresos.

Añadió el Ministro que en el primero de dichos aspectos, la conservación del medio ambiente, «decidimos actuar en colaboración con todos los Departamentos, cuyas competencias se vieran implicadas en estas labores y, próximamente, a nivel de Gobierno, espero que puedan ver la luz las primeras disposiciones en este sentido».

«Respecto a la competencia en los precios —dijo— ha sido y es característica esencial de la economía del mercado turístico internacional. Quiero resaltar aquí que si bien nuestros precios han experimentado un cierto crecimiento en los últimos tiempos, conservan, hoy por hoy, el mayor interés para el contingente más importante de la masa de nuestros visitantes».

«De cara al III Plan de Desarrollo —agregó— quiero decir que, en el futuro, la ayuda del Estado no ha de faltar al turismo español. Por el contrario, frente a las

metas que esta década nos exige, se diversificará y abarcará nuevos sectores para cumplir su función de apoyatura y captación de nuevos mercados».

### Más de 26 millones de turistas

En la primera parte de su discurso el Ministro puso de manifiesto el gran avance experimentado por el turismo en España, que ha pasado a los 26 millones, posiblemente cerca de los 27, a que se espera lleguemos el año actual.

Negó luego las afirmaciones de que padecemos una colonización turística, que las inversiones extranjeras en turismo en nuestro país rebasaran las inversiones del propio capital español, que nuestros ingresos irían a revertir a manos extranjeras. «Aunque es cierto que el capital extranjero se muestra muy interesado por el sector turismo español, no es menos cierto que su participación no llega hasta el momento a la quinta parte del total de las inversiones realizadas. Y no es menos cierto que esas inversiones vienen a fortalecer nuestra posición internacional, puesto que es el propio capital extranjero el primer colaborador en el mantenimiento de los coeficientes crecientes de turismo hacia España».

Refutó también el Ministro la acusación de la baratura de precios, del «envilecimiento» de precios. «Lo cierto es que los cien-

to diecinueve dólares (per cápita) que, por término medio, dejan los turistas que pernoctan en España, nos colocan en una posición muy sólida entre las naciones receptoras de turismo; la segunda del mundo, inmediatamente después de los Estados Unidos. Por otra parte, no entra en nuestra filosofía, en nuestro sentido de la vida, cerrarnos al turismo social».

Abordó también un tema que dijo consideraba de singular trascendencia para el porvenir turístico español: el de la diversificación de la oferta. «Junto al turismo de verano, tratamos de crear unos contingentes importantes de turismo de invierno. El turismo de montaña, el de jubilados, el de profesionales, el de Congresos, son otras tantas facetas de esa diversificación que pretendemos».

Sobre los vuelos «charter» indicó que «es conveniente que se

aborde con energía, con decisión, su potenciación masiva, que tanto pueden significar para la captación permanente de nuestros contingentes turísticos».

El señor Sánchez Bella terminó su discurso, haciendo un llamamiento a la capacidad creadora de los empresarios turísticos, para que busquen nuevos mercados y para que creen nuevos asentamientos turísticos en lugares completamente inéditos.

Finalizado el acto, el señor Sánchez Bella visitó la Exposición «Olympiorama», instalada en el mismo palacio, y por la noche asistió a la cena inaugural del salón.

El Ministro de Información y Turismo había visitado, antes de la inauguración oficial de Hogarhotel 11, las instalaciones del certamen, deteniéndose especialmente en los stands presentados por el propio Ministerio y por la Dirección General de Correos.

### ORGANIZACION SINDICAL

La Delegación Nacional de la Organización Sindical convoca concurso público para la «Adquisición de zapatos», con destino al personal subalterno dependiente de la misma.

El pliego de condiciones que ha de regir en este concurso se podrá recoger en la Oficina Mayor de la Organización Sindical, paseo del Prado, 18-20, planta primera, todos los días hábiles, de 10 a 13 horas.

El plazo de admisión de proposiciones vencerá el día 9 de diciembre de 1971.

Madrid, 17 de noviembre de 1971.—El Oficial Mayor.



# NORMALIDAD TOTAL EN LA MINERÍA PRIVADA

OVIEDO. (Cifra.) — Ayer quedó totalmente restablecida la normalidad laboral en lo que afecta al sector minero hultero privado, al entrar al trabajo los cuarenta y un productores que componen la plantilla de «Mina Constantina», única que hasta la fecha permanecía en conflicto.

Por lo que se refiere a las distintas explotaciones de HUNOSA, durante el relevo de la tarde continuó la tónica de reintegración al trabajo de los productores.

La normalidad se ha continuado manteniendo por completo en las zonas de Aller, Turón y el Caudal; en esta última, salvo en los pozos «Polio» y «Tres Amigos», donde se registró alguna ausencia en los relevos de la mañana y la tarde, en señal de duelo por la muerte de un compañero, ocurrida el pasado martes en accidente en el pozo «Polio».

Por otra parte, en las zonas de Sama y Siero la normalidad es prácticamente absoluta, puesto que se han registrado algunas faltas al trabajo en el pozo «Santa Eulalia», quedando entonces una situación de anormalidad en la zona del Nalón, donde se observa, por otra parte, una vuelta paulatina al trabajo de los productores.

## Escrito del Jurado de Empresa de Altamira-Rotopress a García-Ramal

MADRID. (Cifra.) — El Presidente del Sindicato Provincial de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Antonio Izquierdo, recibió ayer en su despacho a los miembros del Jurado de Empresa y representantes sindicales de Altamira Rotopress, S. A., a quienes acompañó el Presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos de dicho Sindicato, don Víctor Minguéz Cortezón.

El Jurado de Empresa y los representantes sindicales hicieron entrega al señor Izquierdo de un escrito dirigido al Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, en el que manifiestan la situación de la Empresa, que puede afectar gravemente a su productores.

El Sindicato Provincial de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad ha hecho llegar dicho documento al Delegado Provincial de Sindicatos, para que éste, a su vez, lo eleve al Ministro de Relaciones Sindicales.

**Iglesias Selgas: «España necesita una Confederación de Cooperativas»**

MADRID. (SIS.) — El Secretario

General Adjunto de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas, dirigió ayer un coloquio dentro de las tareas del IV Seminario Cooperativo Iberoamericano, sobre el tema «Los movimientos sindicales y cooperativos: situación actual en España».

Presentó, primeramente, el nacimiento legal de las organizaciones profesionales, después sindicales, y las Cooperativas en nuestro país, estudiando su paralelismo hasta la creación, dentro del actual sistema, de la Obra Sindical de Cooperación, como organismo de promoción y fomento de estas asociaciones, con sus Uniones Nacionales, que son auténticas Federaciones Cooperativas. Pasó después a analizar el proceso de perfeccionamiento sindical y cooperativo, y a este respecto manifestó que las cooperativas españolas tienen su representación en los máximos organismos de la Organización Sindical.

En relación con el perfeccionamiento del sistema sindical dijo que la etapa futura es la de actualización de los Estatutos de las entidades sindicales, tareas que llevaría, cuando menos, cuatro años para realizarla plenamente, con arreglo al tiempo que

vivimos. Para culminar todo ello, dijo que, a su juicio, faltan dos grandes disposiciones, las cuales confía que serán realidad en el plazo de un año. Estas son: la ley de Conflictos Colectivos Sindicales y la de Cooperación, y piensa que habrá que dar nueva configuración a los órganos rectores de ésta.

El señor Iglesias Selgas finalizó su exposición manifestando que España necesita una gran Confederación de Cooperativas con un puesto importante en la gran Confederación Sindical, es decir, en el Congreso Sindical, y una colaboración estrecha en los Consejos Nacionales de Empresarios y Trabajadores.

## Gijón: Anormalidad en Industrias Avelló

GIJÓN. (Cifra.) — La situación en Industria Avelló, de esta ciudad, no se normalizó ayer, al no haberse incorporado al trabajo los 184 productores que integran la plantilla.

La Dirección de Empresa había sancionado a todo su personal con la suspensión de empleo y sueldo durante dos días, y ayer era la fecha indicada por la Empresa para dar por terminada la sanción.

## Piden la inclusión de los serenos en la Seguridad Social

LUGO. (Cifra.) — El Sindicato Provincial de Actividades Diversas, avalado por el Consejo Provincial de Trabajadores, ha dirigido un escrito al Ayuntamiento para que se incluya a los llamados serenos o vigilantes nocturnos en el régimen especial de la Seguridad Social de Trabajadores Autónomos, y que se proceda, mediante las ordenanzas correspondientes, a regularizar y garantizar las cuotas que han de satisfacer los propietarios de las edificaciones y establecimientos comerciales comprendidos en la zona de la vigilancia asignada a cada sereno.

Acto en la Academia de Jurisprudencia y Legislación

## XXV AÑOS DE LA UNESCO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La educación y la cultura en la comunidad jurídica internacional, fue el tema de la conferencia pronunciada ayer por el presidente de la Conferencia General de la UNESCO, don Attilio dell'Oro, en la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, a la que pertenece como miembro de honor.

Asistieron al acto el Subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, don Ricardo Díaz Hochleitner, en representación del Ministro; el presidente de la Academia, don Luis Jordana de Pozas, así como numerosos miembros de la Corporación y público.

Después de unas palabras de homenaje al señor dell'Oro por parte de don Luis Jordana de Pozas, el conferenciante tomó la palabra y esbozó las circunstancias en las que, ahora hace veinticinco años, se creó la UNESCO como organismo internacional dependiente de las Naciones Unidas, con la meta final de ayudar a la consecución de la paz en el mundo por medio de la cooperación de todas las naciones en el impulso de la ciencia, la educación y la cultura. Si la misión de otras organizaciones es la de evitar la guerra, la UNESCO se propone construir la paz. Esta misión, dijo el conferenciante, se reviste de una dimensión épica al contrastarse con la ruda realidad de un mundo en el que con harta frecuencia son violados los más elementales derechos del hombre, lleno de guerras e injusticias. En el cuarto de siglo de existencia de la UNESCO, dijo, se descubren sucesivos aspectos de la historia del mundo del cual ella es parte, estrechamente unida a los avatares de su evolución.

El señor Díaz Hochleitner cerró el acto con unas palabras de encomio a la labor llevada a cabo por la UNESCO, tanto en servicio y ayuda de los países subdesarrollados como de los más ricos. «La ayuda de la UNESCO, dijo, o más bien la cooperación de los países en su seno se dirige a todos. Tal es la razón por la cual España, que ha facilitado a la Organización tanto de sus hombres como expertos, se enorgullece de haber pedido y haber recibido al mismo tiempo la ayuda de la UNESCO.»

Equipos para las nuevas centrales nucleares españolas

**COSTARÁ 300 MILLONES DE DOLARES**

MADRID. (Cifra.) — Ha sido adoptada la decisión de compra de equipos para las nuevas centrales nucleares españolas de Lemoniz y Almaraz, al grupo norteamericano Westinghouse Electric, por un valor de 300 millones de dólares.

Las Empresas Iberduero, Sevillana de Electricidad, Hidroeléctrica Española y Unión Eléctrica firmarán próximamente el contrato correspondiente, por el que el citado grupo norteamericano suministrará el combustible, los generadores y sistemas de vapor de agua a presión.

La mayor parte del costo de la operación será financiada por el Export-Import Bank.

En medios allegados a las Compañías españolas se ha afirmado que la decisión ha sido tomada después de estudiar detenidamente las ofertas presentadas en competencia por los grupos más importantes de este sector.

La fabricación de los equipos fundamentales para las nuevas centrales se estima que requerirá un tiempo mínimo de treinta y seis meses.

Por otra parte, se afirma que la mitad de los materiales necesarios para la realización de las nuevas centrales será de origen español.

# ALOCUCION DEL PAPA SOBRE LA DEFINICION DE IGLESIA

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.) — El tema de la definición de la Iglesia, que en el discurso pronunciado por el Papa en la audiencia general de la semana pasada se había ceñido al aspecto empírico, ha sido objeto también de la alocución que el Santo Padre dirigió a los fieles en la audiencia general de ayer.

«La Iglesia no es fundación humana —dijo el Santo Padre—, sino que nace de una iniciativa divina, y este aspecto de asamblea de seres humanos, llamados a integrarla en orden a un designio orgánico y sobrenatural, nos hace descubrir que los hombres que tienen la suerte de pertenecer a la Iglesia encuentran en ella su propio destino, encuentran su razón de ser, encuentran una llamada que los valoriza para una misión, les compromete en la conciencia de un deber y de una esperanza.»

Atendiendo a la disminución de las vocaciones, el Santo Padre observó que «el oído del hombre moderno es aturdido por el fragor del progreso exterior o fascinado por la magia de nuestra locura cultura; no siente, no escucha la voz arcana de Cristo.»

## Próximo Pleno de la Conferencia Episcopal Española

MADRID. (Pyresa.) — El próximo día 29 y hasta el día 4 de diciembre se celebrará el Pleno de la Conferencia Episcopal Española, presidido por el cardenal Primado, monseñor Vicente Enrique Tarancón. Aunque por el momento no se ha dado a conocer el orden del día de las sesiones, se sabe que tres serán los temas principales objeto de estudio por parte de los obispos: la revisión de las conclusiones de la Asam-

blea Conjunta de Obispos y Sacerdotes, celebrada el pasado mes de septiembre; el estudio del proyecto de nuevos estatutos por los que habrá de regirse la Conferencia Episcopal a partir del próximo mes de febrero, fecha en que deberá renovar sus Comisiones y cuadro de mandos, y el dictamen sobre los presupuestos generales de la Conferencia Episcopal Española y organismos de ella dependientes para el año 1972.

## Wyszynski regresó a Varsovia

VARSOVIA. (Efe.) — El primado de Polonia, cardenal Stefan Wyszynski, regresó ayer a Varsovia desde Roma, donde asistió al Sínodo episcopal. En la estación fue recibido por el arzobispo Agostino Casaroli, que se encuentra en la capital polaca llevando a cabo negociaciones en nombre del Vaticano. Hasta el momento, ninguna información oficial se ha dado sobre el contenido de estas negociaciones, que continúan las realizadas en Roma el pasado mes de abril por representantes del Gobierno polaco. Tan sólo en la recepción del cardenal Wyszynski el obispo Bronisław Dabrowski indicó que las conversaciones marchan bien.

Los observadores recuerdan que el director de la Oficina de Cuestiones Eclesiásticas del Gobierno polaco señaló recientemente que la normalización de relaciones entre la Iglesia y el Estado exige conversaciones paralelas con la jerarquía polaca y con el Vaticano, lo que sugiere que el episcopado polaco no interviene oficialmente en las actuales conversaciones de Casaroli en Varsovia. No se duda, sin embargo, de que el arzobispo Casaroli informará al cardenal Wyszynski sobre la marcha de las negociaciones antes de un nuevo encuentro con los representantes gubernamentales.

## Conferencia del cardenal Tarancón

MADRID. (Pyresa.) — Monseñor Vicente Enrique Tarancón, cardenal de Toledo y administrador apostólico de Madrid, pronunció ayer una conferencia sobre «La justicia en el mundo», dentro del ciclo, organizado por la Acción Católica, sobre el Sínodo.

Acompañaban al cardenal primado los obispos auxiliares de Madrid, monseñores Blanco y Echarren, y el presidente de la Junta Nacional de Acción Católica, don Antonio Fuertes.

El cardenal Tarancón dijo que no es extraño que el Sínodo no haya encontrado aún su propio método de trabajo, por tratarse de algo todavía nuevo, y expuso que la tarea principal de los que

habían sido elegidos para su Secretaría Permanente era la de perfeccionar esos métodos.

El cardenal Tarancón expuso seguidamente el tema de la justicia, tal como fue debatido en el Sínodo, e indicó que, para ser conciencia del mundo, la Iglesia debe dar ejemplo de justicia en su propia organización.

Finalmente señaló los campos en que la justicia debe ser realizada, en el terreno de los derechos humanos; en la disponibilidad de los bienes materiales, tanto de la Iglesia como de la sociedad, en favor de los más desvalidos, y en una educación para la justicia.

**el repartidor de butano le entregará un folleto**



**Si no se lo entrega, pídaselo; lealo con detenimiento y, por favor, siga sus consejos**

**BUTANO, S.A.**

6 Arriba



## SIGUE BUENO

Los mapas del tiempo previstos para hoy contemplan un anticiclón que se extiende desde Azores hasta el Mediterráneo occidental, a través de la Península Ibérica, donde soplarán vientos moderados de Levante en el extremo sur; flojos, del Nordeste en el Cantábrico, y de dirección variable, flojos o encalmados, en el resto de la Península y Baleares.

Habrán nubes y chubascos en Canarias y cielo parcialmente nublado en el litoral mediterráneo y región del Estrecho, que podrán también extenderse al área del litoral gaditano y murciano. En estas zonas podrán registrarse algunas precipitaciones aisladas. En el Cantábrico habrá cielo nublado en la mitad oriental, y poco nublado, con bancos de niebla que se extenderán también a Galicia, las dos metes cuenca del Ebro, Cataluña y Levante.

Las temperaturas continuarán moderadamente altas durante el día y persistirán las heladas, en el interior, durante la noche.



# Toda ESPAÑA es provincia



Derivado de los elementos básicos de su riqueza: El tomate, el plátano y el tabaco

## MOMENTO CRITICO SOCIO-ECONOMICO

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—La provincia de Las Palmas en general atraviesa ese momento crítico socio-económico que se deriva de la problemática que viven tres aspectos fundamentales de la economía canaria y que han sido hasta ahora la base de su desarrollo integral. Son éstos, el tomate, el plátano y el tabaco, porque el turismo queda excluido desde ya merced a su constante y notable incremento. Tres puntos que precisan de un análisis individual y detallado.

### TOMATE: TRANSPORTE MARITIMO Y EXPORTACIONES

A los enfrentamientos dialécticos producidos entre los exportadores canarios y peninsulares, que hiciesen correr mucha tinta y más palabras, hay que unir ahora —cuando aquí no está zanjado del todo— otro problema que podremos llamar burocrático y que afecta tanto a las exportaciones de tomates como de hortalizas: han sido suspendidas las conversaciones que se venían celebrando entre los Sindicatos de Frutos de Las Palmas y Tenerife y las compañías navieras interesadas en el tráfico de aquellos productos entre Canarias y el Reino Unido y el continente.

En reuniones anteriores ya se hizo notar la ausencia de la naviera española Aznar, que rehusó esta vía de diálogo con el sector exportador; y por otro lado, la naviera noruega Fred Olsen también hizo saber que de momento se abstendría de toda negociación con los Sindicatos al conocer que el día 20 se celebraría entre la Subsecretaría de la Marina Mercante, Dirección General de Exportación y el SOIVRE una reunión en la que se decidiría sobre los servicios regulares de la próxima campaña. Y basados en la orden ministerial en vigor —que reconoce a los exportadores el derecho a contratar individual o colectivamente el transporte—, y haciendo uso de este derecho tales exportadores, a través de los Sindicatos de Frutos de ambas provincias, estaban en negociaciones para una contratación colectiva que puede brindar, sin género de dudas, sólo ventajas y garantías a los intereses generales de la exportación de tomates y hortalizas del archipiélago.

Y por ello se afirma en los medios interesados de la provincia que no parece posible que se pueda dar otra interpretación a la orden ministerial vigente, ya que en tal caso dicen se estaría en presencia de una acción intervencionista de la Administración, con perjuicio para los exportadores, y también de una nueva discriminación al sector tomatero canario, puesto que los exportadores peninsulares gozan de plena libertad para contratar su transporte.

Un problema, en suma, que no puede quedar así y que necesita una pronta aclaración, ya por parte del Sindicato Nacional de Frutos, ya por el mismo Ministerio de Comercio.

### TABACO: ROTAS LAS NEGOCIACIONES

Se esperaba un acuerdo definitivo en las negociaciones que se venían llevando a cabo desde hacía varias semanas sobre la compra de tabaco lanzaroteño —«la fuerte» en este producto—. Pero la reunión oficial donde se lograría aquél, entre un grupo de industriales tabaqueros y la Cooperativa Agrícola de Lanzarote, se suspendió. Y las negociaciones, sin más, han quedado rotas al rehusar incluso los industriales el acuerdo a la reunión que previamente tenían concertada en firme.

Y nace también la crisis, porque con ello se plantea de nuevo un grave problema que parecía resuelto: el de la colocación de la cosecha actual de tabaco en Lanzarote, como solución de emergencia ante la demora en la constitución de la Junta Regional Sindical Tabaquera. Organismo éste que para poder cons-



tituirse nuevamente, al haber sido ratificado por la ley Tabaguera, requiere la previa aceptación de su decreto de creación en 1955. Fue preparado un anteproyecto para la nueva disposición, pero hasta el momento no se ha avanzado en la materia, y que la constitución de la Junta Regional no puede ya llegar a tiempo para resolver el problema de la actual cosecha de tabaco en Lanzarote, al igual que ocurre también en la de Tenerife. Este gravísimo problema, según se informa, va a ser expuesto con la mayor urgencia al Ministerio de Agricultura, en demanda de una justa y pronta solución.

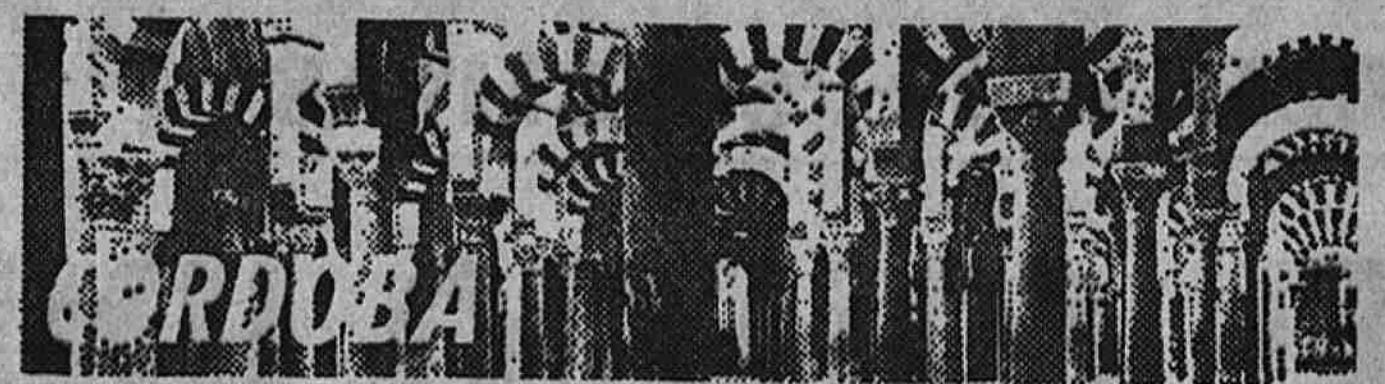
### PLATANOS: MANIOBRAS DE ALGUNOS ALMACENISTAS

También parece haber mar de fondo en lo relacionado con los plátanos. Porque resulta que también se suspendió una reunión que se iba a celebrar en Madrid por la Junta Nacional de Almacenistas de Plátanos. En ella los almacenistas de este producto iban a formular una petición de aplazamiento de las diversas fechas de entrada en vigor de los porcentajes mínimos obligatorios de desmanillado de plátanos en los envíos a la Península, fundamentada en la necesaria adaptación de las instalaciones de maduración. Esta petición habría de trasladarse a la CREP para que procediese a su estudio, y caso de estimarlo conveniente formularse una propuesta concreta al Ministerio de Comercio en relación con los plazos pendientes hasta la implantación total del desmanillado de plátanos a la Península.

El motivo de tal suspensión se desconoce por ahora, aunque circulan rumores en nuestra provincia de que pueden estar mediando determinadas maniobras de algunos almacenistas contrarios al desmanillado que pretenden, como costumbre, imponer sus criterios y hacer prevalecer sus propios intereses frente a los del plátano de Canarias.

Finalmente señalaremos que los tres problemas aquí expuestos han sido presentados a los Ministerios de Comercio y Agricultura, así como al Sindicato Nacional de Frutos, por los señores Naranjo Hermosilla y Modesto Campos, presidentes del Sindicato y de la CREP en Las Palmas y Tenerife, respectivamente. Ambos desde Madrid marcharon a Londres para celebrar reuniones con las firmas Fyffes y Etasa, compradoras de plátanos de Canarias.

Cristóbal RODRIGUEZ



## DEFICIT CULTURAL DE LA PROVINCIA

### LA UNIVERSIDAD FACILITARA EL DESPLIEGUE DE SUS RECURSOS

**CORDOBA.** — Después de dos importantes proyectos no cuajados —Universidad Agraria, Universidad Autónoma del Movimiento, Córdoba ve convertida en realidad su entrañable y anhelada aspiración con la Universidad del III Plan de Desarrollo, recientemente aprobado en Consejo de Ministros.

Córdoba es una provincia rica —actual y potencialmente—, pero subdesarrollada, con uno de los primeros aportes españoles al producto agrario del país y uno de los últimos lugares en cuanto a la distribución de la renta por habitante. Quizá la clave para comprender esto se halle en el déficit cultural que padece, pese a la creación de centros para todos los órdenes de enseñanza hecha en los últimos años. En 1967, el porcentaje de analfabetos era de un 5,35 por 100 de los hombres de quince a sesenta años y de las mujeres de quince a cincuenta.

Algo se han remediado las cosas. En dos años, de 1965 al 67, el ritmo de escolarización en enseñanza básica representaba un crecimiento anual acumulativo del 18 por 100, que es esperanzador de ser continuo y mantenerse a largo plazo. Por lo que se refiere a Enseñanza Media, se pasó de 6.179 estudiantes en 1956 a 21.731 en 1967, aunque el número de centros de Enseñanza Media de Córdoba es inferior al resto de las provincias andaluzas, excepto Almería y Huelva. Y en Enseñanza Superior sólo hay 15 estudiantes universitarios por cada 100.000 habitantes, cuando Madrid y Salamanca llegan a 60 y aun más.

### Planeamiento del futuro

Por eso la nueva Universidad de Córdoba se dispone a ser el

motor para el despliegue de todos los recursos, humanos y económicos, de una provincia dentro de una región privilegiada como es Andalucía. Privilegiada desde el punto de vista de sus considerables reservas de toda clase y de su ingente potencial humano. Hasta la reciente creación de Universidades, en toda la España del sur no había sino las de Sevilla y Granada, cuando en el resto de España funcionaban 10, aunque se contaba, eso sí, con algunas facultades aisladas. Veterinaria en Córdoba, por ejemplo.

Una vez conseguida la Universidad, anhelo que cuenta por lo menos un cuarto de siglo, se abre la trascendente tarea de modelarla, infundirle espíritu, delinear a grandes rasgos su futuro científico, intelectual y académico. Actualmente el Colegio Universitario está formado por las secciones de Biológicas, Filosofía y Letras y Derecho, que podrían convertirse en facultades. Aun así habría margen para futuras planificaciones, con verdadera opción para sus autores: recorrer un camino ya utilizado por otras Universidades o abrir uno nuevo, adaptándose a las necesidades del futuro.

### Importancia de un buen enfoque

Pero la Universidad no sólo son edificios, facultades, cátedras, departamentos, laboratorios, capital. Se debe contar con inversiones, desde luego, pero sin descuidar los hombres que han de llenar los edificios, los investigadores, el profesorado, la solera, el clima de convivencia y de diálogo profesor-alumno. En vez de querer abarcar mucho, tener quizá poco, una parte de cualquier ciencia, pero bueno, profundo.

F. NAVARRO CALABUIG

## NOTICARIO BREVE

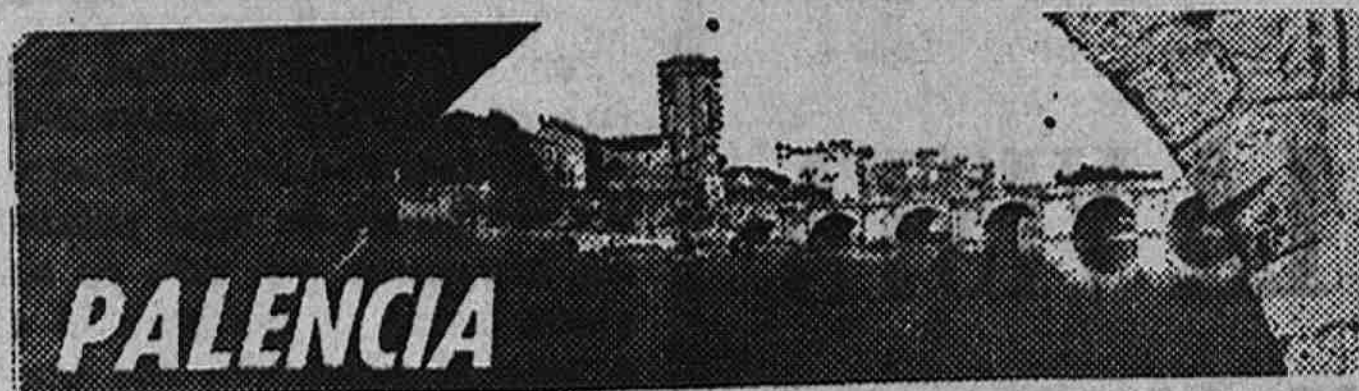
**MAS DE NUEVE MIL CASOS DE GRIPE** se registran actualmente en la provincia de Cáceres. La enfermedad se acusa más en los pueblos del Norte que en los del Sur, y se espera que vaya en aumento, dada la época climatológica por la que se atraviesa.

**HA SIDO INAUGURADO EN BARCELONA** el I Simposio de Experiencias y Proyectos sobre Planificación, Programación, Presupuestos y Control de Servicios gestionados por las Corporaciones Locales, bajo la presidencia del Alcalde accidental de la Ciudad Condal, don Félix Gallardo. La reunión está organizada por el Instituto de Estudios de Administración Local.

**NOVENTA Y TRES MILLONES DE PESETAS** se invertirán dentro del próximo ejercicio en la mejora de las vías públicas de Gran Canaria, según se informó en el Pleno de la Junta Administrativa de Obras Públicas.

**UNA LINEA SUBTERRANEA** con mayor capacidad de conducción y un nuevo centro de transformación eléctrica han sido establecidos recientemente en Puente Genil ante la creciente necesidad de nuevas instalaciones que origina el crecimiento de la ciudad.

Ha sido inaugurada en Cervatos de la Cueva • Se conserva en el pueblo la casa donde nació el General San Martín



### PALENCIA

**PALENCIA.** — Cervatos de la Cueva, es un pequeño pueblo palentino, situado por carretera a una distancia de la capital de 42 kilómetros, con una población de cerca de quinientos habitantes, y su término municipal excesivamente atomizado, dividido y vuelto a dividir, por herencia. Está proyectada la construcción de un pantano que supervalorará la riqueza de este pequeño pueblo. Se encuentra en el mismo límite de la Tierra de Campos.

En esta localidad nació el padre del Libertador de la Argentina, don Juan de San Martín. Se casó con doña Gregoria Matarras, natural de Paredes de Nava, pueblo situado a 22 kilómetros de Cervatos.

### Iglesia donada por la Argentina

El pasado mes de octubre tuvo lugar en el pequeño pueblo palentino de Cervatos, uno de los actos más solemnes de su historia. Se inauguró la nueva iglesia,

construida gracias a la aportación del Gobierno argentino, como ofrenda del pueblo hermano y en homenaje a España, y a Cervatos, patria y solar de los progenitores del general San Martín. Iglesia, que se levantó aprovechando muchos materiales de la anterior, que quedó destruida por un incendio, y en la que fue bautizado el padre del general San Martín.

Mucho coche oficial; los primeros que vemos llegar son a los representantes del Ejército argentino, el capitán Repossi y cuatro cadetes del colegio militar, que harían los honores de ordenanza. Hubo enviados especiales de la televisión argentina, muchos corresponsales de Prensa y los representantes de los periódicos madrileños.

### La salvajada de una limpieza

Allá, al otro lado del pueblo, pasando por unas calles sin urbanizar, con casas de adobe, se

## UNA IGLESIA DONADA POR LA ARGENTINA

encuentra una modesta casa; se entra por un corral, con una parrilla raquítica en su interior y una puerta no apta para bajos de estatura. Se trata de una casa de adobe, de planta baja, con cocina de trébede, una habitación de piso de cemento, y otra de baldosín. El armazón del tejado, con traviesas de ejes de carro. En esta modesta casa, según los habitantes de la localidad y personas entendidas, habitaron los progenitores del general San Martín, Libertador de la Argentina. Se habla de otras dos casas de la localidad que reclaman el derecho de haber sido la residencia de los San Martín, argumento que carece de base histórica. Hemos hablado con el único habitante que ha residido en esta casa de la calle de la Solana, sin número, Lázaro Pérez Ortega, con quien hemos pasado un buen rato escuchando las peripecias de estos habitantes. «La casa le costó a mi padre, nos dice, hace bastantes años, mil duros.» Nos habla del día aquel que pa-

só a ocupar esta casa. Aquel día, el anterior propietario (no se sabe entonces nada de los de San Martín) hizo limpieza general de los objetos que allí había, sin valor para ellos. Aquel acto de limpieza era toda una salvajada. Los objetos que quemaron eran recuerdos de los padres del general San Martín, y al pueblo argentino, a la nación hermana, a España y a todo el mundo civilizado le hubiera gustado conservar.

### Una cosa muy seria

Esto de San Martín, nos dice Lázaro, un modesto obrero actualmente residente en la capital de Palencia, lo sabemos los del pueblo y especialmente nosotros, desde hace unos doce años; entonces recibimos la visita de un agustino, natural de Becerril. Nos pidió permiso para visitar la casa y nos dijo que allí había residido el capitán Juan de San Martín, padre del general José de San Martín. Nosotros no dimos importancia a la cosa. Des-

pues pensamos que debía de ser una cosa muy seria, porque hemos recibido la visita del embajador argentino que hizo fotografías de las habitaciones y de todos los rincones de la casa y nos invitó a que no hiciéramos reforma alguna, que dejáramos la casa como se encontraba. Observación que hemos respetado hasta el momentoso.

Lázaro Ortega, al hablarnos de los últimos actos oficiales celebrados en Cervatos, con inauguración de la iglesia donada por el pueblo argentino, nos dice que agradece las atenciones recibidas por parte de los representantes del Gobierno argentino, pero está descontento de la Comisión organizadora de la localidad, que no contaron con él para nada.

Quiero destacar —nos manifestó— que la casa donde según la tradición vivieron los padres del general San Martín, está a disposición del Gobierno argentino para lo que guste.

José PEREZ LLORINTE

Jueves 18 noviembre 1971

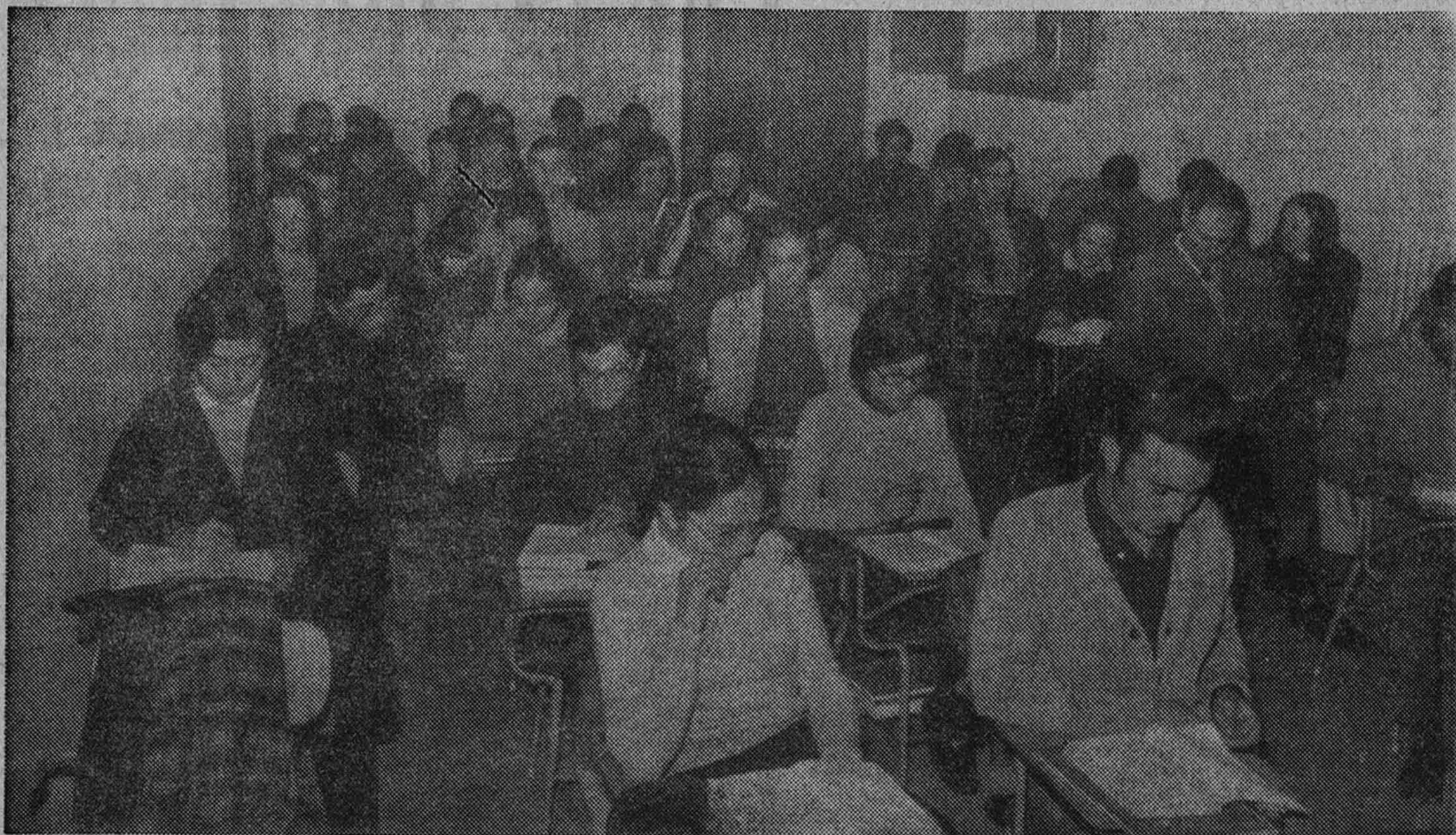
Arriba 7



# Toda ESPAÑA es provincia

## BUENAS PERSPECTIVAS

### EL COLEGIO UNIVERSITARIO DE FILOSOFIA PUEDE SER REALIDAD



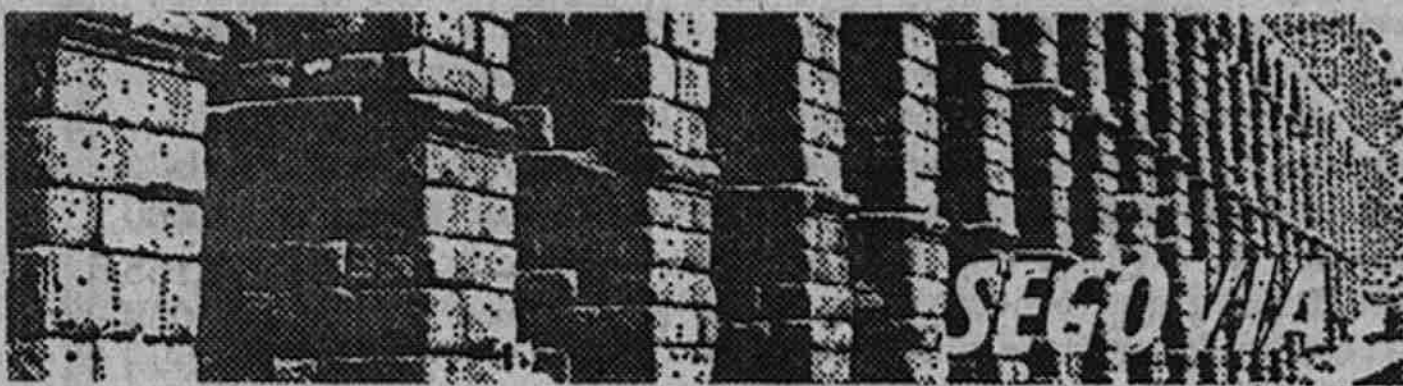
◆ El Colegio Universitario de Derecho, «Domingo de Soto», funciona desde hace tres cursos. Filosofía, si fuese aceptado el proyecto, sería incorporada a este centro. Alumnas de primero de Derecho, durante una clase. (Foto L. Misís.)

SEGOVIA. (De nuestro corresponsal.)—El éxito, en los tres cursos que lleva funcionando, del Colegio Universitario de Derecho «Domingo de Soto» ha sido espectacular. El Colegio (Obra Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia) tiene matriculados en este momento 28 alumnos de tercero, 26 de segundo y 44 de primero. Dicho en dos palabras: el Colegio Universitario se ha metido en el corazón de Segovia, y Segovia se siente orgullosa de él. Anotamos, por lo que pueda tener de simbólico, que varios alumnos son de Madrid.

#### Facultad de Filosofía

Este halagador resultado de la interesantísima experiencia universitaria ha hecho que se abran amplios horizontes en este sentido, y ya hay mucho camino andado para que en el próximo curso comience a funcionar dentro de este Colegio, que, como se sabe, depende de la Universidad Complutense de Madrid, una rama de Filosofía en sus cursos de Comunes y alguno específico, como Pedagogía.

Como es lógico, la financiación del presupuesto de esta nueva rama ha sido un punto clave. Pero la Diputación ha ofrecido un millón de pesetas; el Ayuntamiento de la capital se ha ofrecido en parecidos términos, y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad se ha comprometido a sufragar el cincuenta y uno por ciento de los gastos. Además, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad ha adquirido un viejo y bellissimo palacio, llamado Palacio del Centro, en donde quedarán instalados los Colegios de Derecho y de Filosofía. El famoso arquitecto Joaquín Vaquero, tan vinculado a nuestra capital, prácticamente ha comenzado a trabajar para la restauración y adaptación de este palacio, emplazado en la Segovia antigua y marco o escenario incomparable para que el universitario se encuentre a gusto. Simultáneamente parece que la Caja de Ahorros va a construir un Colegio Mayor en otro sugestivo paraje de los extramuros



de la capital, con lo que podemos decir que se redondea el planteamiento de la cuestión.

La acogida que ha tenido en la Universidad Complutense de Madrid esta aspiración segoviana ha sido inmejorable, según ha dicho públicamente uno de sus principales miembros.

Ahora sólo nos falta un leve impulso final. El Gobernador Civil, señor Pérez-Hickman Rey; el Presidente de la Diputación, el Alcalde de Segovia, el órgano de gobierno de la Caja de Ahorros y el Consejo de Patronato del Colegio Universitario «Domingo de Soto» se han impuesto como misión urgente coordinar sus esfuerzos para que en el curso próximo funcione esta nueva rama del saber, que tantas ilusiones ha despertado y en la que tantas esperanzas tiene puestas nuestra juventud.

Quisiéramos dedicar unas líneas finales a los catedráticos de Universidad que vienen dando clase en el «Domingo de Soto», y que no faltan ni un solo día, a pesar de tener que realizar su desplazamiento desde Madrid. Y terminamos anotando que para después de tener en marcha la rama de Filosofía ya se tiene el proyecto de crear otras modalidades, como la de Ciencias Empresariales o Ciencias de la Información.

D. M. CEJUDO

### «NUEVO MESTER DE JUGLARIA», LP A LA VISTA

#### «PRETENDEMOS QUE EL PUEBLO VUELVA A CONOCER SUS CANCIONES»

Dos chicas y tres chicos. Segovianos todos. Ellos integran el grupo de música «folk», llamado «Nuevo Mester de Juglaría». Los expertos han dicho que en ellos puede estar el grupo de más porvenir. Sus componentes son: Fernando Ortiz, de diecinueve años, estudiante de Filosofía y Derecho; Luis Martín, veinticinco años, estudiante de Física; Francisco García, veintidós años, estudiante de I. T. Aeronáuticos; Rafael San Frutos, veintitún años, estudiante de Telecomunicación y titulado en la Escuela Oficial de Radio-Televisión; Marian Nieto, veinte años, asistente social y estudiante de Medicina, y Milagros Olmos, veinte años, asistente social y estudiante de Económicas.

Eran todos amigos, unidos por el común denominador de gustarles el «folk». En noviembre de 1969 decidieron crear el «Nuevo Mester de Juglaría». Primeros ensayos, tanteos de posibilidades. Su primera actuación no tarda en producirse, en el III Festival de Música Joven, de Madrid. Vienen después las ac-



tuaciones en Festivales musicales en diversas provincias y recitales en Colegios Mayores y otros centros universitarios de Madrid. Más tarde intervienen en un programa de televisión dedicado a Segovia. Van al «Co-

rral de Comedias» de Almagro. Son invitados a dar un recital en el V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional. Los triunfos van signando su camino. Hasta desembocar, de momento, en la grabación de un

disco de larga duración. Dicen los técnicos que la calidad de las voces y la conjunción con los instrumentos que utilizan, muy sencilla, es sensacional. Para un futuro inmediato albergan grandes proyectos.

Una sola pregunta, con respuesta al unísono:

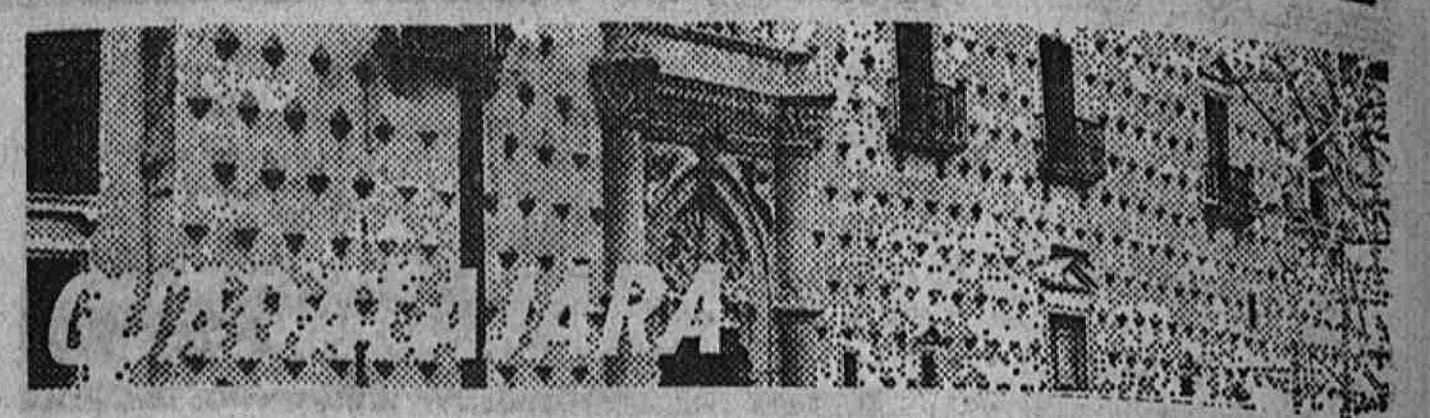
—¿Qué pretendéis?

—Dar a conocer al pueblo nuevamente canciones que son de todos; y aquellas, infundirlas nueva vida, porque el «folk» no es algo estático. Sería una lástima que se perdiera; por ello, todos debemos preocuparnos porque perviva. Así, por ejemplo, nosotros hemos puesto música a canciones que quizá la tuvieron en el tiempo en que fueron creadas, pero que han llegado a esta época sólo con su letra.

En otro nivel, prestamos una atención muy cuidada a toda la música del siglo XV, aunque con las naturales limitaciones por no poseer los instrumentos musicales que se utilizaban entonces.

D. M. C.

(Foto Antonio.)



DE 1950 A 1971

### DE 19.000 A 40.000 HABITANTES

#### CON LA SOLUCION DEL ABASTECIMIENTO DEL AGUA LLEGO EL DESARROLLO

GUADALAJARA.—Para quien haya faltado de Guadalajara tres o cuatro años, y retorne a ella pensando encontrársela como cuando marchó, encontrará motivos suficientes para llevarse una gran sorpresa. Sin temor a exageraciones podemos afirmar que ha sido una de las capitales españolas que han experimentado en tan breve lapso de tiempo la más sensible y prometedora de las mutaciones.

#### Cambio de faz

Incomprensiblemente, cuando todas las capitales de España iban sumando su prosperidad al paso ascendente de la Patria en los últimos años, Guadalajara no sólo se encontraba en estado estático, sino que un significativo retroceso le había colocado «farolillo rojo» en el puesto junto a las demás capitales hispanas. Basta un sólo ejemplo: en 1950 la capital de la Alcarria, que por su privilegiada situación geográfica, su cercanía a la capital de la nación y otros factores más, tenía que haber sentido mejor que otras ciudades el impulso gigantesco del desarrollo español, se había quedado en diecinueve mil habitantes, con signos aparentes de que el éxodo proseguiría.

Tras este declive vinieron varios años estacionarios hasta que, por fin, bien a través de los planes especiales de Servicios Técnicos y otros departamentos ministeriales y al despertar de la iniciativa privada, Guadalajara ha comenzado a vivir su gran empresa: la de marchar al unísono en el desarrollo con las demás capitales de España. Actualmente su población se cifra, según estimación oficiosa, en cerca de 40.000 habitantes.

Guadalajara ha cambiado su faz, valga el tópico. Los polígonos de El Balconcillo y de El Henares tienen ya establecidas, en el primero, que a su vez es zona residencial, cuarenta y nueve empresas de mediana industria, y en el segundo, para industrias pesadas o mayores, cuarenta y cinco, la mayoría de ellas firmas reconocidas en los mercados nacionales y extranjeros. Prácticamente, dichos polígonos están completos, y el Ayuntamiento va a promocionar en breve el Polígono-Norte con una extensión de cuatro millones de metros cuadrados, para atender la demanda de nuevas instalaciones industriales.

Junto al incremento fabril, que ha supuesto unos cuatro mil nuevos puestos de trabajo, se inició una política realista de viviendas, cuya primera y principal aportación corrió a cargo de la Organización Sindical, que en sistema de cooperativas ha edificado, precisamente en el polígono de El Henares, 1.400 viviendas y está edificando varios centenares más. El total de viviendas edificadas en los últimos años es de unas cinco mil.

#### El agua

Pero, sin lugar a dudas, lo que ha supuesto para Guadalajara su despegue y desarrollo, ha sido, por encima de todo, las consideraciones, la solución a su gravísimo problema del abastecimiento de agua potable. En 1968 la falta de agua era tan angustiosa que sólo se suministraba, en ocasiones, cinco o seis horas al día para el abastecimiento doméstico, y no a toda la población, por las deficiencias en las conducciones. Desde el año pasado el abastecimiento para la capital, por la traída de agua del río Sorbe, desde treinta y seis kilómetros de distancia, está asegurado para una población de trescientos mil habitantes. Este abastecimiento, por su extensión e importancia, ha dado lugar a la constitución de la Mancomunidad de Aguas del Sorbe, que acoge a siete poblaciones, entre ellas a Alcalá de Henares, ha sido posible gracias a las aportaciones de los Ministerios de Obras Públicas, Vivienda, Gobernación y de los Ayuntamientos de los siete municipios.

Ahora, Guadalajara, en estos momentos, se encuentra sometida a la operación de poner a punto su infraestructura, y para diciembre de 1973 todas sus calles (en 1970 sólo lo estaban el treinta por ciento) estarán pavimentadas, debidamente alumbradas y con sus alcantarillados y colectores correspondientes. También tendrá en breve sus estaciones depuradoras de aguas residuales para evitar la contaminación del Henares que, como se sabe, cruza su término municipal y tienen ahora un grado grande de contaminación.

No es ésta un comentario triunfalista sobre el progreso y desarrollo de la capital de la Alcarria, pues no todo, cosa lógica en toda ciudad en crecimiento, es positivo totalmente; existen lagunas, omisiones, imperfecciones y cuestiones importantes que hay que promocionar, corregir o perfeccionar, todo ello con visión futurista, y en eso estamos embarcados todos, autoridades y pueblo, para que Guadalajara sea la ciudad que por su historia y aportación tradicional a España, en todos los niveles, merece.

Domingo CARDERO PRIETO



# ★ La Educación, en el III Plan de Desarrollo ★

## LA DECADA DE LA ENSEÑANZA

**Objetivo para 1975: Un millón más de puestos escolares de EGB • Objetivo para 1980: Educación gratuita para cinco millones de escolares**

En el año 1975, al término de la vigencia del III Plan de Desarrollo, el presupuesto global del Ministerio de Educación y Ciencia alcanzará la cifra de 100.000 millones de pesetas. En el año 1970 esta cifra fue de 45.447 millones. El proceso de desarrollo experimentado en nuestro país en las últimas décadas, ha planteado exigencias importantes al sistema educativo. Tanto la Administración como las economías familiares han venido incrementando su esfuerzo económico en educación: los gastos presupuestarios en esta materia han pasado así a absorber del 8,6 por 100 del total en 1960 al 16,7 en 1970. El número de becas se ha multiplicado por ocho en diez años, y, aunque el rendimiento del sistema educativo sigue siendo bajo, el crecimiento de las tasas de escolarización en los últimos años ha permitido obtener un número cada vez más amplio de graduados en los distintos niveles.

Puede que sea lo más importante, sin embargo, la toma de conciencia de nuestro país en los problemas educativos. Se mide su importancia y se conoce su necesidad. La opinión pública se halla sensibilizada como nunca en torno a un sector que, si no abandonado, ha tenido que ceder prioridad a otros más acuciantes en momentos difíciles.

La educación en España, bajo el prisma de una reforma que la contempla desde aspectos totalmente nuevos, alcanza unas perspectivas que suponen una participación prioritaria en el desarrollo del país en la década de los años 70.

### Directrices del Plan

La obligatoriedad y gratuidad de la Educación General Básica, a consolidar en los próximos años, se orientará a conseguir una de las claves de la reforma educativa y directriz básica recogida por el III Plan: la integración social. Se deberá entender, al mismo tiempo, la educación como un proceso unitario sin solución de continuidad, para lo cual es necesaria la debida coordinación entre todos los organismos interesados en la enseñanza.

El III Plan, que en sus directrices recoge fundamentalmente las de la propia ley de Educación, hace hincapié en la necesidad de mejorar el rendimiento y la calidad del sistema educativo, orientando la educación hacia los aspectos formativos que capaciten al

alumno a aprender por sí mismo, estableciendo una adecuación más estrecha entre las materias de los planes de estudio y las exigencias que plantea la vida moderna.

En cuanto a los objetivos sectoriales y subsectoriales, se establecen, en los aspectos que más nos interesan, de la siguiente manera:

**ENSEÑANZA PREESCOLAR.**—Escolarizar, en 1975-76, a un 35 por 100 de la población comprendida entre los dos y cinco años, mejorando las tasas alumnos-profesor.

**EDUCACION GENERAL BASICA.**—Por su obligatoriedad, la EGB gozará de prioridad absoluta. Como puede verse en el gráfico de inversiones, se dedicará a ella más de la mitad de la financiación presupuestaria del sector Educación y Cultura. Si las previsiones de recursos se vieran superadas, el incremento se destinará al logro de la total escolarización de la población comprendida entre los seis y catorce años de edad.

A la inversión en nuevos puestos escolares necesarios para cubrir el déficit existente, que deberá llegar al millón, se añade aquella destinada a la construcción de viviendas para profesores.

**BACHILLERATO Y COU.**—Las previsiones del alumnado a este nivel, para el próximo cuatrienio obligan a proseguir, según establece el III Plan de Desarrollo, a la construcción de nuevos puestos escolares a un ritmo anual medio de 50.000.

**FORMACION PROFESIONAL.**—De la misma manera que la EGB, la formación profesional en primer grado ha sido declarada obligatoria y gratuita para aquellos escolares que no prosigan estudios de Bachillerato. Por ello, este sector tiene también carácter prioritario.

Por otro lado, se obtendrán los medios adicionales para que un buen número de escolares —que se estiman en unos 150.000— reciba una instrucción provisional a cargo de los Ministerios de Educación y Ciencia y de Agricultura, que les capacite para el desempeño de una actividad productiva. Este volumen de alumnado estará compuesto por escolares que normalmente han alcanzado los catorce años de edad y se encuentran, o bien fuera del sistema o en algún grado inferior al que corresponde a su edad. Se puede estimar que en el curso 1972-73 deberán recibir instrucción en Centros de Formación Profesional unos 270.000 alumnos.

**EDUCACION PROFESIONAL DE ADULTOS.**—En este proyecto se programan las actividades necesarias para la reconversión profesional a medio y largo plazo en los diversos sectores económicos. Entre las características más destacables de este programa figura la de vincular los cursos a las empresas privadas intensificando la información mutua y recabando su colaboración para ayuda en los gastos de la realización de los cursos, facilidades para la asistencia de alumnos, etcétera.

**EDUCACION PERMANENTE Y ESPECIAL.**—Este es uno de los proyectos más innovadores con que contará el sector de la enseñanza en el III Plan. En sus tareas pueden distinguirse dos clases de centros:

a) Los de Educación Permanente; uno de nueva creación en cada provincia española, disponiéndose además el uso de otros 200 más por año de vigencia del III Plan.

b) Los de enseñanza a distancia, entre los que habrá de obtenerse una alta coordinación y rentabilidad.

**EDUCACION UNIVERSITARIA.**—Como resumen general de los objetivos previstos en este sector, pueden citarse:

1. La creación de seis nuevas Universidades en Córdoba, Málaga, Santander, Universidad Hispanoamericana de Extremadura, Nueva Universidad de Madrid y Universidad Nacional de Educación Libre a Distancia, y preparar el número de puestos necesarios para cubrir el doble objetivo de la extensión del sistema y de la descongestión de centros.

2. Creación de Facultades Universitarias en Alicante, Cádiz y Palma de Mallorca y Escuelas Superiores de Arquitectura en La Coruña y Las Palmas.

3. Aumentar la cifra del profesorado en función de una mejora de las tasas profesor-alumnos.

4. Prover del material pedagógico y medios instrumentales que se consideren más convenientes para los distintos centros superiores.

### Horizonte 1980

En el año 1980, según las previsiones establecidas, el sistema educativo español alcanzará las metas siguientes:

Toda la población española comprendida entre los seis y catorce años, es decir, más de cinco millones de escolares, recibirá la formación de Enseñanza General Básica, que será gratuita, así como la Formación Profesional en primer grado para aquellos alumnos que no prosigan estudios en niveles superiores.

El censo escolar ascenderá a unos nueve millones de alumnos, cifra que representará un 62 por 100 de la población comprendida entre los dos y los veinticuatro años. El mismo censo, en el curso 1968-69 fue de 6.200.000 alumnos.

Los puestos docentes y los graduados superiores aumentarán considerablemente. Se estima que el número de doctores se triplicará, alcanzando los 48.000, junto con 124.000 licenciados y 472.000 titulados del primer ciclo de Enseñanza Superior.

La Formación Profesional, en sus tres grados, totalizará un número de 573.000 alumnos.

### Investigación científica

También, como en los anteriores, el III Plan de Desarrollo se plantea un esfuerzo en materia de investigación científica y desarrollo tecnológico, orientado a lograr la máxima competitividad de las estructuras productivas, desarrollando, orientando y perfeccionando los distintos estadios de la investigación, a través de una coordinación de actividades y del estímulo a la empresa privada.

Las Universidades, Institutos Politécnicos Superiores y Centros de Investigación, jugarán un papel fundamental, procurando orientarse en lo posible en las ciencias experimentales hacia los temas que redunden en una mejora de la productividad agraria, pesquera e industrial. Tendrá también una destacada participación en esta tarea el Instituto Nacional de Industria.

En cuanto al desarrollo tecnológico, se seleccionarán proyectos sectoriales de investigación en aquellos campos en los que se demuestre que existen mayores ventajas comparativas.

El Estado, según establece el Plan, intensificará especialmente las siguientes acciones:

a) Planes concertados de investigación entre el Estado y las empresas, con la colaboración de los Centros oficiales y privados del sector correspondiente.

b) Plan de formación de personal investigador, en coordinación con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y demás Centros de Investigación, y con los de Enseñanza Superior.

## DISTRIBUCION DE LAS INVERSIONES PUBLICAS

### EDUCACION Y CULTURA

(En millones de pesetas)

Subsectores	Presupuesto del Estado	Organismos autónomos	Seguridad Social	Corporaciones locales	Financiación exterior	Total
1. Educación preescolar .....	2.421,4	—	—	800,0	—	3.221,4
2. Educación general básica .....	43.831,2	—	—	3.500,0	1.600,0	48.931,2
3. Bachillerato unificado y polivalente y C. O. U. ....	4.400,0	—	—	2.000,0	700,0	7.100,0
4. Formación profesional .....	2.100,7	650,0	1.300,0	500,0	1.000,0	5.550,7
5. Promoción profesional de adultos .....	1.165,5 (2)	—	—	—	—	1.165,5
6. Educación permanente y específica .....	1.003,7	—	—	—	—	1.003,7
7. Enseñanza universitaria .....	11.319,0 (3)	—	—	3.100,0	2.700,0	17.119,0
8. Centros residenciales para la promoción estudiantil .....	765,3 (4)	—	—	—	—	765,3
9. Archivos y Bibliotecas .....	1.090,5	—	—	200,0	—	1.290,5
10. Restauración y protección del patrimonio histórico-artístico .....	2.000,0	—	—	—	—	2.000,0
11. Modernización de museos .....	1.050,0	—	—	—	—	1.050,0
12. Investigación y valoración del tesoro arqueológico nacional .....	478,5	—	—	—	—	478,5
13. Actividades culturales .....	1.073,2	—	—	—	—	1.073,2
— Promoción cultural y artística .....	92,0	—	—	—	—	92,0
— Promoción del libro .....	166,0	—	—	—	—	166,0
— Promoción del cine .....	180,0	—	—	—	—	180,0
— Promoción del teatro .....	185,2	—	—	—	—	185,2
— Teleclubs .....	450,0	—	—	—	—	450,0
14. Actividades deportivas .....	2.000,0 (5)	5.300,0	—	—	—	7.300,0
15. Ciudades sindicales y residencias de Educación y Descanso .....	—	2.200,0	—	—	—	2.200,0
<b>Total .....</b>	<b>74.899,0</b>	<b>8.150,0</b>	<b>1.300,0</b>	<b>10.100,0</b>	<b>6.000,0</b>	<b>100.249,0</b>



• LA EDUCACION

Para el curso 1970-71

## CONVOCADOS LOS PREMIOS FIN DE CARRERA

El Patronato de Obras Docentes del Movimiento ha hecho pública la XXIX convocatoria de los Premios Nacionales «Fin de Carrera», destinados a los graduados que hayan demostrado a lo largo de su carrera una decidida vocación universitaria.

Podrán concurrir a estos premios, según especifican las bases, todos los graduados de todos los centros que luego se relacionan, que, habiendo finalizado sus respectivos estudios en las convocatorias de examen correspondientes a enero, junio o septiembre de 1971, posean sobresalientes méritos académicos. También podrán concursar quienes, aun perteneciendo, por la fecha de conclusión de su carrera, a las convocatorias de premios anteriores, hubieran obtenido el premio extraordinario de licenciatura con posterioridad al plazo de admisión de documentos de la XXVIII convocatoria.

El Premio Nacional «Fin de Carrera» consistirá en la entrega de un diploma de honor y 5.000 pesetas en metálico.

Los centros por los que se puede solicitar el premio son: Todas las Facultades Universitarias, correspondiendo un premio a cada una de las Secciones en que están divididas. Todas las Escuelas Técnicas de Grado Superior. Todas las Escuelas de Ingeniería Técnica. También se encuentran incluidos los siguientes centros: Escuela Superior de Comercio, Náutica, Bellas Artes, ICAI, Instituto Químico de Sarriá, Periodismo, Graduados Sociales, Conservatorio Superior de Música, Escuela Superior de Cinematografía, Escuela Oficial de Turismo, Ayudantes Técnicos Sanitarios, Escuela Oficial de Publicidad, Escuela Oficial de Radiodifusión y Televisión.

Las solicitudes para concurrir a esta convocatoria deberán enviarse al Centro de Estudios y Documentación del Patronato de Obras Docentes del Movimiento (Glorieta de Quevedo, 8, sexto, Madrid-10), antes del 25 de enero de 1972. Allí puede solicitarse una información más amplia.





# SEGURIDAD SOCIAL

## EL MUNDO DEL TRABAJO, EN LAS CORTES “LA RESPONSABILIDAD DE UN PROCURADOR ES TREMENDA”



Eduardo Urgorri Casado

Las Cortes Españolas han iniciado el camino de su décima legislatura. Esto constituye, en sí mismo, un hecho histórico, tanto más trascendente cuanto que la propia Historia se desencadena en este tiempo con inusitada premura. En este proceso histórico que ha dado comienzo, el mundo del trabajo dejará oír su voz, más entonada que nunca. Buena hora será si las Cortes Españolas aciertan encauzar las inquietudes laborales como el mejor logro de su plenitud política.

—¿Están las voces; las voces sindicales, las voces de la familia, las voces de los órganos tutelares del trabajador.

En esta página dedicada a la Seguridad Social, quisiéramos tomar el pulso de antemano a una de esas voces que pudieran ser señeras. Tal honor y tal responsabilidad corresponde —no en exclusiva, aunque sí intensamente— al Delegado general del Servicio de Mutualidades Laborales, don Eduardo Urgorri Casado, Procurador familiar por Lugo.

### Las incompatibilidades

—Señor Urgorri, entre su dedicación profesional, como dirigente del Mutualismo, y su investidura como Procurador familiar, ¿existe alguna incompatibilidad?

—No puede haberla. Yo accedo a las Cortes como representante de las familias lucenses, cuyas inquietudes, de un modo general, no son ajenas al Mutualismo. A la postre, el Mutualismo Laboral opera sobre realidades tan concretas y vivas como el propio trabajador y su familia; es la verdadera proyección humana de la Seguridad Social sobre el hombre y su familia.

—¿Y qué tiene que decir el Mutualismo hoy en la Cámara legislativa?

—El futuro del Mutualismo Laboral ha quedado perfectamente esclarecido a partir del Congreso Nacional de mayo último. Así, la actualización de las pensiones, la redistribución de sus inversiones, las condiciones de jubilación, etcétera. Corresponde ahora, por tanto, y en la medida que sea oportuno, encontrar en el seno de las Cortes el planteamiento de aquellas grandes cuestiones, a las que nadie absolutamente puede considerarse ajeno.

—Bien, ¿pero usted no se con-

- «La fluidez en las Cortes la dan los hombres, no el sistema»
- «El planteamiento representativo de la Cámara es correcto»
- «ENTIENDO EL MUTUALISMO COMO SERVICIO, MAS QUE COMO RECURSO POLITICO»

### DECLARACIONES DE DON EDUARDO URGORRI CASADO, PROCURADOR EN CORTES, DELEGADO GENERAL DE MUTUALIDADES LABORALES

sidera especialmente responsable en este intento?

—La responsabilidad de un Procurador en Cortes, en estos momentos de cambios sociales profundos es tremenda. Entiendo que la mía no puede ser menor desde el momento en que la entiendo como directamente vinculada a los intereses del mundo laboral y familiar, que prácticamente comprende toda la vida de la sociedad. Con esta certeza acudo al seno de la Cámara.

### Las pensiones

—¿Será su caballo de batalla el tema de las pensiones?

—Lo es desde hace tiempo. Mío y del Ministro de Trabajo, que se ocupa actualmente, con un afán realmente ejemplar, en resolverlo. La necesidad de actualizar la pensiones ha sido repetidamente expuesta por voces más autorizadas que la mía. Y tengo como norma de conducta que las cosas necesarias se conviertan en posibles si los hombres encargados de llevarlas a cabo entienden rectamente su cometido.

—¿Usted sabe que el problema es acuciante...

—Sí, lo sé muy bien. Pero, por eso mismo, no caben las improvisaciones.

—¿Y usted cree que las Cortes son suficientemente ágiles? ¿No hay inflación de oratoria?

—Mi opinión no puede ser autorizada en este sentido. Sólo puedo opinar como un espectador que he sido hasta ahora. La escasa fluidez de las Cortes ha sido largamente comentada. Ello ha movido a una reforma del Reglamento, que precisamente estamos ahora. Yo creo que la fluidez la dan los hombres, no sólo ni siquiera, principalmente, el sistema.

—¿Acaso, señor Urgorri, resulta que ahora todo el mundo tiene prisa?

—Es natural. Pero no considero que este síntoma sea negativo, sino una señal de vitalidad social en todos los órdenes.

### El trabajador, protagonista

—Y en esta prisa colectiva ¿no debiera tener preferencia el trabajador a la hora de ser escuchado?

—El mundo del trabajo se ha recobrado con todo ímpetu en el mundo entero. Esto comporta una doble exigencia: encauzar debidamente las inquietudes del trabajador y ser conscien-

te, por otra parte, de que este proceso es irreversible. El trabajador se ha convertido en poco tiempo en protagonista de su destino. Nada más justo. Si esa voz que reclama el trabajador haya de tener o no eco preferente no depende sólo de quien la pronuncia, sino de las tensiones actuantes en toda colectividad política.

—¿Y es suficiente, en aras de la eficacia, la actual representación laboral en las Cortes?

—El planteamiento representativo de las Cortes es, a mi juicio, correcto. Pero todo es perfectible, y la representación sindical en las Cortes, como cúspide de toda la representación sindical anterior, desde los Enlaces de Empresa a los Presidentes de Sindicato, recoge la autenticidad representativa de estos cauces.

—Sin necesidad de matizar en demasía, ¿qué retoques necesita ahora el Mutualismo?

—El Mutualismo es perceptible. ¿Qué cuestión humana hay que no lo sea? Pero tenga presente que el Mutualismo Laboral tiene en gestación en España una reforma considerable. Creo poder decir, en este sentido, que el Congreso de mayo ha dado a la tarea mutualista un nuevo signo. Y en esto estamos.

### El Mutualismo, arma política

—¿No es el Mutualismo Laboral un arma política a su alcance?

—Más bien lo entiendo como servicio que como recurso político. Indudablemente, toda agrupación humana tiene un peso político en la sociedad en que está inmersa. Pero esta tarea no es la que caracteriza al Mutualismo, que tiene otras misiones sociales y asistenciales que cumplir.

—¿Cómo está representado el

trabajador en la gestión mutualista?

—Designados por representación sindical participan en las Comisiones y Ponencias provinciales de cada Mutualidad, integrando todos ellos las correspondientes Asambleas provinciales mutualistas. Además, en cada Mutualidad designados a través de los cauces sindicales, existen las Asambleas Generales de cada Mutualidad y las correspondientes Juntas Rectoras, que son los órganos representativos y absolutamente competentes para la gestión y administración de cada entidad mutualista. Todo esto, en la cúspide culmina con una Asamblea General del Mutualismo y su Comisión Permanente, que está integrada por las representaciones de todas las Mutualidades.

### Las tensiones

—Dentro del Mutualismo, ¿no hay también tensiones? Tensiones de competencia, de preponderancia, de gestión...

—Naturalmente. Como en toda tarea humana, tan viva como es ésta y tan conflictiva a la vez. Pero unas tensiones de crecimiento, de expansión, de afán de mejora.

—Señor Urgorri, ¿el político de hoy, no es, no tiene que ser un hombre nuevo?

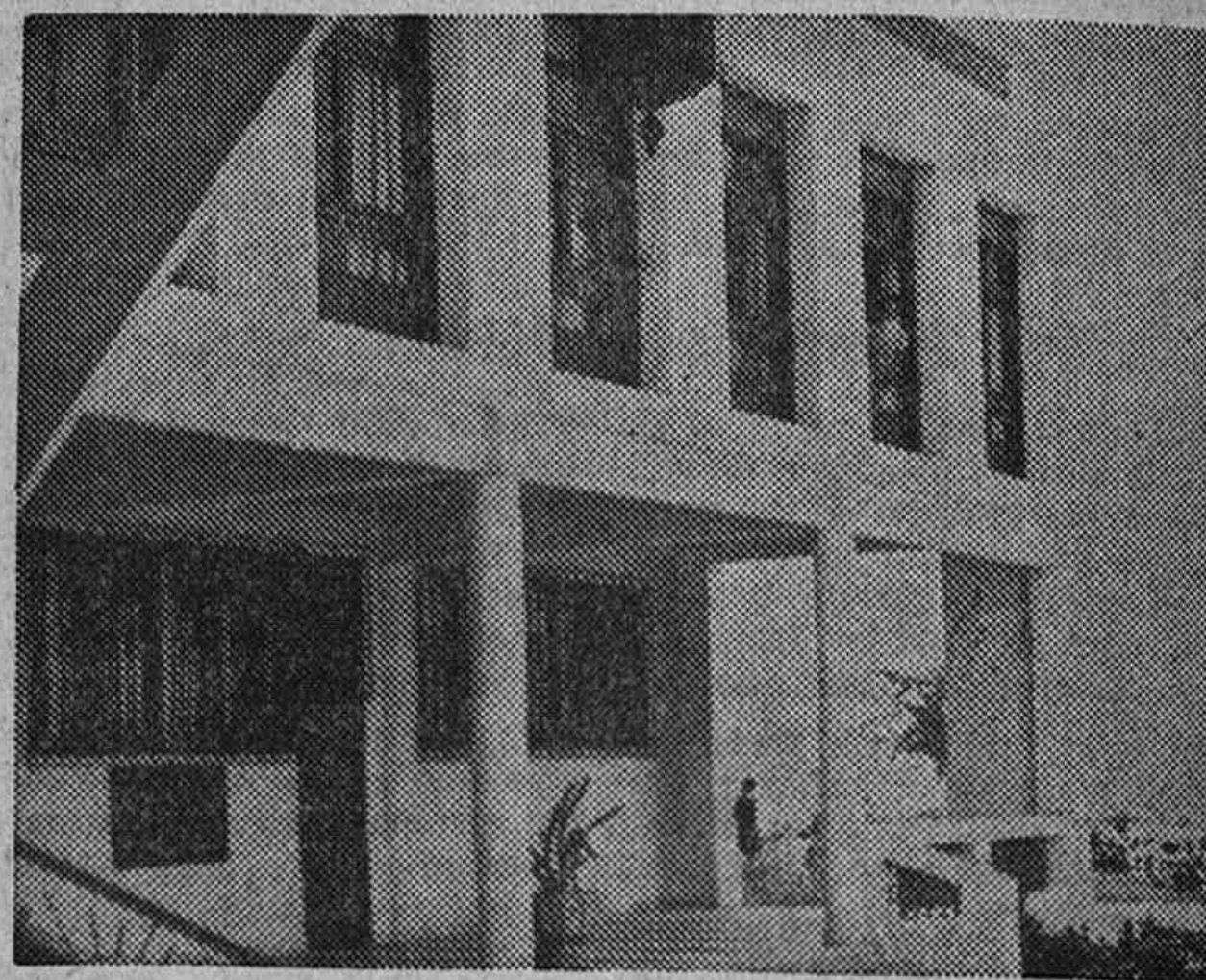
—En efecto. Han sucumbido, de muerte natural, los viejos modos de hacer política. La política de oratoria no tiene ya sentido. Esto es una consecuencia del despertar de las masas, cada día más conscientes de los graves problemas. El político está enraizado en el pueblo o corre el riesgo de vivir en las nubes. En este caso le auguro muy escasa supervivencia. Y, como siempre, hay una norma esencial para el hombre público de este tiempo como el de todos los tiempos: servir a su pueblo.

J. ANGUERA

## UNA FECHA PARA LAS PENSIONES

El tema social por excelencia de los últimos meses ha sido, por derecho propio —tal vez también por derecho de urgencia— el de la actualización de las pensiones. Un aspecto del problema ha merecido unanimidad absoluta: la necesidad imperiosa de resolver cuanto antes la situación económica de un inmenso sector de nuestras clases pasivas. Junto a esta declaración de principios, está el pragmatismo de quienes esperan hechos contantes y sonantes. Esto es: una fecha. Una fecha aproximada.

Pues bien; la gestión actuarial encomendada a los servicios de la Seguridad Social, que discurren tan acelerada como sigilosamente, se halla en una fase esperanzadora: la elaboración de la propuesta al Gobierno. Así lo acaba de asegurar el Ministro de Trabajo. Y ha dicho más: que esta propuesta toma forma y sentido en unas manos diligentes. No es para menos.



◆ Residencia para ancianos que la Seguridad Social tiene instalada en Almería

## TRAYECTORIA DEL MUTUALISMO LABORAL

PARA buscar los orígenes históricos del Mutualismo Laboral hay que remontarse hasta la Edad Media. A partir del siglo II, con el creciente desarrollo de las Cofradías y Hermandades, comienzan a aparecer en la vida social española las primeras manifestaciones del futuro sistema. No obstante, han de transcurrir todavía muchos años para que ella fase preliminar e imprecisa cristalice en la realidad de hoy.

En rigor es la fecha del 24 de octubre de 1946 la que señala el principio, en su sentido estricto, de las Mutualidades Laborales. Una orden del Ministerio de Trabajo crea el Servicio de Mutualidades y Montepíos; pero es con la promulgación de la orden de 10 de septiembre de 1954, por la que se aprueba el Reglamento General del Mutualismo Laboral, cuando éste adquiere su personalidad y su impronta características, perfectamente definidas y concretas; su verdadera estructuración y organización; su plena capacidad jurídica y patrimonial para el mejor cumplimiento de sus fines.

Desde entonces, la actividad de las Mutualidades Laborales ha sido extraordinaria, así como profunda la transformación experimentada durante las etapas superadas, en una constante adecuación a las circunstancias. Se amplía el número de mutualidades, creándose nuevas entidades para los distintos regímenes especiales que la previsión impone y se determinan los órganos rectores y administrativos nacionales y provinciales, dotados de ese sentido de agilidad y flexibilidad indispensable para que los servicios funcionen con eficacia. Y, sobre todo, se imprime al sistema un humanismo social, una solidaridad entre mutualistas y funcionarios, una preocupación viva y diligente por los problemas individuales de todos y cada uno de los asociados, que constituye la esencia misma del Mutualismo Laboral español. Sus veinticinco años largos de existencia y andadura han dejado una estela de realizaciones y servicios bien contrastados y convincentes.

Gracias a esta madurez alcanzada por el Mutualismo Laboral, «los trabajadores ya no esperan, ni piden, ni dependen de una acción benéfica más o menos generosa, sino que exigen, tienen y participan en una Seguridad Social que es ni más ni menos que la manifestación de la justicia». Estas rotundas palabras del Ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, definen los móviles de la acción del Mutualismo Laboral.

Pero en el transcurso de los últimos años, el número de mutualistas ha adquirido tan importante volumen que son muchos y muy complejos los problemas que plantea. Y, por tanto, nada fáciles de resolver. En orden de prioridad y urgencia figura el tema candente y acuciante de las pensiones.

No hay que olvidar que hay en España cerca de un millón y medio de pensionistas. El incremento que se llevó a cabo en el mes de marzo del año 70 supuso casi cinco mil millones pesetas más al año. Cada mes el Mutualismo Laboral concede dos mil quinientos millones de pesetas sólo por este concepto. Las cifras hablan por sí solas.

En que hay que mejorar las pensiones estamos de acuerdo todos, desde el Ministro de Trabajo hasta el último de los funcionarios de las Mutualidades Laborales. Hay que mejorarlas lo más pronto posible y a toda costa. Ello supondrá, desde luego, mucho dinero, muchos millones de pesetas. La cuestión afecta de lleno al bienestar de numerosas familias españolas y no se puede soslayar. Es un compromiso incontestable y que, por eso mismo, el Mutualismo Laboral, consciente de su responsabilidad, no ha tratado en ningún momento de eludir. Las pensiones han de ser suficientes, conectadas y equiparadas con la vida activa. Está en estudio un nuevo sistema de pensiones más realistas, más cercanas a los salarios y que serán periódicamente actualizadas al ritmo de la constante y creciente elevación de los índices del coste de vida. No se ha dejado de trabajar en el proyecto pertinente, a fin de llegar a una solución concreta.

C.



THAILANDIA,  
EN PELIGRO

La Constitución y todo el sistema parlamentario construido a su sombra en Tailandia, ha durado sólo tres años. Ayer, el mariscal Thanom Kittikachorn, al suspender la Constitución, se hacía cargo del Poder en nombre de las Fuerzas Armadas y establecía la ley marcial —que ya funcionaba en algunas de las provincias gangrenadas por las guerrillas comunistas—, ha retornado a la situación que predominó en el país durante más de diez años. Esto fue una consecuencia de las turbulencias internas, sintetizadas en la serie de golpes de Estado que se sucedían en el «País de los Hombres Libres» y de su peligrosa situación entre países en guerra, con Vietnam al fondo y con una implantación de guerrillas en regiones difíciles. Todo hace suponer que al agravarse en el plano militar y en el plano político la crisis del Sudeste Asiático, el mariscal Kittikachorn ha sacado la lógica deducción: no puede mantenerse el paraíso de los partidos políticos, muy numerosos y versátiles, y del juego parlamentario tal como el mismo lo restableció en 1968, dando a Tailandia la nueva Constitución.

Ha sido la causa inmediata de su decisión la gravísima situación en que se encuentra Camboya. Es probable. Tailandia tiene con el país khmer una frontera de 300 kilómetros. Por confusas que sean las noticias de la batalla que se libra ya en los alrededores de la capital, está claro que la resistencia gubernamental se desmorona allí a pasos agigantados: las tropas regulares norvietnamitas han intervenido directamente en la ofensiva contra Phnom Penh. Y sin revestir esa gravedad, también la actividad del Pathet Laos y de las tropas norvietnamitas es inquietante en el igualmente fronterizo Laos. Puede agregarse a eso que en Malasia, también con frontera común, la aparentemente extinguida guerrilla ha rebrotado. En la propia Tailandia, desde febrero de este año los grupos armados multiplican sus emboscadas y golpes de mano, sobre todo en el norte y en el sur. El denominador común de esta actividad subversiva hay que buscarlo en la ayuda china. En 1965, el mariscal chino Chen Yi declaró: «La liberación de Tailandia será el primer objetivo de China Popular después del Vietnam». Bangkok quedó, pues, advertido, y mucho más desde que a partir de esa fecha la propaganda de Pekín habla de que «la tea de la lucha armada revolucionaria se ha encendido en veintinueve de las setenta y una provincias del país».

Como sucede en todos estos procesos en que se toman precauciones ante el futuro incierto —en este caso, una rápida extensión de la acción de China comunista por todo el Sudeste Asiático—, puede optarse por una política de adaptación o por una acción de energético control. El régimen de Birmania eligió el primer camino y eso no le ha librado de ataques chinos ni de la existencia de guerrillas. En Tailandia el problema se presenta algo más complicado: unidades thailandesas han combatido en Vietnam y en Camboya, y desde las seis bases que tienen los norteamericanos en el país thai su aviación se dispara sobre objetivos del Vietnam del Norte.

Esto hace suponer que el mariscal Kittikachorn no busca, asumiendo prácticamente todos los poderes, desengañarse. ¿Ha querido impedir que sean otros los que salgan al encuentro de Pekín? En todo caso, estamos ante el primer impacto del ingreso de China en la ONU.

J. L. GOMEZ TELLO

## ESTADO DE EMERGENCIA Y LEY MARCIAL

## GOLPE DE PODER EN THAILANDIA

- El primer ministro, con ayuda del Ejército, suspende la Constitución y disuelve el Parlamento
- EL REY CONTINUARA EN SU PUESTO

BANKOK, 17. (Efe-Upl.)—Un nuevo Gobierno revolucionario, presidido por el primer ministro, Thanom Kittikachorn, ha suspendido esta noche la constitución y ha impuesto la ley marcial.

Radio Tailandia anunció, a las dos de la tarde, hora española, que las fuerzas armadas bajo el mando del mariscal de campo, Thanom, se había hecho cargo del poder una hora antes.

La radio ha recomendado a la población que «debe mantenerse en calma» y ha afirmado que el partido revolucionario respetará la monarquía.

También ha afirmado que el Rey y toda su familia, así como las empresas y negocios extranjeros serán protegidos y que la ley marcial ha entrado en vigor.

## Disolución del Parlamento

El partido revolucionario del primer ministro, Kittikachorn, ha disuelto hoy el Parlamento y el Gobierno. También ha sido anulada la Constitución que fue creada en 1968, cuando eligió el Parlamento.

Las fuerzas del Ejército y de la Policía están en estado de alerta en todo el país.

Las autoridades thailandesas han facilitado hoy un segundo comunicado a través de la radio en el que informa que se prohíbe la reunión de más de cinco personas en lugares públicos.

También se ha ordenado a los establecimientos comerciales que declaren las mercancías que tienen en depósito y que no las trasladen de lugar. En el caso de desobedecer estas órdenes los infractores serán castigados.

Thanom asumió el poder en 1958 al morir el mariscal Sarit Thanarat, que gobernaba con estilo autoritario. Thanom continuó como primer ministro cuando el país adoptó un sistema parlamentario en 1968 en un régimen monárquico.

Radio Tailandia anunció hoy que el Rey Bhumibol Adulyadek continúa reinando en el país. El Rey nació en Cambridge, Estado de Massachusetts, y ha tenido poderes limitados desde el golpe de Estado de 1932.

No se espera que el golpe de Estado dado hoy modifique la política exterior de Tailandia. Thanom ha rechazado siempre el neutralismo y alineó a Tailandia con Estados Unidos formando parte de la Organización

del Tratado del Sureste Asiático (SEATO) y envió 12.000 hombres a luchar en Vietnam del Sur.

También ha permitido que las fuerzas aéreas norteamericanas tengan bases en el país, y según se calcula en la actualidad hay unos 48.000 norteamericanos estacionados en Tailandia.

Como otros países del Sudeste asiático, Tailandia se ha enfrentado con la continuada actividad de los guerrilleros comunistas. El Gobierno ha adoptado siempre una firme posición anti-comunista.

Tailandia tiene una población de 36 millones de habitantes y sus fronteras limitan con Laos en el Norte y el Este, con Camboya en el Este y con la Federación Malaya en el Sur. Los movimientos guerrilleros proceden de infiltraciones del Noreste y del Sur.

## Entrevista con el Rey

Radio Tailandia afirmó anoche que el mariscal Thanom y otros dirigentes del partido revolucionario militar de Tailandia, se reunió anoche con el Rey Bhumibol.

La radio ha informado que el Rey dijo a los jefes militares que confiaba en que su acción lleve la prosperidad al país.

CRECE LA LUCHA EN LAS CERCANIAS  
DE PHNOM PENH

SAMRONG (Camboya), 17. (Resumen de Afp-Upl-Efe.) — El frente se aproxima y la ofensiva norvietnamita es general en torno a Phnom Penh. En la madrugada de ayer, la guarnición camboiana de Tui Leap, dieciocho kilómetros al oeste de la capital, hizo un repliegue «estratégico» en dirección hacia el pueblo de Tapung, dos kilómetros más al Este. La guarnición está ahora cer-

cada, han informado fuentes militares de Samrong, a doce kilómetros de Phnom Penh. Se ha informado que fuerzas del Gobierno han atacado hoy, pasando así a la ofensiva, dos posiciones comunistas en una operación de limpieza. Una de estas posiciones avanzadas es la de Tui Leap, que anoche fue abandonada por las tropas Camboyanas.

## Vietnam del Sur bombardea la ruta Ho Chi Minh

SAIGON, 17. (Ap-Efe.)—Por vez primera en la guerra de Indochina, las Fuerzas Aéreas sudvietnamitas iniciarán en un próximo futuro bombardeos regulares contra la «ruta de Ho Chi Minh», en Laos oriental, según indican fuentes informadas.

Los sudvietnamitas se unirán a la Marina y Fuerzas Aéreas estadounidenses en una importante campaña de bombardeos durante los próximos

seis meses, para contrarrestar el intento de los norvietnamitas de enviar refuerzos de tropas y material hacia el Sur por la citada «ruta», durante la estación seca.

Las Fuerzas Aéreas sudvietnamitas realizarán inicialmente sólo algunas misiones por día, frente a los centenares que realizan diariamente la Marina y las Fuerzas Aéreas norteamericanas.

## GINEBRA

## FORMOSA EXPULSADA DEL GATT Y LA OIT

GINEBRA, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pekmez.)—La República de China ha sido expulsada el mismo día del GATT y de la OIT. La jornada de ayer fue en verdad funesta para los representantes de Formosa al ser zanjada la cuestión de la representación china a favor de Pekín en ambos organismos ginebrinos. El camino está, por lo tanto, abierto a una aplicación general de la resolución de la Asamblea de la ONU a todas las instituciones especializadas dependientes de las Naciones Unidas, aunque el grado de resistencia puede variar de una a otra.

En el GATT (Acuerdo General sobre Comercio y Tarifas), el presidente del XXVII período de sesiones, el chileno Carlos Esa, planteó, al abrirse la reunión, la cuestión de la representación de China a efectos de evitar una discusión política prolongada. Los delegados de los 80 países signatarios no estimaron necesario un voto formal sobre el tema y resolvieron retirar por consenso el estatuto de observador por el que el delegado de Formosa venía asistiendo a las sesiones del GATT desde el año 1965. El delegado de los Estados Unidos no quiso asociarse a la postura de sus colegas y lo mismo hicieron los delegados de otros ocho países, entre ellos España.

De esta manera, y tras una discusión que duró apenas media hora, China nacionalista se vio obligada a abandonar su sede en el GATT, la cual quedará vacante por ahora, puesto que Pekín no ha manifestado aún el deseo de firmar el acuerdo general y tampoco de enviar un observador.

## Debate acalorado

La discusión en la Organización Internacional del Trabajo fue mucho más acalorada y tuvo una duración de diez horas aproximadamente. Los partidarios de Formosa negaron la competencia del

Consejo de Administración de la OIT, que celebra su ciento ochenta y cuatro sesión, situándose en el terreno jurídico, y querían aplazar la decisión sobre la representación de China hasta el mes

de junio próximo, o sea, hasta la reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. El Consejo de Administración de cuarenta y ocho miembros (sobre los ciento veinte que cuenta la OIT) rechazó con un voto masivo esta argumentación declarándose así competente para examinar la cuestión china. Al fin, con treinta y seis votos a favor, tres en contra y ocho abstenciones, el Consejo resolvió reemplazar a Formosa por la República Popular China.

En su discurso de apertura, el presidente de la actual sesión del GATT declaró que «estamos en una encrucijada del largo camino recorrido desde 1947. Día a día, el clima reinante en materia de comercio internacional tiende a empeorar, las divergencias en la interpretación de los intereses individuales y colectivos parecen cada vez más marcadas, y de nada han valido hasta ahora las advertencias que nos llegan de todos los sectores en cuanto a que la actual tendencia al enfrentamiento conduciría a una inevitable recesión, cuyos síntomas ya comienzan a observarse».

DIFICULTADES PARA  
SUSTITUIR A U THANT

NUEVA YORK, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—La nave de la paz se quedará oficialmente sin timonel el 31 de diciembre. U Thant se está recuperando ahora de la úlcera gástrica producida en diez años de servicios al frente del Organismo Internacional: U Thant ha declarado que no aceptará un nuevo mandato, ni tan siquiera con carácter interino.

¿Se encontrará un nuevo secretario general en el curso de las seis semanas escasas que aún quedan para tomar tan importante decisión?

## Reticencias

No es que falten candidatos, algunos con apoyo y prestigio. En cabeza de la lista figura el embajador de Finlandia, Max Jacobson. Jacobson tendría el respaldo de Europa occidental, de Estados Unidos y de buen número de otros países, pero la Unión Soviética parece estar determinada a impedir su nombramiento.

El doctor Herrera, de Chile, eminente poeta y buen economista y administrador —y esta última capacidad sería importante en un momento en que las Naciones Unidas atraviesan tan graves dificultades financieras—, también goza del respeto y respaldo de numerosas naciones. Pero ante el doctor Herrera se alza el obstáculo, prácticamente infranqueable, de la firme oposición estadounidense.

Un tercer candidato, con tantas o mayores posibilidades, puesto que sus principales rivales parecen quedar excluidos

por las razones más arriba indicadas, es el antiguo ministro de Asuntos Exteriores de Austria, y hoy representante permanente de su país ante la ONU, señor Waldheim, en el que se fijan hoy más y más las Delegaciones del mundo, en su búsqueda de un nuevo secretario general. Pero tampoco parece que Waldheim goce de apoyo universal.

A la luz de estas dificultades han florecido otras candidaturas, especialmente la del ministro actual de Comunicaciones etíope y antiguo embajador de su país ante el Organismo Internacional, Makonnen. Este, sin duda, podría contemplar un porvenir más risueño si los demás Gobiernos del continente africano hubieran tomado una auténtica iniciativa a su favor.

Y también el canadiense Maurice Strong, coordinador de los trabajos de la ONU sobre el medio ambiente.

## El futuro secretario y la política de bloques

Entre bastidores se oye más y más el nombre del actual ministro de Asuntos Exteriores rumano, señor Manescu, aun cuando, a decir verdad, semejante candidatura parece estar condenada a morir incluso antes de nacer oficialmente. A pesar de su notable independencia frente a la Unión Soviética, Rumania es un miembro del Pacto de Varsovia. Harto difícil, por no decir imposible, es suponer que un candidato de este bloque militar o del otro, el Pacto del Atlántico, pueda ser aceptado por la familia internacional en su conjunto. Por lo demás, es evidente que Manescu no se enfrentaría sólo con la oposición del mundo occidental y de la OTAN, sino también de la propia Unión Soviética, irritada por la postura independiente adoptada por Bucarest.

## Piero Nenni regresó de Pekín

EL ANUNCIO DEL VIAJE DE  
NIXON, POSIBLE CAUSA  
DE LA CRISIS CHINA● El estadista italiano conversó  
cuatro horas con Chu En Lai

HONG-KONG, 17. (Crónica de Piero Sorman, de Efe-DCS. Especial para ARRIBA.) — Un poco cansado, pero bastante satisfecho, Piero Nenni regresará hoy a Roma después de un viaje de dos semanas por China, durante el cual ha podido ver personalmente los progresos hechos en estos últimos años por el país y ha tenido la oportunidad de mantener una larga conversación con Chu En Lai sobre los principales problemas políticos mundiales. El viejo líder político italiano, quien iba acompañado por su hija, su nieta y el director del periódico «Avanti», salió anoche de Hong-Kong, adonde había llegado desde Cantón.

Su viaje a China maduró durante la visita realizada a Pekín el pasado mes de mayo por el ministro de Comercio Exterior italiano, Mario Zagari. El jefe del Gobierno chino pidió entonces noticias de Nenni, y al recordar la visita realizada a China en 1915 por el dirigente socialista y su lucha por el reconocimiento diplomático en Italia, expresó su deseo de recibirle nuevamente. Nenni acogió complacido la invitación.

Llegó a Shanghai el 2 de noviembre, y de aquí pasó sucesivamente a Hang Chow, Pekín y Cantón, visitando monumentos, fábricas, institutos, granjas colectivas del pueblo chino, comprometido en un valiente experimento económico y social. Le ha impresionado enormemente, aunque todo se encuentra aún en el comienzo y los obstáculos a superar son demasiados.

## Entrevista con Chu En Lai

El momento más importante del viaje fue su encuentro con Chu En Lai, que duró, comprendida la cena, cuatro horas: un hecho completamente fuera de lo normal y que demuestra no sólo la simpatía, sino, además, el interés por las opiniones de Nenni, quien ha participado durante medio siglo en la política italiana e internacional.

En la conversación los dos estadistas han tratado los principales problemas de política exterior a la luz del viaje de Nixon a Pekín y de la admisión de China en las Naciones Unidas.

Chu En Lai ha reafirmado una vez más la postura china ante el llamado monopolio de las superpotencias, es decir, de los Estados Unidos y la Unión Soviética. En este marco se comprende mejor la simpatía con que China, al contrario de la Unión Soviética, mira al Mercado Común.

Naturalmente, no han tratado de política interna china. Sin embargo, parece ser que el elemento más importante, a propósito de la crisis interna china de las últimas semanas, llegado a conocimiento de Nenni y sus acompañantes radica en el anuncio del viaje de Nixon como posible causa de la crisis. Tal anuncio ha cogido por sorpresa a los mismos cuadros dirigentes chinos, los cuales han tenido que someterse a un proceso de adaptación más psicológico que político y, en todo caso, nada fácil.

La visita de Nenni ha contribuido a reforzar las relaciones entre Italia y China. Chu En Lai, por otra parte, ha manifestado el agradecimiento de su Gobierno por la actitud de Italia frente al problema de la admisión de China en las Naciones Unidas.



## VEINTE HERIDOS EN DISTURBIOS UNIVERSITARIOS

SANTIAGO DE CHILE, 17. (Efe.)—Veinte estudiantes resultaron heridos anoche en cuatro Facultades de la Universidad de Chile a causa de un enfrentamiento entre los grupos que apoyan o rechazan la realización de un plebiscito universitario.

El incidente más violento se registró en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, donde estudiantes izquierdistas desalojaron a demócratas cristianos que se habían apoderado del local para apoyar la realización de una consulta en todas las Universidades con el objeto de dilucidar el desacuerdo existente entre el rector y el Consejo Universitario Superior, controlado por la Unidad Popular.

Según ocupadas las Facultades de Química y Farmacia, Odontología y Derecho, todas en poder de elementos de los partidos opositos al Gobierno.

### Cuba: Padilla trabaja como peón

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 17. (Efe.)—Las circunstancias y motivos verdaderos detrás del encarcelamiento del poeta cubano, Heriberto Padilla, siguen intrigando a los medios intelectuales de Hispanoamérica.

En una nueva versión de los acontecimientos que precipitaron su detención y que circula en estos momentos en esta ciudad, se afirma que Padilla intentó sacar de Cuba unos manuscritos con sus últimas obras, en las que censuraba ciertos aspectos de la revolución cubana y que para ello pidió la colaboración del diplomático chileno Jorge Edwards Valdes, con el cual tenía una vieja amistad. La entrega de dichos papeles tuvo lugar en el hotel Habana Riviera—afirman estas fuentes—, y fue conocida por los

servicios de información del Gobierno cubano que habían instalado unos micrófonos en la habitación del diplomático.

Edwards, dicen, aceptó el encargo de Padilla, pero después se vio obligado a entregar el manuscrito a la Policía secreta cubana. El diplomático chileno fue trasladado inmediatamente a París. En la actualidad, Heriberto Padilla trabaja como peón en una plantación estatal de frutas.

### México: Ruptura de relaciones con China

MEJICO, 17. (Efe.)—El Gobierno mejicano ha roto sus relaciones diplomáticas con el Gobierno de China Nacionalista, según informó ayer la secretaria mejicana de Relaciones Exteriores.

### Ex subsecretario de Economía y Finanzas

## DURAS CRÍTICAS DE ROSENTHAL A LA SOCIALDEMOCRACIA ALEMANA

### EL GOBIERNO CONGELÓ SU PROYECTO DE PARTICIPACIÓN OBRERA EN LA EMPRESA

BONN, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.)—Felipe Rosenthal, fabricante de porcelanas, millonario, socialista y hombre de ideas avanzadas, ha dimitido de su cargo de subsecretario del «Superministerio» de Economía y Finanzas. Un golpe fuerte para Willy Brandt a dos días de distancia de un Congreso extraordinario del Partido Social Demócrata, dedicado al estudio de los problemas económicos, financieros y sociales del país.

Felipe Rosenthal se ha ido del Gobierno, como ha explicado de palabra y por escrito al canciller Brandt, por dos motivos. Uno, porque el autoritarismo y la arrogancia del titular del doble ministerio, profesor Karl Schiller, le resultaba ya intolerable. Otro, porque la Social Democracia alemana, a su juicio, no tiene de socialista más que el nombre. El señor Rosenthal le reprocha al Gobierno la congelación o el aplazamiento a las calendas griegas de su proyecto de creación del Patrimonio de los trabajadores y de participación de los obreros en los beneficios del capital. El proyecto de Felipe Rosenthal preveía la emisión de bonos de participación en la empresa, financiados por un impuesto especial sobre los beneficios. La oposición al proyecto del ministro Schiller, de filiación socialista, y de la parcela liberal del Gobierno, abiertamente capitalista, ha motivado la dimisión de Rosenthal.

### Duras críticas a Schiller

En su carta al canciller Brandt, Rosenthal no se deja nada en el tintero. Presenta al ministro Schiller como tipo soberbio, autoritario y excesivamente conservador en materia social. Le dice al canciller, que es a la vez Presidente del Partido Social Demócrata, que tiene que practicar una política verdaderamente socialista si quiere permanecer en el Poder. A su entender, no se les puede pedir a los Sindicatos obreros un sacrificio salarial permanente y la renuncia al derecho legítimo de participación. «Yo no quiero—ha declarado—que el Partido Social Demócrata se convierta en el partido de los privilegiados.»

La autoridad de Felipe Rosenthal es grande porque ha predicado con el ejemplo. En su empresa, los obreros participan en los beneficios. De añadidura, hace tiempo que cedió el 6 por 100 de las acciones a una fundación, administrada por los obreros, para la promoción social y universitaria de los trabajadores y sus hijos. Si abandona la subsecretaría del «Superministerio» de Economía y Finanzas lo hace, evidentemente, por una cuestión de principio y por lealtad a sus ideas socialistas. Na-

die puede reprocharle el móvil de oportunismo político.

### Consecuencias imprevisibles

Lo que extraña de verdad a cualquier observador imparcial es que esto—la dimisión de Rosenthal y de otros socialistas—no se haya producido antes. El Partido Social Demócrata de Willy Brandt, especialmente después de su alianza gubernamental con los liberales, seguramente el partido más reaccionario de la República Federal, ha caído, empujado por un pragmatismo antidemocrático y utilitario y por el pacto de coalición con los liberales de Walter Scheel, en un conservadurismo político difícilmente compatible con su espíritu originario socialista y que la amplia base del partido sólo acepta a regañadientes y por sentido de la disciplina.

Por ello, es posible que la dimisión de Rosenthal, que goza de mucha popularidad y simpatías en la Social Democracia, tenga consecuencias imprevisibles para la política del Partido Socialista Democrático e incluso para la política del Gobierno.

### El lunes, en la metalurgia alemana

## HUELGA Y «LOCK-OUT»

### EL PARO AFECTARÁ A MILES DE TRABAJADORES ESPAÑOLES

BONN, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.) Si no se produce un milagro en el último momento, el Gobierno socialista-liberal del canciller Brandt concederá la primera huelga importante desde su llegada al Poder, en octubre del pasado año. En efecto, los obreros metalúrgicos del norte de Baden-Wurtemberg se han pronunciado a favor de la huelga en una proporción del 90 por 100, y la dirección regional del Sindicato I. G. Metal, respaldada por esa mayoría aplastante, ha solicitado al Comité directivo central del Sindicato la promulgación de la orden de huelga para los 553.000 trabajadores metalúrgicos de la región. El paro está previsto que comience el lunes próximo, a las doce en punto de la noche. Grandes Empresas automovilísticas, como «Daimler-Benz», es decir, «Mercedes», de Stuttgart, y «NSU», de Neckar-Ulm, quedarán paralizadas. A la orden de huelga del Sindicato los empresarios han respondido con el anuncio de la aplicación del «lock-out», esto es, el cierre de las fábricas; la situación es, pues, grave.

### Ocho años sin huelgas

En general, los Sindicatos alemanes no van a la huelga así porque así. Hay que remontarse a finales de abril y primeros de mayo de 1963 para encontrar el último movimiento huelguístico legal. En aquella ocasión fueron a la huelga 400.000 obreros metalúrgicos del sur del país. Los empresarios contratacaron con el «lock-out» y la industria de la República Federal perdió 2,2 millones de horas de trabajo. Luego, en 1970, un arbitraje federal permitió anular en el último minuto la orden de huelga lanzada en esta misma región del norte de Baden-Wurtemberg. Entonces, los trabajadores obtuvieron un aumento de salarios del 12,2 por 100.

Ahora, sus reivindicaciones son más modestas. El Sindicato regional está dispuesto a aceptar el 7,5 por 100 propuesto por la del 11 por 100 exigido al principio. Por su parte, la asociación patronal se niega a pasar del 4,5 por 100. En estas condiciones, la huelga parece inevitable. La votación a su favor fue masiva, y así el lunes que viene, a medianoche, todo parece indicar que comenzará una huelga de más de medio millón de obreros metalúrgicos, del que sólo la mitad está sindicada.

### Afectará a los españoles

Este conflicto social, de producirse, afectará económicamente a unos millones de trabajadores españoles. El Sindicato I. G. Metal ha declarado que sólo pagará la indemnización de huelga a los obreros sindicados y la gran mayoría de los trabajadores españoles no reúnen esa condición. De añadidura, la aplicación del «lock-out» por los industriales puede situarlos en la penosa situación de parados forzados. Por tanto, parecen condenados a padecer las consecuencias de un conflicto en el que, en realidad, no han tenido arte ni parte. La amplitud del mal que pueden sufrir nuestros compatriotas y el resto de los trabajadores alemanes y extranjeros no sindicados, dependerá de la duración de la huelga. Pero, aunque sea breve, sus pobres economías parecen lógico que se resentan.

De todos modos, c no queda dicho al principio, todavía es posible el milagro. Hasta el momento, ni el canciller Brandt ni el ministro de Economía, Schiller, han tomado una iniciativa de mediación amistosa, ya que es la única que está a su alcance. Sobre todo, la mediación del canciller, con su gran autoridad moral, podría ser decisiva.

## JENKINS, ELEGIDO LUGARTENIENTE DE WILSON

### El tema del Mercado Común puede provocar nuevas escisiones en el Partido Laborista

LONDRES, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Con la victoria del socialista Roy Jenkins por 14 votos sobre el aspirante oficial, el izquierdista Michael Foot, ha terminado el segundo y último asalto de la lucha para ocupar el segundo puesto del escalafón del Partido Laborista británico, tras el líder Harold Wilson.

En la primera parte de estas elecciones Roy Jenkins había quedado a falta de dos votos para renovar su mandato como lugarteniente del laborismo, mientras Michael Foot conseguía 96 y Wedgwood Benn 46. El ex canciller del Exchequer sumó hoy los mismos votos de hace ocho días, es decir, 140, y Michael Foot, 126. Benn fue descartado de esta segunda vuelta en la primera votación.

El resultado de hoy es una victoria para todos. Para Jenkins, porque a pesar de su oposición al partido con motivo del debate sobre la entrada en el Mercado Común, renueva el cargo. Para Foot, pues, aunque perdió, regresará orgulloso a casa por el elevado número de votos que alcanzó. Y para Harold Wilson, que no ha terminado en la disputa, pero que estará más satisfecho con el triunfo de Jenkins que con el de Foot, siempre más difícil de manejar por su tendencia hacia la izquierda.

### Jenkins, europeo en su isla

Aunque en la reducida victoria de Roy Jenkins ha influido su actitud desafiante hacia el partido al arrastrar a 68 diputados al casillero de los conservadores, en la decisiva votación celebrada el pasado día 28 en Westminster para decidir el ingreso del Reino Unido en el «club de los seis», lo que no deja lugar a dudas es que el ala izquierda del laborismo—como ya se advirtió en la conferencia anual del partido—ha cobrado nuevo impulso y representa casi a la mitad de los socialistas con asiento en la Cámara de los Comunes.

La única duda que existía sobre la confirmación de Jenkins en el puesto de lugarteniente de Wilson estaba en los 46 votos que quedaban flotantes tras la derrota de Benn la pasada semana. De haber ido todos ellos a la urna de Foot, a estas horas Jenkins sería un derrotado, pues hoy sólo le han votado los mismos 140 que lo hicieron el pasado miércoles.

La causa de la victoria de Jenkins está en las abstenciones.

Esta tarde han depositado su papeleta sólo 266 de los 282 votantes que lo hicieran ocho días antes. Estas estudiadas ausencias han dado al ex canciller del Exchequer la oportunidad de que siga como segundo hombre del laborismo un año más, pese a su postura antipartido. Es un peccadillo que sus compañeros están dispuestos a perdonar, aunque no a olvidar.

Sin embargo, en el curso del presente año parlamentario el tema del Mercado Común podría obligar a Roy Jenkins a presentar la dimisión. El ex canciller es un convencido acérrimo de la necesidad de suscribir el tratado de Roma, y si durante las próximas batallas que se celebrarán en Westminster viese en peligro esta incorporación a Europa, es seguro que no dispararía contra el Gobierno, aunque su código laborista le obligase a ello. En ese caso su conciencia le llevaría a dimitir del puesto que hoy ha renovado por 14 votos de mayoría.

## NUEVAS IMPLICACIONES

PARIS, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Sujeto de mucho cuidado y enredador profesional, el tal Roger Delouette, que anda en manos de la justicia norteamericana por haber intentado meter de rondón en Estados Unidos 48 kilos de heroína, ha pasado por el detector de mentiras. Es más: después de haber metido, en el lío al «coronel» Paul Fournier, del Servicio Secreto francés, ha considerado que convenía poner un poco más de confusión y ha confesado espontáneamente: «En este asunto de drogas uno de mis contactos en los Estados Unidos debía de ser un miembro del Consulado de Francia en Nueva York.» Es decir, que Roger Delouette ha saltado del ministerio del Interior al de Asuntos Exteriores y salpica con el fango de sus embrollos a todo el mundo, y esto, unido al complejo procedimiento norteamericano, ha convertido el asunto en un laberinto.

### Venganza de truhán

Roger Delouette prestó servicios allá por el 1963 en una oficina dedicada al estudio de la producción agrícola, establecida en Cuba. Fue por aquel entonces cuando le escribió una carta al director de la Escuela de Ingenieros Agrónomos pidiéndole ciertos detalles. Con la firma que figuraba en la respuesta se fabricó un título de ingeniero. Pues bien: poco después Delouette pasó al campo del SDECE (Servicio de Documentación Exterior y de Contraspionaje), donde era un peón de brega sin la menor importancia. Al reorganizarse el servicio se llevó a cabo una selección que dejó en la calle a bastantes ineptos, entre ellos al tal Roger Delouette. El maestro de esa liquidación fue el «coronel» Fournier. De ahí que lo de ahora se estime como una venganza de truhán rencoroso.

Mientras tanto, una marea sucia anda de acá para allá de las costas norteamericanas a las francesas, y una aclaración de los hechos se impone, porque este tipo de contaminación es más grave de lo que parece.

## FRANCIA

## EL PARTIDO COMUNISTA PUBLICA SU «LIBRO NARANJA»

### ● Contiene el programa para un Gobierno de Unión Popular

PARIS, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Con motivo de la publicación del «Libro naranja», que contiene el programa para un Gobierno democrático de Unión Popular, el Partido Comunista francés ha invitado a los periodistas a una comida-debate. En este almuerzo se habló mucho de la izquierda, bastante de la derecha y muy poco del centro. Los dirigentes comunistas mantuvieron una relación con la Prensa de lo más cordial. Sobre las mesas, el documento de cubiertas anaranjadas en el que se define el ideario del PCF sobre una especie de Gobierno de frente popular visto por los teóricos del marxismo. «Nuestro programa—dijo Georges Marchais, secretario general adjunto del partido—muestra la voluntad de los comunistas de asumir todas sus responsabilidades, es decir, que nosotros estamos listos para asumir la dirección de los asuntos del país.» Bueno, ¿pero es que el país está listo para eso?

### «Queremos dirigir»

«Crear que nosotros—agregó—nos quedamos satisfechos con nuestro puesto en la oposición, sin tener la más leve perspectiva, es algo que no debe tomarse en serio. Eso sí, queremos dirigir en colaboración con los demás y participar en todos los niveles en las proporciones que corresponden a nuestra influencia.»

Y como un periodista indicó que deseaba saber por qué los comunistas «son tan duros» en sus relaciones con los socialistas, Georges Marchais, con el más inocente de los acentos, contestó:

«¿Duros nosotros? De ninguna forma. Eso sí, comprobamos que nuestras propuestas para un programa común no han recibido todavía respuesta...» En ese momento, un informador preguntó: «El primer secretario del Partido Socialista, Francois Mitterrand, se encuentra en Chile invitado por el Gobierno de Salvador Allende. ¿Cómo es que el Partido Comunista francés no ha sido invitado?» «La situación en Francia y las numerosas obligaciones que nos crea, nos han impedido el hacer este viaje, pero en breve irá Jacques Duclos,

miembro del «bureau» político del Partido, que ha sido invitado por Allende.» En cuanto al propio Georges Marchais, no podrá ir «por falta de tiempo».

### El ejemplo chileno

Naturalmente, Chile se situó en el centro del debate porque, para los comunistas franceses, la experiencia chilena debe servir de lección a la izquierda francesa. Y por lo que se refiere al futuro, ya que soñar no cuesta nada, Georges Marchais insistió en que ellos mantendrán el principio de la representación proporcional en todas las elecciones, pero, por lo que se refiere a la designación del Presidente de la República, se dejará a un lado la elección por sufragio universal.

Y los periodistas se marcharon con su «Libro Naranja» después de haber escuchado, una vez más los propósitos gubernamentales del Partido Comunista francés. De ese «Libro Naranja» se hará luego una edición resumida para uso de los trabajadores, que no tienen tiempo para leer tanto texto ideológico.



# EL EJERCITO BRITANICO ACUSA AL IRA DE TORTURAR A LOS PRISIONEROS

## • Un niño gravemente herido en Derry

BELFAST, 17. (Efe.)—Un portavoz del Ejército británico confirmó esta tarde en Belfast la existencia de pruebas de que el IRA emplea la tortura en el trato dado a sus prisioneros.

El portavoz señaló que existían pruebas fotográficas de un hombre sometido a tortura por miembros de la organización ilegal y prometió que serían mostradas a un grupo elegido de periodistas, aunque no sería autorizada su publicación.

Las pruebas fueron facilitadas al Servicio de Inteligencia Militar británico por varios informadores cuya identidad es necesario mantener en el más absoluto secreto.

«Si se dieran cuenta de quiénes son, sus vidas valdrían muy poco», agregó el portavoz.

Entre los medios de tortura atribuidos al IRA se incluyen el marcar a los prisioneros con hierros candentes, aplicarles descargas eléctricas y echarles gasolina en las piernas para prenderles fuego a continuación.

Un portavoz del IRA declaró esta tarde que las acusaciones eran sólo una reacción del Gobierno británico a la publicación del informe en el que se prueban parte de las acusaciones formuladas contra el Ejército en su trato a los sospechosos detenidos bajo la ley de Internamiento.

### Niño gravemente herido

LONDONDERRY, 17 (Efe.)—Soldados del Ejército británico fueron culpados hoy de las heridas de bala producidas a un muchacho de trece años de edad, Robert Canning.

Un grupo de personas comenzó a insultar a los soldados y a gritar «¡Asesinos!» poco después de que el chico resultara gravemente herido en una calle de Londonderry. Los soldados se vieron forzados a utilizar gases

llegó hoy en helicóptero a Londonderry procedente de Belfast. Wilson, que desde el pasado lunes se encuentra en Irlanda estudiando la posibilidad de sugerir una nueva iniciativa política para solucionar la actual crisis, aterrizó en el cuartel del Ejército británico en Ebrington,

frente a los barrios católicos de Bogside y Creggan.

Los detalles de su visita son mantenidos en secreto por razones de seguridad, pero durante su estancia en esta atribulada ciudad nortea del Ulster se espera que se entreviste con dirigentes militares y civiles.

### Seis detenciones

BELFAST.—Seis personas fueron detenidas por soldados del Ejército británico a primeras horas de hoy, durante un registro practicado en casas de barrios católicos. Los detenidos fueron entregados a la Policía.

En Londonderry un hombre fue detenido en una casa donde los soldados encontraron cerca de 25 kilos de nitroglicerina, una pistola cargada y municiones.

Cerca de 50 vecinos, armados con botellas y piedras, realizaron una marcha en protesta por el registro y la detención, pero el incidente pasó sin violencias.

Dos horas más tarde, un incendio, que parece haber sido causado por una bomba, dañó un edificio masónico de la ciudad.

### Explosión

Un almacén de muebles resultó completamente destruido esta tarde por una explosión en pleno centro de esta capital.

Dos hombres, uno de ellos armado con una pistola, se presentaron en el local y, después de ordenar a los empleados que salieran, colocaron un paquete

conteniendo cerca de ocho kilos de gelignita.

Inmediatamente fue avisado el Ejército, y tras la evacuación de las casas adyacentes, un grupo de expertos trataron de desconectar la bomba, pero antes de que pudieran iniciar sus trabajos el artefacto hizo explosión. No se registraron víctimas.

## CONCLUYO LA VISITA DEL PRESIDENTE AUSTRIACO A ITALIA

SE PRETENDE FORMAR UNA EUROPA ECONOMICA DESLIGADA DE LOS «SEIS»

ROMA, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi).—La visita oficial a Italia del Presidente de la República austriaca, Franz Jonas, concluida hoy, ha abierto nuevas perspectivas de colaboración política y económica entre ambos países. El aspecto más importante de estas conversaciones romanas es el que se refiere al proyecto del primer ministro del Gobierno de Viena, Bruno Kreisky, que alimenta la esperanza de crear un bloque regional «centro-europeo», que debería comprender Austria, Alemania occidental, Suiza e Italia, definido también como «un anillo de conjunción entre acuerdos bilaterales y acuerdos más amplios, a escala europea, firmados ya por los países de esa futura «Centro-Europa».

Se trata, en definitiva, de superar por los flancos el obstáculo impuesto por la Unión Soviética como condición «sine qua non», al conceder el tratado de paz a Austria en 1955, al cabo de un largo período de insistentes presiones aliadas y austriacas. Con aquel tratado, Austria se compromete a no formar parte de alianzas occidentales, siendo éste el gran obstáculo para su ingreso en la Comunidad Económica Europea.

Hasta ahora, entre ambos países estaba todo en el aire a causa de las difíciles relaciones italo-austriacas en torno al asunto del Alto Adigio. La solución de este viejo problema, con el famoso «paquete» de concesiones italianas en beneficio de la minoría de lengua alemana en la provincia de Bolzano, abre el camino hacia un nuevo estado de cosas, que se inicia en medio de un ambiente eufórico. El Gobierno italiano ha tenido además el gesto de indultar a tres altoatesinos condenados a doce y catorce años por atentados con explosivos, y los ambientes austriacos y del Tirol del Sur han expresado públicamente su emoción.

Con ocasión de la visita del Presidente Jonas, Austria ha firmado con Italia un importante acuerdo para rebajar las tarifas aduaneras y otros convenios sobre seguridad social y facilidades recíprocas, que suponen el derribo de notables murallas burocráticas.

### Grecia: Expulsión legal

ATENAS, 17. (Efe-Upi.)—El Gobierno ha dicho hoy que no hubo nada de «anómalo o irregular» al privar a lady Amalia Fleming de su nacionalidad griega y deportarla del país.

«El Estado, basándose en la legislación vigente, retiró la nacionalidad griega a Amalia Fleming, y ordenó su expulsión porque decidió que ello era necesario para los intereses públicos», afirmó el ministro de Justicia, Angelos Tsokalas.

### Tito visitará Rumania

BELGRADO, 17. (Efe.)—La fecha del encuentro entre el Presidente yugoslavo Tito y el jefe del Estado y del partido rumano, Nicolae Ceausescu, esperado hace mucho, ha sido fijada hoy oficialmente para el 23 de noviembre. Tito iniciará ese día una visita amistosa a Rumania, por invitación de Ceausescu.

### Checoslovaquia: Detenciones

PRAGA, 17. (Efe-Reuters.)—La Policía ha detenido hoy en Praga y Brno a numerosas personas, entre ellas varios sacerdotes evangelistas, sospechosos

## ANALIZA EL SECTOR FINANCIERO

# INFORME DE LA OCDE SOBRE ESPAÑA

PARIS, 17. (Efe.)—«El mercado de capitales, los movimientos internacionales de capitales y las restricciones a las operaciones de capital en España» es el título del informe que ha publicado en París la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico), según informa hoy en la capital de Francia la Delegación permanente de España ante este organismo internacional.

Este informe es el sexto de la serie publicada por el Comité de transacciones invisibles de la OCDE, precisa la citada Delegación permanente, que agrega que los cinco anteriores informes, publicados a partir de noviembre de 1969, son los de Alemania, Austria, Dinamarca, Noruega y Suiza.

Como en los anteriores de la serie, sigue diciendo la Delegación permanente de España ante la OCDE, el informe se divide en tres capítulos. El primero da una visión general del desarrollo a medio plazo del ahorro, de la inversión, de la financiación por sectores y de los movimientos de capital, partiendo de 1959.

El informe de la OCDE describe a España, según informa la Delegación permanente española ante el organismo, como un país que ha realizado con éxito considerables esfuerzos para desarrollar y modernizar su economía e integrarla en un marco internacional más amplio.

Al lado de esto, España ha fortalecido, según el informe, los mecanismos de mercado, dándoles cada vez mayor influencia, a partir de un pasado marcado por la política dirigista.

### Huelga

BRUSELAS, 17. (Efe.)—Unos 9.000 funcionarios de las instituciones comunitarias europeas en Bruselas, Luxemburgo y Estrasburgo (Francia) se encuentran hoy en huelga de advertencia de veinticuatro horas de duración.

Los funcionarios reclaman un aumento de salarios del 11,2 por 100, mientras que el Consejo de ministros de la CEE sólo se encuentra dispuesto a aumentarles el 5,6 por 100; es decir, exactamente la mitad de lo pedido.

## EL 3 O EL 4 DE DICIEMBRE

# ENTREVISTA BRANDT - POMPIDOU

PARIS, 17 (Efe.)—La entrevista en la «cumbre» entre el Presidente de la República francesa, Georges Pompidou, y el canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, se desarrollará en París el 3 o el 4 de diciembre, según se indica en fuentes bien informadas de París.

De confirmarse oficialmente esta fecha para el coloquio propuesto por el canciller federal alemán a Pompidou sobre los problemas monetarios internacionales es muy probable que tenga lugar antes la reunión de ministros de Finanzas del «grupo de los diez», anunciada en principio para el 22 y 23 de noviembre, pero aplazada por iniciativa de los Estados Unidos.

## • ULTIMAS NOTICIAS

# TOQUE DE QUEDA EN DACCA

KARACHI (Efe-Reuters).—Radio Pakistán ha anunciado ayer que se ha impuesto nuevamente el toque de queda en Dacca y que han sido detenidas 138 personas en un esfuerzo para «limpiar la ciudad de maleantes».

La radio recogió una información de Prensa que señala que los «agentes indios» han estado matando indiscriminadamente en comercios, mezquitas y escuelas durante la pasada semana.

El último toque de queda impuesto en Dacca fue el día 25 del pasado mes de marzo, cuando el Ejército paquistaní aplastó una revolución de separatistas. Gradualmente fue reduciéndose el toque de queda, y finalmente quedó abolido el pasado mes de junio.

## • NUEVA FUERZA DE VOLUNTARIOS EN PAKISTAN

LAHORE (Pakistán) (Efe-Reuters).—Centenares de voluntarios han iniciado el adiestramiento en el manejo de fusiles en una fuerza de nueva creación en el Punjab llamada «Janbaz» o «Los Dispuestos a Morir», según una fuente oficial en Lahore.

La fuerza Janbaz, así designada por una palabra persa que significa «el dispuesto a morir», la creó el miércoles pasado el gobernador del Punjab.

## • TEMOR DE LOS AFRICANOS DE RHODESIA

SALISBURY (Efe-Reuters).—Tres dirigentes nacionalistas africanos han declarado después de entrevistarse con sir Alec Douglas-Home, ministro de Asuntos Exteriores británico, que temen que Gran Bretaña se proponga negociar a espaldas de los africanos de Rhodesia.

Cephas Msipa, uno de los dirigentes, ha dicho comentando las conversaciones para resolver el conflicto anglo-rhodesiano que «la forma en que están siendo llevadas las conversaciones indica que se está preparando una venta».

## • NIXON ATACA A MANSFIELD

WASHINGTON, 17. (Efe.)—El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, dijo ayer que no seguiría la recomendación pedida por el Senado norteamericano para que establezca plazo fijo para la total retirada norteamericana de Vietnam.

Al firmar ayer una ley por la que se autoriza al Pentágono a gastar veintidós mil millones de dólares, el Presidente se negó a aceptar una recomendación del Senado sobre el establecimiento de una fecha fija para la retirada de Vietnam.

Esta recomendación es conocida como la «enmienda Mansfield», por ser su autor el líder de la mayoría demócrata en el Senado, Mike Mansfield.

## • USA: LOS MINEROS SE INCORPORAN AL TRABAJO

WASHINGTON. (Efe.)—La Comisión Federal de Salario examinará hoy el contrato firmado el sábado pasado entre el Sindicato de mineros del carbón y sus empresas para poner fin a una huelga que ha durado cuarenta y ocho días.

La mayoría de las cuencas mineras del país comenzaron a funcionar ayer de nuevo, aunque en muchas de ellas se notaron ausencias debido a la incertidumbre existente sobre si el Gobierno dará el visto bueno al aumento salarial del diez por ciento anual aprobado el sábado.

## • SIRIA ACUSA A IRAK

DAMASCO. (Efe-Upi.)—Siria ha acusado anoche a Irak de cooperar con los servicios secretos inglés y norteamericano y de conspirar con Jordania contra el movimiento de los guerrilleros palestinos.

El ataque de la jefatura del Partido Basista sirio coincide con una conferencia de Prensa en Bagdad del Presidente Ahmed Hassan al Bakr.

Irak y Siria están gobernadas por facciones distintas del Partido Basista.

La declaración siria dice que el golpe militar que elevó a Bakr al Poder fue «montado por los servicios secretos inglés y norteamericanos».

«Los elementos derechistas que se alzaron con el Poder han traicionado a la causa árabe al retirar al Ejército iraquí del frente oriental con Israel y liquidar a sus mejores jefes», dice la declaración.

## • EL SECRETARIO GENERAL DE LA OTAN, EN TURQUIA

ESTAMBUL (Efe-Reuters).—Joseph Luns, nuevo secretario general de la OTAN, ha iniciado ayer en Ankara conversaciones con los dirigentes del Gobierno turco.

Fuentes del ministerio de Asuntos Exteriores señalan que entre los problemas debatidos se encuentran el de Chipre y el de la presencia naval soviética en el Mediterráneo.

Más tarde Luns fue recibido por el Presidente Sunay.

El secretario general de la OTAN saldrá de Turquía mañana viernes con destino a Atenas.

## • PUEDE HABER VIDA EN PLANETAS SIN AGUA

WASHINGTON (Efe.)—Un grupo de científicos norteamericanos afirmó ayer que puede existir vida fuera de la Tierra, aunque sea en planetas u otros cuerpos celestes donde no haya agua.

Los científicos Goesta Wollin y David Ericson, del Observatorio Geológico de Palisades (Nueva York), anunciaron que han conseguido sintetizar sin emplear agua media docena de aminoácidos, los elementos químicos que son los constituyentes primarios de las células vivas.



## BARCELONA

# 25 MILLONES DE PERDIDAS EN UN INCENDIO

BARCELONA. (Cifra).—En unos 25 millones de pesetas se estiman las pérdidas de los materiales en curso de fabricación destruidos por el incendio registrado en las industrias plásticas Trilla, S. A.

De los 9.000 metros cuadrados de las naves se han visto afectadas, aproximadamente, unos 6.000, quedando inutilizados el almacén de artículos acabados, que quedó totalmente destruido, y parte de la sección de inyección y oficinas. Se han podido salvar en su totalidad el almacén de moldes de las máquinas de inyectar y el de materias primas.

En los trabajos de extinción han intervenido los bomberos de Barcelona, Sabadell, Terrasa, Granollers y Badalona. Después de seis horas de arduo trabajo, dificultado por el viento reinante, quedó dominado el siniestro.

## Caserío destruido en San Sebastián

SAN SEBASTIAN. (Pyresa).—Alrededor de las doce de la noche del martes se declaró un incendio en el caserío «Torre Txearri», del término municipal de Oñate. Los moradores del caserío no se dieron cuenta del incendio hasta que las llamas traspasaron el almacén de heno y llegaron hasta las habitaciones donde dormían. Inmediatamente dieron aviso al parque de bomberos, que nada pudieron hacer para salvar el caserío.

Resultó con heridas de tercer grado José Angel Ayestí. El ganado pudo ser puesto a salvo. Las pérdidas se han valorado en más de un millón de pesetas.

## Fuga frustrada de un recluso francés

MURCIA. (Resumen de Cifra).—Un súbdito francés ha resultado herido por los disparos de los centinelas al intentar evadirse de la prisión provincial el martes noche, mientras sus cómplices habían cortado la luz de toda la zona manipulando en el transformador de la misma.

El preso, en el momento de producirse el corte de luz, se descolgó por un muro de la prisión utilizando varias sábanas anudadas. Al descubrirle los centinelas le dieron el alto sin que hiciera caso, viéndose entonces obligados a disparar.

Trasladado al Hospital Provincial, se apreció que una de las balas le alcanzó en la

región glútea y otra en la pierna derecha. Asimismo sufrió fractura de la tibia derecha, producida al saltar desde uno de los muros de la prisión.

## Muerto en riña

JAEN. (Cifra).—En la localidad de Torredelcampo, y al parecer por motivos de hurto, se enzarzaron en riña los gitanos Evaristo Moreno Maya, de cincuenta años y Jose Moreno Jiménez, de diecisiete, padre e hijo, respectivamente, con el obrero agrícola Antonio Eliche Moreno, de treinta y ocho años. Como consecuencia de la riña, éste último recibió una puñalada en el corazón y resultó muerto en el acto. El también obrero agrícola Manuel Cruz Arroyo, que se encontraba próximo al lugar del suceso, acudió en ayuda de su compañero, que yacía en el suelo, recibiendo otra puñalada en un muslo, al tratar de socorrerlo.

Los agresores persiguieron al herido, que salió huyendo, sin que lograran darle alcance.

Puesto el hecho en conocimiento de la Guardia Civil, ésta procedió a detener a los agresores, que se encontraban refugiados en su domicilio.

## Banda de traficantes de drogas, desarticulada

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra).—La Policía ha desarticulado una



Vista parcial de la fábrica, una vez dominado el incendio, que causó pérdidas por valor de 25 millones de pesetas. (Foto Cifra.)

banda internacional de traficantes de drogas que estaba compuesta por ocho individuos: cuatro extranjeros y cuatro españoles.

Los detenidos son: Ulf Jander, Paul Mester, Peter Kavanagh, John Derting, extranjeros. Mamerto Pérez López, Luis Miguel Fernández, Víctor Duarte Oliviero y Francisco Javier Cabreño Bello, españoles.

El primero de los españoles poseía una bien cuidada plantación de marihuana, con buenos asesores y buena producción, que a los tres meses de ser sembrada ya estaba dando buenos frutos y mejores ingresos.

John Derting, súbdito alemán, se hallaba en conexión con otros elementos extranjeros y tenía otra plantación mayor que la del español, en un lugar al sur de la isla de Gran Canaria. A éste se le ha ocupado también opio, LSD y una importante partida de hachís y de marihuana.

## Detenidos los autores de un importante robo

SEVILLA. (Cifra).—Por los servicios policiales de la brigada regional de Investigación Criminal de Sevilla, se ha llevado a cabo la detención, en esta ciudad, de los autores de un importante robo cometido en un chicle de la Costa del Sol, cuyo botín, valorado en un millón de pesetas, ha sido igualmente recuperado por la Policía.

Tres súbditos alemanes y un luxemburgués han quedado a disposición de la autoridad judicial correspondiente. El primer detenido fue Hans Dieter Wust, de treinta años, alemán, que usaba un coche de matrícula francesa y cuyo comportamiento despertó sospechas de la Policía. Los servicios de la Interpol, a la que fueron solicitados informes, corroboró la sospecha de que se trataba de un individuo con am-

plio historial delictivo. El coche que conducía había sido robado en la localidad francesa de Chizelles en 1970.

Posteriormente fueron detenidos Lutter Klaus Thomas, de veintinueve años, súbdito alemán; Nicolás Noesen, de veinticuatro, de Luxemburgo, y Lohart Hart, de treinta y tres, súbdito alemán, que ocupaban un coche «Mercedes» último modelo, que igualmente había sido robado en Alemania.

También fue detenida Guillermina Rey Miguez, de treinta y cuatro años, a quien los detenidos habían entregado algunos objetos para su venta.

## Estado estacionario de los heridos

LUGO. (Cifra).—Continúan en estado estacionario los treinta y siete heridos del accidente ocurrido ayer en las inmediaciones de Lugo, al entrar en colisión un omnibus y un turismo. De estos heridos, diez siguen en estado gravísimo, y diecinueve graves, según han informado en los distintos centros sanitarios donde se encuentran.

Hoy han recibido sepultura los cadáveres de los tres muertos habidos en el accidente: Jesús Campo Lomao, Bernardo Canelo Besteiro, ambos de la parroquia de Paderne, y Josefa Campos Eriera, de la parroquia de Martín, los tres en el Ayuntamiento de Castroverde.

El Gobernador Civil, Guillermo Ruipérez y Pérez de Gallego, y el alcalde, Fernando Pedrosa Roloán, han visitado a los heridos. El delegado nacional de Mutualidades y Procurador en Cortes, representación familiar, por la provincia de Lugo, Eduardo Urgorri Casado, ha llamado desde Madrid para interesarse por su estado y ofrecerse personalmente para resolver cualquier gestión en favor de las víctimas o familiares.

## AVERIA EN EL METRO

MADRID (Cifra).—El incendio de un cable de señalización provocó ayer tarde algunos retrasos de los trenes de la línea del Metro Argüelles-Diego de León.

En la imposibilidad de controlar el tráfico por el sistema habitual, los jefes de tren recogían en cada estación el boletín de paso hacia la siguiente, lo que trenaba la fluidez del tráfico.

A última hora de la tarde la avería había sido reparada y el tráfico era normal sobre la línea IV.

## SUCESOS

## INCENDIO EN EL GOBIERNO MILITAR DE LISBOA

### Se descarta la posibilidad de un sabotaje

LISBOA, 17. (Efe).—En el violento incendio declarado esta mañana en la sede del Gobierno Militar de Lisboa ha sido descartada toda posibilidad de sabotaje, anuncia la agencia portuguesa de noticias Aní.

A las tres de la tarde existían aún focos de cierta intensidad en algunas zonas del edificio, aunque los bomberos controlaban por completo el siniestro, añade la agencia.

Poco antes de las once de la mañana de hoy comenzó el incendio en un archivo de la Sección de Justicia, en el último piso del viejo palacete, construido el pasado siglo, y una hora después, cuando los soldados se convencieron que no bastaban sus propios medios para combatir las llamas, se efectuó una llamada a los bomberos, que acudieron al lugar con cuarenta unidades móviles, sigue informando la agencia Aní.

A la media hora de la alarma se presentaron en el lugar del suceso el ministro de Defensa, general Sasviana Rebelo; el presidente de la Cámara Municipal de Lisboa, señor Santos e Castro; el gobernador militar de la capital, general Moura dos Santos, y otras personalidades, añade Aní.

El gobernador militar informó a los periodistas que el incendio había sido declarado probablemente a causa de un corto circuito, dado que las instalaciones eléctricas eran muy antiguas, y añadió que la pérdida de documentos no era muy importante.

En la lucha contra el incendio, cuyo humo podía verse desde zonas alejadas de la ciudad, resultaron heridos tres bomberos, aunque no de gravedad, termina diciendo la agencia Aní.

## Uruguay

## DOS CRIMENES MISTERIOSOS

### ● Aparecen en distintos puntos dos hombres con un puñal en el pecho

MONTEVIDEO. (Efe).—La Policía investiga dos homicidios ocurridos ayer en distintos barrios de esta capital y que están rodeados de circunstancias realmente misteriosas.

En Villa del Cerro, a unos ocho kilómetros del centro de esta capital, fue hallado en la vía pública Walter Castro Andino. La víctima presentaba una puñalada en el corazón y dejó de existir cuando era conducido a un centro asistencial.

El otro episodio fue descubierto en un terreno baldío, en una zona próxima a uno de los llamados «cantegriles» («villa miseria»), donde fue encontrado el cadáver de un hombre cuyo criminal dejó clavado en el pecho un puñal.

Posteriormente la Policía pudo identificar a la víctima como Milo Pereda.

### \* Se llevan 200.000 cruceiros de un Banco

RIO DE JANEIRO. (Efe).—Cinco hombres, armados con una metralleta y revólveres, cometieron un asalto a una sucursal bancaria de un barrio carioca, llevándose 200.000 cruceiros (equivalente a 2,8 millones de pesetas).

El asalto fue cometido en las últimas horas del martes cuando el Banco iba a cerrar sus puertas, según hizo público, ayer mañana, la Policía carioca. Uno de los hombres, armado de metralleta, penetró en el local inmovilizando a los empleados. In-

mediatamente penetraron otros cuatro individuos armados con revólveres, en tanto que el primero de ellos permanecía junto al timbre de alarma para impedir que nadie lo hiciera sonar.

Todas las sacas con dinero que había en las cajas fueron recogidas por los asaltantes, que se dieron a la fuga en un automóvil.

En otros dos asaltos semejantes, realizados también el martes a diferentes comercios de la ciudad, fueron robados unos 17.000 cruceiros.

### \* Roban 300.000 francos belgas

BRUSELAS. (Efe).—Una caja fuerte con 300.000 francos belgas (500.000 pesetas) en su interior desapareció el martes noche de un garaje del barrio bruselense de Molenbeek.

Los ladrones, después de cargar la caja fuerte en un camión estacionado en las cercanías, abandonaron el establecimiento por una puerta de servicio.

### \* Detenidos con 80.000 cápsulas de psicotrópicos

PORTO ALEGRE. (Efe).—La Policía de Porto Alegre ha detenido, el martes por la noche, a los uruguayos Hector Kubén Fuzatti, Juan Angel Mangaréli, María Elena Fernández y Vera Lucia, por estar en posesión de 80.000 cápsulas de psicotrópicos valorados en 50.000 cruceiros (cerca de 700.000 pesetas).

La delegación de buenas cos-

tumbres perseguía a los cuatro uruguayos desde hace cinco días, y el martes por la noche fueron hallados en un apartamento de la ciudad de Porto Alegre. Los comprimidos hallados son de «Dexocin» y estaban envueltos en sacos de plástico y guardados en una maleta. Los detenidos confesaron haber traído las drogas desde Uruguay.

## INGLATERRA: Dos niños afectados de tifoidea

## NO PODRAN ASISTIR JAMAS A LAS CLASES

DERBY (Inglaterra). (Ap-Efe). Las autoridades han decretado que dos niños inmigrantes hindúes afectados de un extraño tipo de tifoidea no puedan asistir a escuelas inglesas durante el resto de sus vidas.

Los pequeños, un muchacho de catorce años y una niña de diez, tendrán que estudiar en su casa para impedir así que puedan contagiar la enfermedad a otros escolares.

Las autoridades sanitarias de esta ciudad industrial, situada a 184 kilómetros al noroeste de Londres, han indicado que deberán ser sometidos a minuciosos reconocimientos médicos durante el resto de su existencia y que no podrán desempeñar trabajos que consistan en la manipulación de artículos alimenticios.

Su situación es muy triste, única en Gran Bretaña, ha dicho un médico.

«En lo que a los niños se refiere, todo parece indicar que seguirán siendo portadores de la enfermedad durante toda su vida», ha manifestado el doctor Yner Leyshon, perteneciente al departamento de Sanidad de esta ciudad.

«Les hemos administrado toda clase de tratamiento de drogas; pero, a pesar de ello, continúan siendo enfermos crónicos y deben ser considerados como riesgos potenciales para otras personas», añadió.

Los dos afectados podrán desenvolverse socialmente con otros niños siempre que observen gran cuidado en su higiene personal.

La tifoidea —en su versión del tipo «salmonella typhi»— es originaria de la región septentrional de la India. Fue descubierta en Inglaterra hace un año en una niña hindú de nueve años de edad, que padecía fiebre tifoidea.

Las investigaciones realizadas condujeron hasta sus compañeros de clase, el muchacho y la niña en cuestión, que habían lle-

gado a Inglaterra tres años y medio antes.

Los dos citados, cuyos nombres no han sido facilitados, son portadores de la tifoidea, pero se encuentran en buen estado de salud, al margen de los gérmenes que llevan en su organismo.

### Dos muertos y trece heridos por abejas enfurecidas

YAKARTA (Indonesia). (Efe).—Los hombres han resultado muertos y otros trece heridos al ser atacados por millares de abejas enfurecidas en el distrito de Thiamis (Java occidental), cuando el árbol en el que tenían su colmena fue abatido a hachazos.

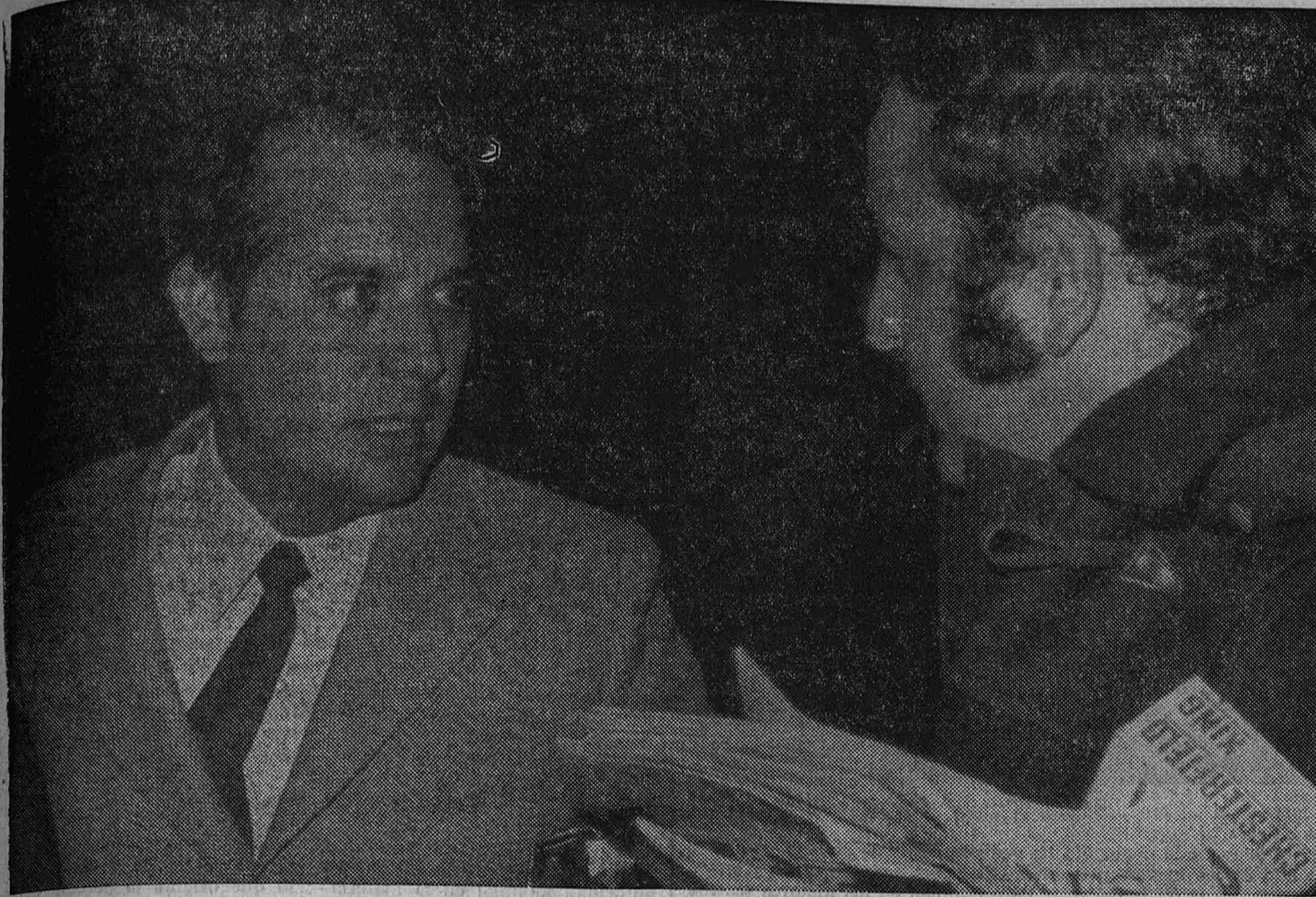
## MARSALA

## UNA CALLE CON LOS NOMBRES DE LAS NIÑAS ASESINADAS

MARSALA (Sicilia) (Efe).—Los alumnos de la Escuela elemental «Salandra», de Marsala, donde asistían las tres niñas bárbaramente asesinadas recientemente por el tío de una de ellas, presentaron una petición al alcalde para que una calle de la ciudad lleve el nombre de sus tres compañeras muertas trágicamente.

Los mismos escolares entregaron una suma de dinero fruto de una colecta para que sea entregada al director de una escuela de Marsala con el fin de que haga depositar periódicamente flores sobre las tumbas de Antonella Valenti y las hermanitas Ninfa y Virginia Marchese.





● En el aeropuerto de Barajas, a donde llegaron los supervivientes del «Elcano» sobre las once de la noche, Diego Carcedo se despidió del capitán, don Félix Campano, a quien acompañó en el viaje de regreso desde Las Palmas.



● Anoche, el aeropuerto de Barajas vivió minutos de gran emoción con motivo de la llegada de los supervivientes del «Elcano».

## ★ Los supervivientes del «Elcano», en Madrid ★

# LA TRAGEDIA PUDO HABER SIDO MAYOR (Diez minutos después de la explosión la quilla estaba al aire)

## ● Nuestro redactor Diego Carcedo viaja en el «Jumbo» con los tripulantes del petrolero

MADRID. (Servicio especial de nuestro redactor Diego Carcedo.) Terminó la pesadilla: exhaustos, sin afeitarse, arañadas las manos, chamuscadas las cejas e impregnada de salitre la ropa, los 35 supervivientes del «Elcano» —mayor catástrofe marítima que recuerda la historia de la navegación española— viajan ya, muchos acompañados de sus familiares, a casa. Quedan atrás, sumergidos en el Atlántico, los ahorros de meses, los trajes de paseo, las cartas de la novia y los escapularios de la madre. Y, lo que es mucho peor, quedan en el recuerdo, desperdigados por el fondo del océano, los restos de cuatro compañeros, Tubio Río, Barcala Lamas, Repiso Aragón y Rubianes Posee. Los dos primeros, Tubio y Barcala, estaban sentados cerca del tanque número uno de estribor viendo cómo trabajaba la bomba encargada de la limpieza cuando...

### Al sudoeste de Dakar

«Navegábamos a 14 grados de latitud y 18,32 grados de longitud, a unas ochenta millas al suroeste de Dakar, con viento norte y velocidad de doce nudos, mar del mismo punto con olas de dos metros...» A bordo eran las doce y media del mediodía, hacia apenas media hora que la tripulación había terminado de almorzar —sopa, pescado con patatas y carne con verduras—. El capitán, don Félix Santano González, conversaba en su camarote con el primer oficial de máquinas... «La tripulación estaba de buen humor. Teníamos previsto llegar el 9 de diciembre a Rastanura, nuestro punto de destino. Veinticuatro horas allí para cargar crudo y regresar inmediato a España, a Málaga, a donde calculábamos que llegaríamos el 14 de enero.»

—Entonces, capitán, iban a pasar las Navidades a bordo.

—Sí, sí, desde luego. Según los planes de navegación, en la

Nochebuena estaríamos cerca de las costas de Sudáfrica. Hombre, pasar las Navidades fuera siempre es desagradable. Pero nosotros ya estamos acostumbrados. Además, la compañía nos había metido en las bodegas partidas importantes de campán, turrón, mazapán, sidra... Y, lo que siempre alegra a los marineros, al final de este viaje teníamos en perspectiva un mes de descanso. Después de descargar el crudo en Málaga nos dirigiríamos a Cádiz, en cuyos astilleros iba a ser sometido el buque a la revisión anual.

—¿Tenía alguna avería importante?

—Nada, pequeñas cosas sólo. Una avería importante se reparó siempre en el acto. Sólo pequeñas cosas, relativas en su mayor parte a nuestro confort. Precisamente estaba hablando con el jefe de máquinas de esto. Estábamos anotando aquellas cosas que considerábamos convenientes que revisaran cuando...

### Los héroes son ellos

Tres marineros gallegos —por favor, olvidese de nuestros nombres... No, la empresa no nos prohibió hablar, ¡qué va!, la prueba es que estamos hablando. Pero han quedado allí cuatro compañeros, no es correcto que ahora aparezcamos nosotros como héroes, los héroes son ellos; sus nombres, sus nombres son los que conviene que publiquen—, tres marineros gallegos, repito, conversaban animadamente en uno de los camarotes.

—¿Qué pasaba, la morriña?

—Un poco, sí, un poco. No sé por qué yo estaba aquel día un poco triste. Pero acabábamos de comer, estábamos de descanso y la copa parecía que nos había animado. Por supuesto, hablabamos de la tragedia, pero yo me acordaba de tres marineros gallegos que...

...rados en un camarote, Atlántico abajo? De Galicia y de las gallegas, cuando...

El timonel oteaba el horizonte; apenas una nube ni un barco ni la cresta de una montaña. Todo era normal, absolutamente normal, normalísimo a bordo. Hacía calor, eso sí, un calor tropical, cargado de humedad. Los marineros iban y venían por cubierta en bañador, con las espaldas tostadas, moviéndose con pesadez, secándose chorros de sudor, cuando...

### Una explosión enorme

—No sé, yo nunca escuché un cañonazo, ni una bomba, ni el estampido de un volcán, así que no sabría comparar... Fue una explosión enorme, retumbó todo el buque, un barco de cincuenta y tres mil toneladas, fíjese usted, que se dice pronto... Pues retumbó todo desde la chimenea hasta la quilla, y yo noté en el camarote la onda expansiva y una oleada de calor... Inmediatamente me di cuenta de que era algo muy grave. Usted ya sabe, un petrolero no es un barco corriente, un petrolero ofrece mucho mayor peligro por la carga que lleva.

—Ustedes iban de vacío, sin embargo...

—Bueno —se apresura a explicarme el señor Chorro, jefe del Departamento de Investigación de la Empresa Nacional Elca-

no—, precisamente cuando van de vacío es cuando los peligros son mayores.

—Volví la cabeza para mirar por la ventanilla del camarote, y ya vi que la popa estaba envuelta en llamas. Inmediatamente, no sé cuánto pude haber tardado, poquísimo, subí al puente y toqué la sirena. No era necesario, todos los tripulantes habían escuchado como yo la explosión, y estaban adoptando ya las medidas reglamentarias de emergencia, pero lo hice porque está determinado que se haga. En fin, todos no, dos, Tubio y Barcala, los pobres, yo creo que ni se enteraron; en fin, qué sé yo a hacer; el timonel me contó que saltaron por los aires descuartizados... Ha sido horrible, por nada quisiera volver a vivir minutos tan dramáticos.

### Pareció un choque

—No dijimos nada —recuerdan los galleros—, nada, quedamos mudos los tres... Hasta que éste chilló, «¡Dios, qué choque!» Por que desde nuestro camarote tal pareció un choque. En seguida sonó la sirena, pero nosotros ya nos cogió escaleras arriba, cualquiera aguantaba allá abajo con el calor que hacía. Y humo, pero lo del humo era peor en cubierta, tal parecía que estaba ardiendo el barco... ¡Ay!, yo acordeme de Santiago, díjeme: «¡Ay, Santiaguín, ahora o nunca!»

—Y yo de la Virgen de Covadonga —interviene un asturiano, destinado en la sala de máquinas—; nunca me acordaba de ella desde que mi madre me hacía subir las escaleras de la cueva de rodillas, pero en esos momentos bien que me acordé, bien, de la Virgen y de mi madre, cansada de repetirme: «Nin, ¿non vas a ir a ver a la Virgen, fíyu? Algún día vas acordarte bien della, ajalá me equivoque».

### El barco se escoraba

—Primero, como es lógico, ordené extinguir el incendio. Apenas dio tiempo, porque nuevas explosiones vinieron a complicar aún más la situación. Por otro lado, el barco empezaba a escorarse con una rapidez increíble.

«Vamos a hundirnos», pensé, y empezamos a luchar por mantener el buque a flote. ¿Cómo? Muy sencillo en teoría, el barco se escoraba a babor, y la fórmula era llenar los tanques de estribor para restablecer el



● Con la misma ropa con que abandonaron el buque en llamas, los supervivientes de «Elcano» llegaron en la mañana de ayer al aeropuerto de Las Palmas

equilibrio. Pero el fuego nos impedía alcanzar las bombas. Así que volvimos a luchar contra el incendio...

Mientras tanto, en la sala de transmisiones, el radiotelegrafista pulsaba con nerviosismo el botón inequívoco, punto punto tititi, tatata, tititi. Son las se-punto, raya raya raya, punto, punto punto, de que algo va mal. Cuando un barco lanza un SOS por la frecuencia de socorro, todos los compañeros que se hallan por los alrededores observan cómo salta un automático que invariablemente avisa de que cerca hay alguien en peligro. En esta ocasión, la desesperada llamada de auxilio de «Elcano» fue escuchada por otros españoles, los radiotelegrafistas de servicio a bordo del carguero «Ragar», que viajaba por la misma ruta.

—Teníamos confianza de que

nos escuchase alguien. Es una ruta muy frecuente, sobre todo por los petroleros. Sabíamos que nos escuchaban, incluso que navegaban hacia nosotros; el problema estaba en la distancia, en lo que tardarían en llegar. Nuestros esfuerzos, tanto para evitar la escora como para apagar el incendio, eran inútiles, pese a que la tripulación se portó admirablemente. Cuando avistamos al «Ragar», nuestro barco estaba ya con una escora de noventa grados, y la quilla de balance, a flote. Realizamos todos los esfuerzos imaginables por arriar los botes, pero también fue imposible. El fuego, las repetidas explosiones y la escora nos impedían llegar a ellos. Yo, con otro marinero, estuvimos a punto de matarnos por intentar descolgar uno. Allí fue donde me quemé.

### El capitán, con quemaduras

El capitán trae una mano vendada y tiene quemaduras y rasguños en los brazos y en la cara.

—Cuando vi que estaba todo perdido, ordené abandonar el barco. La operación fue dirigida por el segundo y el tercer oficial; en tanto yo continuaba intentando arriar un bote. Conseguimos lanzar una balsa, en la que metimos a veintiuna personas, a los más heridos, a los que no sabían nadar... Yo me estaba fijando en los que



# EL TMI, UN TEATRO PARA NIÑOS CON ACTORES PROFESIONALES

«En diciembre presentaremos "El viaje de Pedro el Afortunado"»

Conversación con Antonio Girán

Ayudar a que el niño se haga hombre poco a poco por medio de un entretenimiento que a la vez le forme, le haga olvidar los cuentos de brujas y le introduzca en un juego escénico donde tenga que pensar.

Esto es, más o menos, lo que intenta conseguir el TMI, que en su cuarto año de representaciones continuas ha estrenado «Pluft el Fantasmita», de María Clara Machado; «David Copperfield», de Carlos Dickens, en versión de Marcel Doubols; «El infante Arnaldos», de J. A. Castro; «El hombre de las cien manos», de Luis Matilla; «El jugador», de León Felipe; «Festival de viejos cuentos», de Juan Cervera, sobre textos anárquicos franceses del siglo XV, y la actual puesta en escena de «Aventuras de Tom Sawyer», de Mark Twain.

Trabajan en estas funciones actores profesionales, en la mayoría de los casos auténticas primeras figuras. Mucha gente piensa que un teatro para niños es aquel protagonizado por muchachitos de



las compañías de teatro infantil y juvenil, con representaciones por toda España.

Hasta la fecha la compañía ha visitado cerca de sesenta ciudades, actuando en los lugares más inverosímiles: plazas de toros, campos de deportes, a la orilla del mar. Pero también en los mejores teatros nuestra obra en cartel ha tenido como compañeras representaciones internacionales y «ballets» famosos.

—¿Qué promoción tiene este teatro en España?

—La sociedad española, a través de los medios a su alcance (organizaciones, entidades, asociaciones), presta muy poca atención al teatro infantil. Es necesario que se creen colecciones de libros de teatro infantil y juvenil, asociaciones de espectáculos para niños. Se necesita inculcar a los colegios y centros de enseñanza para que organicen cursos monográficos de teatro infantil con escenografía.

—Y la Universidad, ¿qué papel podría jugar en todo esto?

—Allí es donde debe conseguirse que el teatro infantil y juvenil mantenga sus actuales directrices. En la Facultad de Filosofía y Letras, rama de Pedagogía; en las Escuelas de Magisterio y de Arte Dramático podrían darse perfectamente representaciones de este tipo.

—Pero el montaje y organización de este teatro tendrá un elevado precio, ¿no?

—El Ayuntamiento de Madrid es el que ha creado y patrocinado el TMI, único municipal en España, con entrada gratuita. Ello ha dado lugar a que unos ciento cincuenta mil niños hayan podido asistir. En estos actos se han mezclado en amistosa camaradería los niños de escuelas humildes con los que llevan en su uniforme el sello inconfundible del colegio «de pago».

—Así, que después de lo que me dice, ¿puede afirmar que el niño es un asiduo de estas representaciones de teatro?

—El niño asiste poco al teatro. Va al cine, mira la televisión. La causa de su falta de asistencia hay que buscarla en que existe poco teatro para niños. En Madrid, la compañía «Los Titeres», de la Sección Femenina, y alguna que otra esporádica representación de teatro infantil.

—¿Cómo está en el extranjero el teatro para niños?

—Existe en varios países, especialmente en los de tipo socialista. Checoslovaquia, Hungría y Rusia cuentan con una importante producción de teatro infantil. Latinoamérica también presta bastante atención a sus representaciones para la gente menuda.

—¿Qué nuevas cosas prepara?

—En la primera semana de diciembre presentaremos en el teatro Español la única obra de carácter infantil de Strindberg: «El viaje de Pedro el Afortunado». Y el año próximo expondremos la labor llevada a cabo por el TMI en sus cuatro años de vida con fotos, bocetos, maniqués, etc. Asimismo preparamos una versión infantil de «El Quijote».

V. G. G.

## LOS «TENORIOS» DE ESTE OTOÑO

**ARMANDO CALVO: «Ahora no hay actores sólo "public relations"»**

**JOSE L. PELLICENA: «Alberti, en Roma, me pidió que recitase la escena del sofá»**

También este «Todos los Santos» tuvo su «Tenorio» tradicional. Y hasta hubo uno —el de Pellicena— que llegó hasta Sevilla, que es precisamente donde la acción de la comedia tiene lugar.

En Madrid, en el teatro Alfal, aún hoy el veterano Armando Calvo lo tiene en pie.

—¿Cuántas veces fuiste «Don Juan», Armando?

—Ni se sabe. Pon más de tres mil.

—¿Y eso no es aburrido?

—Cada año que lo interpreto, soy un actor distinto, descubro sensaciones nuevas. Y además, el «Tenorio» me sirve como piedra de toque, para comprobar si aún estoy en forma.

—¿Estás resentido?

—No, seguro de mí. Ya está bien de que venga cualquier niño bonito dándosele de actor a base de relaciones públicas tan sólo. A esos les reto a hacer el «Tenorio», o el «Hamlet», o el «Otelo» y que aguanten mi ritmo. Si, ponlo en tu periódico, a

ver. Para actores, los de mi generación.

—Los de ahora, ¿no?

—Sólo son «public relations».

—¿Pero qué don tenéis vosotros, los de antes?

—No teníamos prisa por llegar y sí, en cambio, ganas de aprender. No nos deslumbraba el dinero ni firmar autógrafos.

—Cambiamos de tercio. ¿Quién viene al «Don Juan»?

—Vienen todos los públicos. Y los turistas. Mucho extranjero, sí. Mira cómo es, que estamos viendo de llevarlo en verano por las playas.

—¿A cuántas «Ineses» le declaraste amor?

—En España y América, desde que tenía veinte años, a muchísimas. Toma nota: Elvira Noriega, Mercedes Prendes, Blanca de Silos, Amparo Rivelles, Maruja Asquerino, María Jesús Valdés, Carmen Bernadinos, Maite Blanco, Silvia Pinal, María Teresa Montoya, Carmen Molina... Y ahora, Elisa Ramírez.

—¿«Don Juan» no tiene edad?

—Soy yo, actor, el que no tiene edad. La voz, la garganta me es joven, porque soy de los de antes. Los actores de ahora nacieron viejos.

### Pellicena

Y el otro «Don Juan», el que anduvo por Sevilla, su tierra natal, ya lo dijimos. Allí, José Luis Pellicena (Don Juan) le contó sus cuitas sentimentales a María Mahor (Doña Inés).

—¿Qué tal te fue en Sevilla?

—Se puso el cartel de «No hay billetes». Fue un resultado sorprendente. Y había mucho joven entre el público.

—Vamos, que está de moda.

—Es una pieza clásica de nuestro teatro, que nunca se pasará de moda. Alberti, que de esto debe de saber, me dijo una vez en Roma nada más conocerme: «José Luis, recítame la escena del sofá».

—Y ahora, ¿qué haces?

—Ensayo «Yerma», con Nuria

Esper y bajo la dirección de Víctor García.

—A ti sólo se te ve haciendo clásico. ¿Encasillamiento?

—Es que durante cinco años pertenezco a la plantilla del Español. Es lo clásico, ya sabes. Pero, ahora, con «Yerma» me incorporo al teatro de vanguardia.

—¿Qué es más difícil?

—Todo. Pero el teatro clásico, el verso, siempre es buena escuela de interpretación. Con «Yerma» saldremos a Europa. A los festivales de Londres y Belgrado.

—¿Cómo es el montaje de Víctor García?

—La antítesis de un montaje clásico, tradicional. Dará que hablar.

—¿Para bien o para mal?

—Para bien, estamos convencidos. «El Tenorio» es la obra más pesada y todo el teatro español. Al menos de los personajes que yo hice.

L. O. G.

# LA TRAGEDIA PUDO HABER SIDO MAYOR

De la anterior

no sabían nadar, eran los que más me preocupaban. Conmigo, que lógicamente abandoné el barco el último, se lanzaron dos, uno de ellos el cocinero, que murió ahogado. Antes pusimos cuerdas en el casco, para que pudiesen sujetarse a ellas mientras quedase barco a flote. Pero en el momento en que saltamos, el barco dio la vuelta completa; yo vi cómo se hundía la chimenea a mi lado y cómo la escora llegaba a su punto máximo, a los ciento ochenta grados, es decir, la cubierta se hundía en el agua y en su lugar emergía la quilla. Como los tanques estaban vacíos, no se ha hundido del todo.

## Lucha por la supervivencia

Así comenzó la lucha por la supervivencia, luchando a brazo partido con las olas. Los que estaban en la balsa sostenían a ratos a los que se cansaban de nadar. El capitán les recomendaba con la mano que intentasen alejarse de la mancha de petróleo que cubría las aguas.

La intervención del «Ragar» ha sido milagrosa. En seguida se percataron del peligro que corríamos y botaron una lancha, que acudió a recogerlos. Precisamen-

te —y eso sí que fue una casualidad—, yo, el último en abandonar, fui uno de los primeros en ser izado a bordo. Era uno de los que más me había alejado, huyendo precisamente de la mancha de petróleo. Lo demás ya lo saben ustedes, contamos los que éramos y faltaban cuatro, tres sabíamos que estaban muertos; dos, porque los había visto el timonel saltar por los aires, y otro, el cocinero, al que vimos hundirse sin poder hacer nada.

## Catástrofes repetidas

—¿Causas? Bien —puntualiza el señor Chorro, ingeniero naval, jefe del Departamento de Investigación de la empresa, auténtica autoridad mundial en la materia—; lo que originó la pérdida del barco —hasta hace poco el mayor petrolero de nuestra flota— fue la explosión. Desgraciadamente, este tipo de siniestros es frecuente; todos los años hay que lamentar cinco o seis. En 1969, en los meses de noviembre y diciembre, se registraron tres catástrofes parecidas a ésta, dos de ellas en el mismo lugar, y la tercera, en el canal de Mozambique, al otro lado, pero más o menos a la misma altura.

—Pero —insisto— ¿cuál fue la causa de la explosión?

—Ese es el problema. Yo casi me atrevería a asegurar que ha sido la carga electrostática que se forma después de lavar los tanques. Los tanques de petróleo, una vez descargado el crudo, quedan



Los supervivientes de «Elcano», a su llegada al aeropuerto de Las Palmas

llenos de gas, gas butano y gas propano. Antes de volver a llenarlos hay que descargar ese gas, tarea que se hace en alta mar para evitar el peligro de explosiones y también para evitar que las aguas próximas a las costas se manchen. Cuando se inyecta aire a los tanques hay un momento, concretamente cuando el gas llega al 6,5 por 100, en que es más inflamable. Cualquier cosa, en ese instante, puede provocar la catástrofe. Las bombas, muy potentes, que se emplean para lavar los tanques lanzan una nube de gotas de agua muy finas, en las que en algunos casos puede formarse una corriente estática elevada. Como usted sabe, la corriente estática se forma en muchas cosas, incluido su jersey. Eso parece que ha sido la causa de este accidente, aunque todavía no puedo asegurarlo.

## Posibles causas

—¿Existen, no obstante, otras posibles causas?

—Bueno, si existen. Fallos humanos... No parece probable en este caso. Los marineros son todos de la máxima confianza y, además los dos que estaban más próximos se hallaban lo suficientemente alejados. Por otra parte, el tanque no llevaba ánodos de protección catódica, así que difícilmente se puede concebir que haya caído una pieza y producido la chispa. Las demás causas que se sugieren como posibles hay que descartarlas. El humo iba hacia atrás, de eso ya tiene buen cuidado la tripulación, el barco navegaba contra corriente, así que lo más probable, repito, es que haya sido, al igual que en otros muchos casos, la corriente estática. Es una circunstancia que da que pensar el hecho de que ya haya habido varios accidentes similares en el mismo sitio. ¿Puede influir alguna circunstancia climatológica? Es posible, no sé. No había tormenta, ese es otro detalle a tener en cuenta, pero hacía mucho calor. También es verdad que esa es una ruta obligada para los petroleros y que son muchos los petroleros

que pasan por allí en buses de carga.

—¿Cuánto cobrará la Empresa Nacional Elcano del seguro?

—Lo ignora. No sé, eso varía según el tiempo que lleve asegurado el barco y la cantidad en que estuviese asegurado. Yo calculo que este barco valdría unos novecientos millones de pesetas. Era un barco excelente, estábamos muy satisfechos de su rendimiento. Sólo tenía seis años. En cualquier caso, la Empresa pierde mucho. La indemnización no cubre ni la mitad de las pérdidas. Los astilleros españoles están a tope y un barco como éste tardan cinco años en construirlo. Todo este tiempo sin trabajar representa grandes pérdidas. Fíjese, tenemos encargado uno de ciento setenta mil toneladas, pero no nos lo entregan hasta 1975. Naturalmente, este barco traía unos crudos que habrá que traer igual y eso costará muchas divisas al país.

—Y los tripulantes, ¿perderán sus puestos?

—No, eso no. Todos serán colocados en otros barcos de la Empresa.

(Fotos: ANTONIO)

LEA USTED



APARECE LOS MARTES



# La ciudad LA RAZON DEL CLIENTE

Es algo más que una tormenta en un vaso de agua. La polémica en torno al horario mercantil se ha producido con una naturalidad que desborda las lógicas resistencias establecidas por el interés de un sector o por la práctica de una rutina. El informe económico difundido por la Delegación de Abastos y Mercados del Ayuntamiento de Madrid sobre los horarios mercantiles (30 de octubre), no se proponía, creo yo, originar ese debate público que ha movilizad en encuestas, ha producido editoriales, comentarios, entrevistas y otras confrontaciones informativas o de opinión. El informe quería contribuir al descubrimiento del panorama de la legalidad vigente en esa materia y sus conexiones con el horario laboral.

La Delegación de Abastos —como ha recordado su titular, señor Aguinaga— no tiene competencia en la materia, pero ha querido interesarse por ese problema en la medida en que ese problema incide y repercute en la vida comunitaria de la ciudad y de sus distintos sectores de población. El conflicto no es nuevo. Lo que sucede es que cada vez que desde esta o aquella parcela de la vida local se esgrime, como simple llamada de atención, el desajuste existente entre las necesidades urbanas y los horarios comerciales, se produce una tolvenera que tiene la virtud de ser más torva y oscura que las doradas tolveneras que se originan sobre las parvas de septiembre.

Leo ahora en un editorial de "ABC" ("Madrid, con su reloj en hora", 25 de abril de 1968) la siguiente afirmación: "La verdad es —dígala quien la diga— que, actualmente, en ciudades como Madrid, que se aproximan a los tres millones de habitantes, y a los ochocientos mil vehículos matriculados, carece de toda razón mantener, en pura inercia histórica, unos horarios de comercio que se fijaron, años más, años menos, a principio de siglo. Como quien dice cuando estaba en apogeo el género chico y se tragaba sus achares el Julián de la Verbena de la Paloma." Las cifras que figuran en este editorial de "ABC", dictadas, como ven mis pacientes e inteligentes lectores, hace casi cuatro años, han crecido lo suyo. El parque automovilístico supera ya, en matriculación, se entiende, el millón de automóviles y la cercanía de los tres millones ha quedado rebasada por la proximidad inminente a los tres millones y medio. Los horarios, en cambio, permanecen.

Madrid continúa sin poner su reloj en hora. Un raro y original paternalismo público arropa aquellas inercias o aquellas resistencias interesadas, con el amor con que una madre disculpa los caprichosos excesos del hijo. Efectivamente, hasta ahora cualquier tentativa de actualización en las prácticas consuetudinarias de la venerable institución mercantil madrileña, ha sido rechazada vehementemente por el Estado o, mejor dicho, por su sistema orgánico. Siempre se han aireado argumentos laborales, pero no es una cuestión laboral la que se plantea. En este conflicto han sido escuchados, pues, los trabajadores del comercio y los titulares de esos 38.773 establecimientos que anoche censaba en su informe el diario "Madrid". Nunca, en cambio, como ha señalado oportunamente la Casa de la Villa a través de su Delegado de Abastos y Mercados, ha sido consultado el cliente. El cliente, dice el viejo tópico, siempre tiene la razón. Oigamos, pues, en estas deliberaciones cuáles son las razones del cliente.

Antonio IZQUIERDO

## VIDA CULTURAL

### CONFERENCIAS

A las 13.—Clausura de la primera muestra del libro para guayo y entrega de 600 obras a la Biblioteca Hispánica, en el Instituto de Cultura Hispánica.  
A las 19.—Caracterización axiomática de la regla de Bayes, por don Francisco Javier Girón González Torre, en el Instituto de I. O. y Estadística (Serrano, 123).  
A las 19.30.—La química de coordinación en la interpretación de reacciones biológicas, por don Antonio Doadrio López, y contestación por don Ricardo Montequí y Díaz de Plaza, en la Academia de Farmacia (Farmacia, 11).  
A las 20.—Contestación a las preguntas presentadas por los asistentes a las conferencias del Sínodo de Obispos, en el Seminario (S. Buenaventura, 9).  
—Síndrome de Rubinstein y Taybl, por el doctor O. Valtuena, y Abscesos intracraniales, por los doctores I. Pascual Castroviejo, V. López Martín, M. García Blázquez y E. Sana, en la Sociedad de Pediatría (Villanueva, 11).  
A las 20.30.—José Antonio ante la España de su tiempo, por Felipe Ximénez de Sandoval, en la Jefatura Local del Movimiento del distrito del Centro (S. Lorenzo, 15).  
—Antonio Rivera, «El Angel del Alcázar», por Blas Piñas, en el C. Mayor Antonio Rivera (paseo de Juan XXIII, 11).

### MUSICA

A las 19.30.—Conferencia de Antonio Iglesias «in memoriam» de José María Franco Bordóns, con intervención de la soprano María Orán y el pianista José Luis Hernández, en el Ateneo (Prado, 21).

## NORMATIVA LEGAL PARA EL HORNO CREMATORIO

MADRID. (De nuestra Redacción).—En la Comisión Municipal de Gobierno del Ayuntamiento madrileño, celebrada ayer por la mañana, el delegado municipal de Sanidad, presentó una proposición sobre normas reguladoras de incineración de cadáveres, en la que se previene el articulado y la normativa legal para cuando el horno crematorio, que se levanta en el cementerio de la Almudena y cuya construcción está bastante adelantada, entre en funcionamiento.

Este anteproyecto de ordenanza reguladora de la prestación del servicio ha sido remitido para su estudio a la Comisión Informativa Municipal de Sanidad, antes de que pase al Pleno para su aprobación, y posteriormente al Ministerio de la Gobernación para su refrendo y ratificación. Los pasos, como se ve, son muchos, pero necesarios, debido a que va a ser la primera vez que en España se pondrá este servicio a disposición del público y que exige atar bien todos los cabos, dadas las complejidades de todo tipo que lleva consigo.

En la normativa expuesta ayer en la Comisión Municipal de Gobierno aparecen las medidas y requisitos necesarios para asegurar la correcta utilización del servicio, cuyas líneas generales pueden resumirse así: declaración expresa de voluntad de la persona interesada o de la familia del difunto para proceder a la incineración de los restos, solicitud de contratación del servicio, tarifas, forma de incineración, autorización, registro de cenizas, archivo de documentos, etc.

Para la redacción de estas normativas se han estudiado las legislaciones existentes en París, Londres y Nueva York, y se ha tenido muy en cuenta la experiencia en estas ciudades. El horno tiene ya las paredes levantadas y están adelantados los dispositivos interiores.

Como se sabe, la cremación de cadáveres será siempre totalmente voluntaria y a petición de parte.

## A PESAR DE LA SEQUIA MADRID TIENE 500 MILLONES DE METROS CUBICOS DE AGUA

MADRID. (De nuestra Redacción).—Ante las noticias que han llegado a nuestra Redacción sobre restricciones de agua en varias capitales españolas (Oviedo y San Sebastián), durante la tarde de ayer intentamos averiguar de los organismos competentes la actual situación de las reservas hidráulicas para Madrid. En el Canal de Isabel II nos manifestaron que esta información sólo puede facilitarla el Gabinete de Prensa del Ministerio de Obras Públicas. Dado que esta oficina funciona únicamente durante la mañana, reabamos estos datos de la Dirección General de Obras Hidráulicas. Allí, el ingeniero jefe de Explotación de la Comisaría de Aguas, manifestó a un redactor de ARRIBA que no podía hacer declaraciones en este sentido, limitándose a facilitar la situación de los embalses que, semanalmente, elabora la Comisaría Central de Aguas.

El último informe publicado, que tiene fecha del pasado día 10, arroja las siguientes cifras:

AGUA EMBALSADA		
(En hectómetros cúbicos)		
EMBALSES	Capacidad total	El 10 de noviembre
Burguillo ... ..	217	72
Picadas ... ..	17	14
Pinilla ... ..	38	24
Puentes Viejas ... ..	51	44
Riosequillo ... ..	49	43
San Juan ... ..	162	104
Santillana ... ..	91	67
Vado ... ..	56	1
El Vellón ... ..	41	82
El Villar ... ..	23	18
El Atazar ... ..	120	85

Madrid cuenta, pues, en estos momentos con unas reservas de 500 millones de metros cúbicos de agua, dentro de su capacidad total de 865 millones. A la vista de estas cifras, y teniendo en cuenta que el consumo de agua en Madrid supone un millón de metros cúbicos diarios, la situación no parece alarmante, aunque llevemos cerca de seis meses de sequía casi absoluta. Por otro lado, cuando el 11 de enero pasado se produjo la alarma de restricciones, las reservas eran de 209 millones de metros cúbicos.

## LECCIONES INEDITAS DE JOSE ANTONIO CONFERENCIA DE RICARDO DE LA CIERVA

MADRID. (Pyresa).—El escritor don Ricardo de la Cierva, director de la Editora Nacional, pronunció ayer tarde una conferencia en el Círculo Medina, titulada «Las lecciones inéditas de José Antonio, hoy». Asistió al acto la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, entre otras personalidades.

El conferenciante comenzó preguntándose cómo hablar de José Antonio a la gente de hoy y se refirió después al fundador de la Falange como inspirador de la concordia nacional y como introductor de la autocritica en el mundo político español.

El señor De la Cierva habló después de la gran lección que nos dio José Antonio con su muerte y de la que nos ofrecen los amigos y herederos espirituales del Fundador, y terminó asegurando que el pensamiento de José Antonio está vigente de forma dinámica.

## I CONCURSO NACIONAL DE PERIODICOS A MULTICOPISTA

MADRID. (De nuestra Redacción).—El título «Mejor grupo colegial de Prensa», del I Concurso Nacional de Colegios y Residencias, organizado por la Delegación Nacional de la Juventud, ha recaído en el Colegio Menor «Alonso Ojeda», de Cuenca. El premio está dotado con 10.000 pesetas y diploma.

En las bases se especifica que cada Colegio debe presentar un mínimo de cuatro periódicos a multicoPISTA, así como ocho colaboraciones publicadas en la Prensa local.

El Jurado acordó, asimismo, conceder tres premios de 3.000 pesetas a otras tantas colecciones de periódicos colegiales: los siguientes centros: «Eugenio d'Ors», de Valls (Tarragona); «Santa María de Lidón» (Castellón), y «Baltasar Gracián», de Zaragoza.

## VIVIENDA RURAL EN MADRID

En este año se otorgaron ocho millones de pesetas y para el próximo, nueve

MADRID. (De nuestra Redacción).—Presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor López-Cancio, y por el delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, señor Núñez Nevado, se reunió la Junta Rectora del Patronato «1.º de Abril» para la Mejora de la Vivienda Rural.

El secretario del Patronato, señor Pérez de Lama, informó a la Junta de las actividades desarrolladas durante el año y de la distribución de las ayudas económicas otorgadas, que ascienden a ocho millones de pesetas.

Tras exponerse por el tesorero la situación económica del Patronato, se sometió a la Junta Rectora el plan de actuación para 1972, que prevé en el capítulo de inversiones otorgar préstamos destinados a mejorar las condiciones de habitabilidad de las viviendas de nuestra provincia por cantidad superior a los nueve millones de pesetas.

### Hermanidad de Sargentos

En la tarde de ayer, la Junta directiva de la Hermanidad Nacional de Sargentos Provisionales fue recibida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor López-Cancio. En el curso de la visita, los componentes de la Junta directiva expresaron al Jefe Provincial del Movimiento su agradecimiento por las posibilidades que ha brindado a la Herman-

dad para la participación política a través de los órganos colegiados del Movimiento, así como las atenciones que les dispensa en cuantas ocasiones acuden a él en demanda de apoyo y comprensión.

Contestó el señor López-Cancio valorando a la Hermanidad como portavoz de una tradición entendida con ánimo de continuidad y servicio.

### AGRUPACION DE TOREROS

## SUSPENDIDAS LAS ELECCIONES

MADRID. (Pyresa).—Reunida la Comisión electoral del Sindicato Nacional del Espectáculo y estudiadas las circunstancias que concurren en la elección para cubrir los cargos de presidente y vicepresidente de la Agrupación Sindical de Matadores de Toros, Novillos y Rejoneadores españoles, tomó el acuerdo, por unanimidad, de suspender la mencionada elección convocada para hoy, según informa el Servicio de Información Sindical.

Esta elección no se convocará hasta que la Comisión electoral del Sindicato estime que han sido superadas las circunstancias que ahora la impiden.

## CUADERNO DE LA CALLE

### ● ORDEN PARA EL HORARIO DE COMIDAS DE LOS TAXISTAS

Nos llegan protestas por un hecho que se está produciendo todos los días y del que son víctimas muchas personas que quieren coger un taxi entre las dos y las cuatro de la tarde. Parece ser que en este espacio de tiempo el servicio queda muy desatendido porque un elevado número de profesionales taxistas eligen estas horas para retirarse a comer. En ese período en la calle se ven pocos taxis y la mayoría aparece con el cartelito de «Cuatro Caminos», «Barrio del Pilar», «Ventas», «Campamento», etc., etc., que son el punto de destino donde les espera la mesa puesta. Durante esas horas también se observa la presencia masiva de vehículos «Gran Turismo» que aprovechan esta ausencia gastronómica «cargando» viajeros a 50 pesetas carrera mínima.

No se trata de que los taxistas permanezcan todo el día al pie del volante sin probar bocado, pero sí parece lógico pedir un horario de comidas escalonado que permita mantener un servicio de vehículos suficiente para cubrir las necesidades del público.

Hace tiempo se había establecido un horario de comidas y un día de descanso. Ambas prácticas no sabemos por qué han caído en desuso. Ahora predomina la anarquía para que los conductores obren según su gusto y conveniencia. Así que, una de dos: o alguien pone un poco de orden o, por el contrario, se establece un régimen de libertad de industria. Tal y como están las cosas, sería obrar con sentido consecuente.

### ● MURALES «CULTURALES» EN EL ATENEO

El Ateneo Literario y Científico de la calle del Prado es o está considerado como el primer centro cultural de Madrid. Sus instalaciones están frecuentadas por personas cuyo nivel de formación es, sin duda, superior a la media nacional. Gentes familiarizadas con el habla culta, el gusto depurado y los modales limpios. Pues bien, todo esto no impide que las paredes de los servicios y lavabos de este centro cultural de primera magnitud sean un mural de ordinarioes. Todo un mosaico de frases y dibujos de dudoso gusto y peor ingenio. No hace falta decir más.

Aconsejamos, eso sí, que cubran las paredes con azulejos poco aptos para el dibujo y así se evita la evidencia y de paso seguiremos adjudicándoles estos actos a los albañiles, etcétera, etcétera.

### ● LA ZANJA SIN CUBRIR DE ALFONSO XI

Hace aproximadamente dos semanas se abrió una zanja en la calle de Alfonso XI, frente al número 4. Ha pasado el tiempo y la obra sólo está cubierta con cascotes que prácticamente cruzan la calle. No se comprende bien cómo una obra en la vía pública puede estar tanto tiempo a medio terminar. Y eso que en este caso se trata de una zanja en una calle céntrica. Imaginamos lo que debe ocurrir en la periferia.

AREVACO



# CAMBIOS EN EL PROGRAMA DEL «MARINER 9»

● Las naves soviéticas también han sido afectadas por oleadas de polvo

PASADENA (California), 17. (Efe-Reuter).—Los científicos norteamericanos que controlan las operaciones del «Mariner 9» han acordado cambiar de plan y buscar algunos de los «puntos oscuros» de Marte, en vez de estar tomando constantemente fotografías en blanco debido a la tormenta de polvo que se registra en la superficie.

La localización de, al menos, cuatro «puntos oscuros», que, al parecer, son zonas elevadas descubiertas entre la capa de polvo, fue determinada por las fotografías tomadas por el «Mariner 9» la semana pasada.

Así, pues, si la Dirección del proyecto acepta las propuestas de los científicos, los computadores del «Mariner» volverán a ser programados para poner en marcha las dos cámaras y cambiar la situación del «Mariner 9», dado que en la actualidad se encuentra en una órbita de sólo unos 1.385 kilómetros, y para localizar tales puntos es preciso una altura mayor.

«Es una operación muy complicada. Nos llevará cierto número de días», manifestó Bradford Smith, investigador de la Misión.

## Marte, oscurecido por vientos de arena

PASADENA (California, Estados Unidos). (Efe-Reuter).—Un destacado científico espacial norteamericano advirtió el martes que las dos naves espaciales soviéticas dirigidas a Marte pueden apartarse de su trayectoria, e incluso empotrarse en la superficie del planeta, si intentaban aterrizar durante la actual tormenta marciana.

«Para las naves, la tormenta es mucho más grave que dejar de tomar una serie de fotografías, debido a que tiene que afrontar durante las maniobras de aterrizaje vientos de centenares de kilómetros por hora», manifestó el doctor Carl Sagan, director del Instituto de Ciencias Planetarias de la Universidad de Cornell.

A diferencia del polvo lunar, que se comprime debido al vacío de la Luna, el polvo marciano es mucho menos cohesivo.

El hecho de que los vientos marcianos varíen con las estaciones, podría también explicar el fenómeno conocido por la «oleada de oscurecimiento», un cambio de color que se extiende desde las regiones polares cuando se aproxima el verano.

Este oscurecimiento —que en tiempos los científicos pensaron era vegetación— podría ser arena de una densidad semejante al talco, que se traslada de una región a otra.

«Mariner 9» podría comprobar esta teoría una vez que finalice la tormenta de polvo», dijo el doctor Sagan.

## Cooperación ruso-americana en la investigación de Marte

WASHINGTON. (Efe).—La

agencia espacial norteamericana envió el martes un informe a la Academia soviética de los primeros descubrimientos hechos por el «Mariner 9» en su misión de exploración de Marte.

El informe enviado por los científicos norteamericanos a sus colegas soviéticos se espera que ayude al feliz aterrizaje de los vehículos rusos «Mars 2» y «Mars 3», que intentarán posarse suavemente en Marte en los próximos quince días.

El gerente del proyecto «Mariner», Dan Schneiderman, envió ayer el informe al doctor I. A. Zhulin, de la Academia de Ciencias soviética, encargado de las misiones de los «Mars», desde el Observatorio de Pasadena, en California, donde se controla el vuelo del «Mariner».

Schneiderman confirmó ayer que el planeta Marte aparece totalmente cubierto por una aparente nube de polvo gris, por lo que las dos cámaras de televisión instaladas en el «Mariner» no han podido todavía enviar a la Tierra ningún detalle de la superficie marciana.

Uno de los datos suministrados a los soviéticos en el informe, según Schneiderman, es que los cálculos conocidos hasta ahora de la órbita de Marte alrededor del Sol hay que rectificarlos en 60 kilómetros, gracias a un análisis de la trayectoria del «Mariner».

Ese dato, aseguraron científicos de Pasadena, podría ayudar a los soviéticos a precisar más la trayectoria de sus dos «Mars» para su aterrizaje en Marte.

# POSIBILIDAD DE UN NUEVO PLANETA ALREDEDOR DEL SOL

CAMBRIDGE (Inglaterra). (Efe).—El doctor David W. Dewhirst, jefe del Observatorio de la Universidad de Cambridge, apuntó ayer la posibilidad de que un décimo planeta pueda estar orbitando el Sol, a una distancia mayor que el planeta Plutón. Añadió que las anomalías observadas en la órbita de Neptuno —octavo planeta del sistema solar— indican la posible presencia de otro cuerpo celeste.

«Sin embargo, debemos poner de relieve que actualmente sólo se trata de una hipótesis, resultado de los estudios realizados por un grupo de científicos en Cambridge y por un colega en Estados Unidos.»

«Debemos admitir que es una teoría interesante, pero que todavía carece de consistencia. No se trata en modo alguno de un descubrimiento científico», añade Dewhirst.

El planeta Plutón, descubierto y bautizado por astrónomos del Observatorio Lowell, de Estados Unidos, en 1930, describe una dilatada órbita elíptica en torno al Sol, que se extiende más allá de Neptuno.

Dewhirst añade que el Observatorio Naval norteamericano en Washington ha observado y fotografiado, durante varios años, la órbita de Neptuno y el sector del espacio sideral por donde se desliza. El observatorio facilitó fotografías que sirvieron de base para las actuales investigaciones.

# CURSOS Y BECAS

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Escuela de Práctica Jurídica de la Universidad Complutense de Madrid organiza un curso de especialización sobre Arrendamientos urbanos y propiedad horizontal, en el que se estudiará la actual problemática jurídica de los arrendamientos de viviendas y locales de negocio y de la propiedad horizontal. Está a cargo de destacados especialistas y enfocado a un inmediato interés práctico, y se desarrollará de ocho a diez a una noche los martes y jueves lectivos comprendidos entre el 23 de noviembre y 17 de febrero próximo, en las aulas de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense, Ciudad Universitaria.

Información y matrícula, exclusivamente para titulados superiores universitarios, en la Secretaría de la Escuela (Facultad de Derecho, teléfono 243 18 53), de seis a nueve de la tarde, todos los días, excepto sábados. Plazas limitadas.

## Cursos organizados por la Sección Femenina

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Distrito VI de la Delegación Local de la Sección Femenina del Movimiento organiza los siguientes cursos:

Corte y confección, las clases serán los jueves y viernes, de siete a nueve.

Guitarra, los miércoles y viernes, de ocho a diez.

Belleza, de ocho a nueve y media.

Todos ellos se celebrarán en el mes de noviembre.

Informes: calle de General Ricardos, 194. Teléfono: 228-89-15.

## Curso de Navidad

La Delegación Local de la Sección Femenina del Movimiento de Madrid organiza, como en años anteriores, un curso de Navidad, en el que se darán clases de Liturgia del tiempo, Villancicos, Decoración navideña y Cocina tradicional.

La duración del mismo será del 1 al 9 de diciembre (menos festivos), de siete a ocho y media.

Para informes, llamar al teléfono 419-67-87, de cinco y media a nueve.

## Curso de Tapicería

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Regiduría de Trabajo de la Sección Femenina del Movimiento del Distrito del Centro (Barquillo, 44) organiza un curso de Tapicería hasta el 6 de diciembre, los lunes y viernes, de ocho y media a nueve y media de la noche.

Para informes llamar al teléfono 419-54-69, de cinco y media a nueve y media, tardes.

## Clausura de Cursillos de Auto-Escuelas

MADRID. (SIS).—Se han clausurado dos cursillos de información pedagógica para la obtención de títulos acreditativos de profesores de Auto-Escuelas, según dispone la nueva Reglamentación. Tienen carácter obligatorio y, con una duración de una semana, se continuarán hasta el 31 de diciembre.

El acto lo presidió el secretario nacional de la Agrupación de Auto-Escuelas, y en el transcurso del mismo se entregó a los cursillistas el diploma de asistencia y aprovechamiento.

## Orientación matrimonial

Hasta el 10 de diciembre se celebrará en Madrid, organizado por Iniciativas Pedagógicas, un curso de orientación matrimonial y educación de los hijos, con amplio programa y un cuidadoso temario.

Este curso, del que se puede solicitar información a Iniciativas Pedagógicas (Columela, 8, teléfono 226-25-41, Madrid-1), estará dirigido especialmente a educadores, padres de familia, sacerdotes, directores de Centros de enseñanza y Asociación de Padres.

## Teología pastoral

El Convictorio Sacerdotal de San Miguel ha iniciado un ciclo de conferencias sobre «Teología pastoral». Se celebran en la cripta de la basílica de San Miguel (calle de San Justo, 4) a las ocho de la tarde.

Son precedidas estas conferencias de unas sesiones de estudios, a las cuatro y media de la tarde, en el Centro de Cultura Teológica (Mayor, número 81, bajo).

## Teología para seglares

Cursos sobre Teología para seglares ha organizado Biblioteca Cultural. Para señoras tendrán lugar todos los miércoles, de once de la mañana a una de la tarde. Y para señoras, los lunes y miércoles, de ocho y cuarto a nueve y cuarto de la tarde. Para informes, en Biblioteca

Cultural (Diego de León, 20. Teléfono 226-79-83.)

## Decoración del Hogar

La Escuela de Artes Decorativas, en su sede de Madrid, Heróles del Diez de Agosto, 6, celebrará cursos sobre Decoración del Hogar durante seis meses, de noviembre a últimos de abril.

Estos, en número de cinco, versarán sobre «Estilos de decoración», «Psicosociología del hogar», «Arias y zonas de la vivienda», «Flores» y «Plantas».

Estos serán dados por profesores y técnicos en dichas materias.

## Tres Seminarios prácticos organiza 2F

Organizados por 2F, Consejeros para la Dirección, Organización, Selección y Formación, Sociedad Anónima, en su sede de Madrid, calle de San Telmo, número 24, se celebrarán dos Seminarios prácticos. El primero, del 29 de noviembre al 10 de diciembre, sobre «Técnicas de venta para vendedores de papel», estará dirigido por especialistas de 2F y profesores de la Escuela Nacional de Artes Gráficas.

Del 13 al 17 de diciembre, «La Pequeña y Mediana Empresa, ante los Bancos», dirigidos por técnicos y especialistas en estos temas.

## Becas para Alemania

Lo mismo que en años anteriores, el Gobierno de la República Federal de Alemania ofrece en favor de universitarios y jóvenes posgraduados españoles, incluidos de Escuelas Técnicas Superiores y Escuelas Superiores de Música y Bellas Artes, 40 becas para cursos de idioma alemán de dos meses de duración, del Instituto Goethe en Alemania. Se dará preferencia a jóvenes ayudantes de cátedra.

Se ruega presentar las solicitudes —a más tardar hasta el 31 de enero de 1972— en el Ministerio de Asuntos Exteriores, Jefatura de Intercambio Cultural, plaza de la Provincia, 1, Madrid-12. Los formularios de solicitud reglamentarios están a la disposición de los interesados en el Ministerio de Asuntos Exteriores, en la Embajada de Alemania en Madrid y en los Consulados Generales de Alemania en Barcelona y Bilbao, donde se puede también pedir información más detallada.

## Cursos teóricos de Introducción a la Historia del Arte

Organizado por la Escuela de Artes Decorativas, se celebrará en Madrid, hasta últimos de abril, cursos teóricos de introducción a la Historia del Arte. Los cursos, en número de cinco, girarán en torno a temas de Arte contemporáneo, Artes industriales, Arte exótico, Arte clásico y Arte español.

Las clases se desarrollarán un día a la semana para curso monográfico, con un horario de cinco a siete de la tarde.

Al finalizar éstos se expedirá al alumno diploma de aptitud. Las clases estarán desarrolladas por los profesores: don Simón Marchán Fiz, señorita Margarita Estrella Marcos, señorita Carmen García-Ormaechea Quero, don José María Prados García y don José Luque Sacristán.

# EDICTO

Se anuncia que en el Juzgado de 1.ª Instancia núm. 2, de Ferrol, se tramita expediente de declaración de fallecimiento de JOSE MARIA Y MANUEL DIONISIO CARBALLO GRUIERO, que se ausentaron a Cuba hace más de veinte años, a los efectos del art. 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Ferrol, 17 de septiembre de 1971. — El Secretario (firma legible).

# BULEVAR ★ MOLA

## ¡HOY, SENSACIONAL ESTRENO!!

LA ACCION SE DA CITA EN LA COSTA AZUL CON EL ACTOR DE MODA: CHARLES BRONSON



UNA AVENTURA MODERNA EN LA QUE LA ACCION NO TIENE LIMITES Y LA EMOCION SORPRENDE AL ESPECTADOR PARA MAYORES DE 18 AÑOS



**OBJETIVO INMEDIATO DE KUBALA  
EN EL EQUIPO NACIONAL:**

## QUE NO SE PIERDA LA ILUSION

El desinflamiento, tras el fracaso de Sevilla, hubiese sido comprensible. Pero, no. Ayer la Ciudad Deportiva del Real Madrid registró tanta afluencia de curiosos como si Rusia hubiese sido goleada en el Sánchez Pizjuán y España esperase la tarde granadina del 24 para coronar, en triunfo, una etapa que nos ha dejado en la cuneta, con el sabor de la clasificación cerca de los labios. Creo que esto, aunque no tenga un reflejo en ningún marcador, es un triunfo que hay que apuntarle a Kubala, como se ha dicho muchas veces. El caso es que ahora hay que confirmarlo, porque si la selección ha superado la prueba del fracaso sin sufrir el desarraigo del fervor popular, los horizontes se ensanchan y el porvenir puede ser mirado con ojos más alegres.

Tan identificada comienza a estar la afición con el equipo nacional que ayer, cuando los espectadores comenzaron a protestar porque el juego de los internacionales revestía caracteres de mero entretenimiento, Ladislao Kubala se volvió hacia el graderío con cierta firmeza:

—Señores, que esto es sólo un ensayo...

Y automáticamente los aficionados comprendieron y las protestas se esfumaron.

### «Pressing» de Lora y depresión de Pirri

Una hora exactamente duró el partido que la selección jugó contra un equipo amateur del Real Madrid. No hubo descanso, ni siquiera cambio de porterías. Queda dicho que los seleccionados no apretaron nunca el acelerador y se limitaron a correr y a iniciar jugadas que muy pocas veces fueron acabadas. Los aficionados madrileños, claro es, se emplearon con toda su alma y hasta llegaron a marcar un gol a Iribar, con internada de su delantera, que desbordó hasta al portero vizcaíno. Antes había logrado la selección sus dos goles. El primero lo consiguió Quino, culminando una jugada personal. El segundo, Marcial, en un soberbio cañonazo que echó por tierra toda la ineficacia goleadora de los barcelonistas. Al margen de esos tres tantos, nada que relatar, salvo las siguientes observaciones de tipo personal:

Pirri, que jugará contra Chipre en Granada si no se vuelve a lesionar, está muy lejos de su forma habitual. Yo diría que está muy lejos también de la condición exigible para vestir la camiseta roja de la selección. El madrileño tiene un corazón como un castillo, pero no está en forma, y ello se notó mucho ayer; no es Pirri, sino la sombra de Pirri, y esto lo sabe bien Miguel Muñoz, quien lo mantiene en el banquillo. Por contra, el seleccionador nacional no parece impresionado por esta falta de forma. O tiene una fe ciega en el volante centí.

El centro de campo de la selección española no pasará apuros, porque lógicamente los chibritos no deberán inquietar jamás a nuestros profesionales

Esa es una razón. La otra, que al lado de Pirri estará un jugador que ahora mismo es el reverso de la medalla: Enrique Lora. El sevillano no paró de correr ayer, a pesar de que la cosa no tenía ninguna trascendencia y Kubala les había recomendado tranquilidad. Es impresionante la fuerza física del andaluz.

Ya sólo queda decir que la selección formó inicialmente con Iribar, en la puerta; Sol, Toton, Gallego e Hita, como bloque defensivo; Lora, Pirri y Claramunt, en el centro del campo, y Churrua, Quino y Rojo, delanteros. El equipo nacional jugó, como se ve, con dos auténticos extremos. Pero éste es tema que tocamos en nuestra conversación con Kubala. A lo largo del partido hubo cuatro sustituciones: Reina salió por Iribar; Marcial, por Claramunt; Benito, por Gallego, y Gaztelu, por Rojo.

### De los limones cagliaritanos a la «vendetta» deseada

Ladislao Kubala incluye dentro de su programa de preparación las explicaciones que debe a los aficionados a través de la Prensa. Esta es una virtud que no se le puede negar. Nadie como él para ser explícito. Sin preguntarle nada, en cuanto ve un boligráfico en ristre comienza su versión de lo acontecido en el campo.

—Esto sólo ha sido una toma de contacto. Para mí no ha tenido ningún provecho de tipo técnico, pero, en cambio, ha servido para que los jugadores no pierdan la camaradería que he-



● FORMACION CONTRA CHIPRE. — Estos que ven ustedes ahí, con el cambio de Churrua por Amancio o Aguilar en la banda derecha, son los llamados a defender el pabellón español contra los chipriotas. Y los que tienen la obligación de conseguir una buena goleada. (Fotografía de Cifra.)

—Amancio está lesionado.  
—He hablado con él y mejora. Pero si no puede jugar llamaré a un chaval que no lo hace mal.

—¿Aguilar?

—Sí, Aguilar —y sonríe el seleccionador, para volver a componer el gesto serio—. Pero quiero advertirle una cosa: que no se crea que ya es una figura del fútbol por el hecho de que yo le llame. Puede suceder que un muchacho, si llega a jugar en un equipo grande como el Real Madrid y en la selección, piense que ya lo ha logrado todo. Y no. A Aguilar le queda camino todavía que recorrer.

—Pirri no parece estar en condiciones...

—Pirri necesita partidos y alguien tiene que dárselos.

—¿No le ha satisfecho la actuación de Churrua en la derecha?

—El muchacho, efectivamente, es un jugador diestro, pero lleva mucho tiempo jugando en la ban-

da izquierda y hacia el centro. Tiene que dar más de sí; por ahora no ha convencido.

—Después de Chipre, ¿cuál será el camino de la selección?

—Bien, después de Chipre jugará muy probablemente Irlanda en España, pero aún no sé en qué campo. Es muy seguro que contra Hungría juguemos en España el 12 de enero. Italia nos ha pedido la revancha, por aquella derrota que le emplumamos en Cagliari, cuando les tiraron limones y todo eso. Y luego está el partido contra Argentina, que se jugará todos los años.

Pero ahora está Chipre, que aguarda en Granada. La selección española se concentrará en un hotel madrileño el lunes por la mañana, y por la noche, en coche-cama, emprenderá viaje hacia la ciudad andaluza. Se espera, naturalmente, goleada. A lo mejor, la mayor goleada de la historia. Vaya usted a saber.

VALENTIN MARTIN

## SI AMANCIO NO SE RECUPERA AGUILAR SERA EXTREMO CONTRA CHIPRE

Pero el seleccionador advierte: «No se crea que ya es una figura, le queda mucho para llegar»

mos logrado después de tantas concentraciones. Los jugadores son seres humanos que necesitan de la convivencia para que sus relaciones marchen bien. Por eso, objetivo cumplido.

—La camaradería está a salvo. Pero ¿no han perdido la ilusión al verse fuera de competición?

—Un deportista nunca debe perderla por esto. Y un jugador de fútbol que representa a su país, no sólo debe mantener la ilusión, sino procurar que ésta no disminuya. El ganar un partido jugando en la selección debe ser incentivo suficiente. No creo que los seleccionados hayan perdido la ilusión, pero si esto hubiese sucedido yo lucharé para que la recobren.

—El equipo que saldrá contra Chipre, ¿está decidido en la mente del seleccionador?

—Bien, llámeme el lunes a mediodía al hotel Barajas, y lo más probable es que le pueda dar la alineación. El domingo por la noche yo hablaré con los Clubs y veré si puedo contar con los quince de ahora, más otro que llamaré. De todas formas puede usted apuntar que, en principio, jugarán: Iribar; Sol, Toton, Gallego, Hita; Lora, Pirri, Claramunt; Amancio, Quino y Rojo.



● QUINO, EN LA BRECHA —El delantero centro de la selección nacional entró con buen pie en el partido de ayer. Una jugada personal, similar a esta que ven en la fotografía, le valió conseguir un gran gol (Fotografía de Cifra.)



# SE FIRMO EL URTAIN-BODELL

## El británico recibirá una bolsa de dos millones de pesetas

LONDRES. — El promotor español Miguel San Román y el manager inglés George Biddles firmaron esta mañana el contrato para la pelea entre Urtain y Bodell, que ha de celebrarse en el Palacio de Deportes de Madrid el próximo 17 de diciembre.

Bodell, víctima del norteamericano Jerry Quarry, en el estadio londinense de Wembley ayer noche, defenderá su título europeo de los pesados contra el aspirante español.

Su manager, George Biddles, dijo hoy, tras la firma del contrato, que volverá a entrenarse dentro de una semana.

«Nos arriesgamos en la pelea contra Quarry y hemos salido perdiendo. Si hubiéramos vencido, Jack habría ganado un millón, pero ahora debemos concentrarnos en los asuntos domésticos», dijo Biddles.

Bodell fue hoy a su casa de Swadlécote, condado de Derby, mientras Biddles se quedó en Londres para preparar la pelea de Madrid, en la que el campeón recibirá una suma garantizada de más de 12.000 libras esterlinas, unos dos millones de pesetas.

### Hernández-Kechichian, posiblemente en España

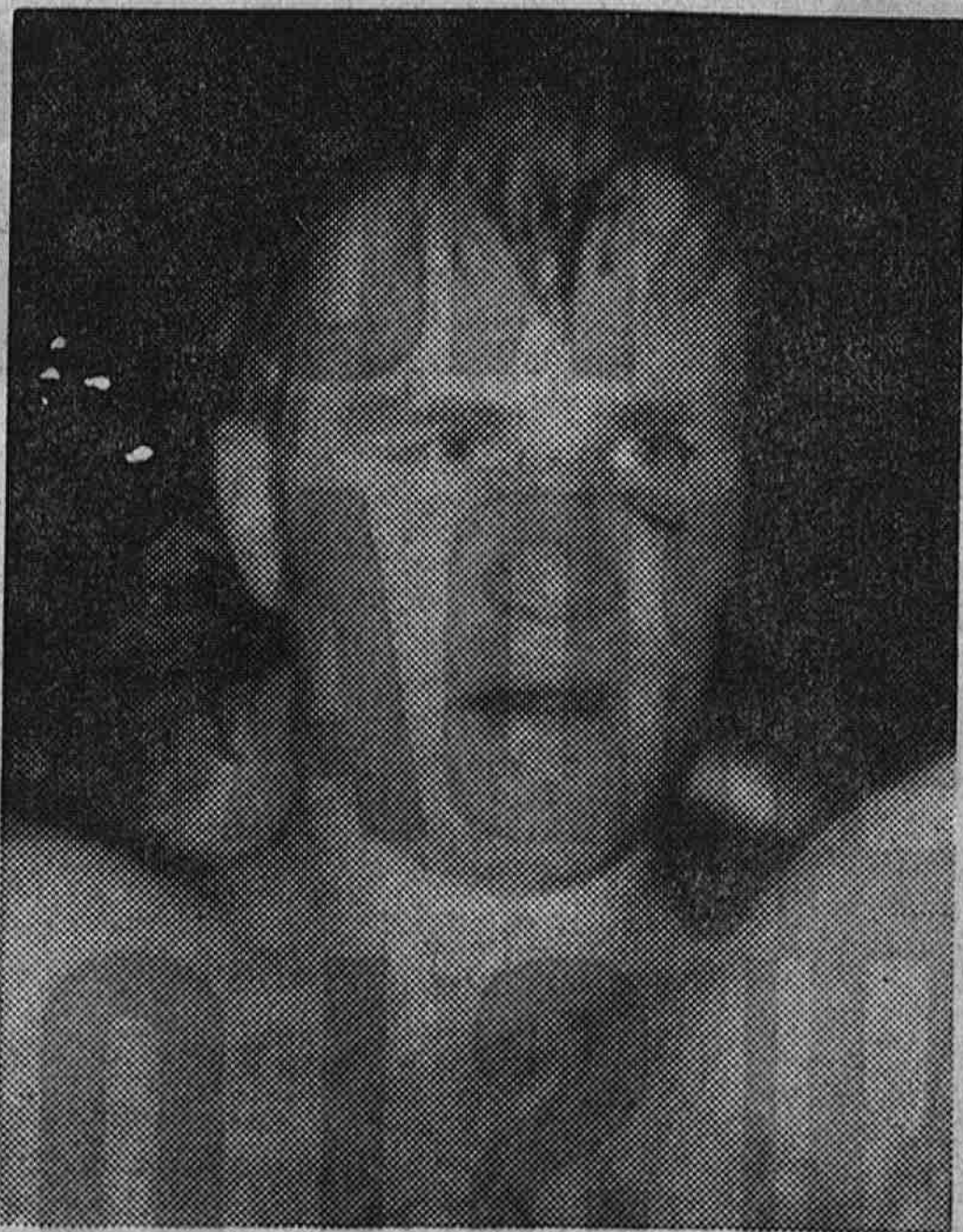
PARIS, 17. — «Si conquisto el título europeo, frente a Hernández, iré a por el Campeonato del Mundo, enfrentándome al japonés Koichi Wajima», ha declarado el campeón de Francia de los super-welter, el púgil de origen armenio Jacques Kechichian, aspirante al título de Europa de la categoría, en poder del español José Hernández.

Según todos los indicios, el combate Hernández-Kechichian se desarrollará en España en los próximos meses, aunque aún no se haya establecido la fecha ni el lugar de la pelea.

Kechichian, treinta y tres años y un prestigio de ser uno de los valores más seguros del pugilismo francés, prepara actualmente su reaparición, el próximo lunes, frente al ex campeón de Italia de los super-welter, Mario Lamagna, en una velada que tendrá como escenario el Palacio de Deportes de París, y como combate estelar, el del francés Robert Gallois contra el dominicano Darío Hidalgo.

El actual campeón de Francia de los super-welter no pelea desde el 30 de abril último, después de haber arrebatado el título a Jo Gonzales en cuatro rounds.

Jacques Kechichian, quien sólo ha disputado 21 combates como profesional, es considerado en



BODELL



URTAİN

los medios pugilísticos franceses como favorito para su pelea con el español José Hernández. Mucho más aún cuando en la clasificación de la World Boxing Association el francés aparece por delante del campeón de Europa.

Aún sin precisar la fecha del combate con Hernández, el manager de Kechichian, Philippe Filippi, ha truchado ya, según parece, contactos con organizadores japoneses para un eventual Campeonato del Mundo, que tendría lugar en 1972.

### Mando Ramos-«Chango» Carmona

MEJICO, 17.—La Empresa del Olympic Auditorium, de Los Angeles, inició negociaciones para enfrentar al norteamericano Mando Ramos con el campeón mejicano de los ligeros, Erubey «Chango» Carmona, se informó en medios boxísticos de la capital de Méjico.

Este combate, previsto para el 16 de diciembre próximo, está pendiente de la decisión que adopte el Consejo Mundial de Boxeo sobre el posible enfrentamiento entre Mando Ramos y el campeón mundial de los ligeros, el español Pedro Carrasco.

### Foster-Rondon, para unificar el título

SAN JUAN (Puerto Rico), 17.

El norteamericano Bob Foster y el venezolano Vicente Rondon, a m b o s reconocidos campeones del mundo de boxeo, categoría de los semipesados, por los dos organismos diferentes, se enfrentarán en San Juan en una fecha aún sin determinar del mes de febrero de 1972, para dilucidar el título.

Según el promotor de Puerto Rico, Julio Rivera Olivieri, los dos boxeadores han dado su acuerdo, en principio, aunque las cláusulas económicas no han sido determinadas. Por supuesto, ambos púgiles recibirán la misma cantidad. (Alfil.)

### Legrá-Gómez, en el aire

MADRID, 17. — La firma del

contrato para la pelea entre José Legrá y Gómez no se ha realizado. Por tanto, hasta ahora no hay nada concreto sobre este combate. Es posible que el manager del venezolano Gómez, campeón del mundo, que en la actualidad se encuentra en Méjico, enfrente a su pupilo con un boxeador azteca antes de la pelea con Legrá. De ser así, el previsto combate con el español sería retrasado. No obstante, se espera en Madrid para la próxima semana al manager de Gómez, quien posiblemente traiga el contrato en persona para la pelea contra Legrá. Pero, de momento, no hay nada firme sobre este combate valedero para el título mundial de los pesos plumas.

Los europeos no han sido convocados a Monterrey

## LA DECISION DEL WBC NO TENDRA VALIDEZ LEGAL

La reunión —cacareada reunión— que el Consejo Mundial de Boxeo proyecta montar el próximo 21 de noviembre en la ciudad mejicana de Monterrey, no pasará de ser una simple tertulia entre americanos, si las intenciones del profesor Velázquez se llevan a cabo, como todo hace suponer. Hace días, el presidente de la Federación Española nos confesaba su extrañeza, y aún más su indignación por lo que él calificaba de actitud incorrecta por parte del presidente del Congreso. Como ustedes saben, Roberto Duque es miembro de reciente elección del máximo organismo mundial. Sin embargo, Roberto Duque no ha recibido ninguna citación, ni por carta ni telefónica, para asistir a dicha reunión, y han sido las agencias de noticias las que le han traído la nueva. Y lo mismo les ha ocurrido a los demás miembros europeos.

Ramón G. Velázquez ha sido muy explícito sobre esto. Ha manifestado claramente que la presencia de los miembros europeos en la reunión que el Consejo Mundial va a celebrar el día 21 es del todo innecesaria, porque él ya sabe lo que piensan dichos miembros. Un argumento ridículo e infantil. Porque también sabemos todos, incluso quienes nos encontramos al otro lado del Atlántico, lo que piensan los miembros americanos y, por supuesto, lo que piensa el propio Velázquez sobre el caso. Y, sin embargo, ellos sí estarán presentes.

Y es que a estas horas no se trata de tomar opinión y saber qué postura sostiene cada uno, sino de escuchar argumentos. Si los miembros de Europa dicen que Carrasco debe ser reconocido campeón mundial, hay que escuchar sus razonamientos. Si los americanos dicen lo contrario, también merecen ser oídos. Pero la oportunidad debe estar al alcance de todos, aparte de que en Europa podemos ser bastante desconfiados desde el momento en que el secretario del Consejo Mundial manifiesta su disconformidad con la pretendida maniobra de Velázquez, pero admite que, como secretario, y de forma oficial, ha de estar al lado de su presidente.

Aparte de todo el cúmulo de razones que entran dentro de la más asequible lógica, razones de respeto y dignidad profesional y humana, hay algo que hace más imprescindible, si cabe, la presencia de todos los miembros del Consejo Mundial, o al menos de una representación europea que lógicamente debía ser confiada a España. Y es la validez legal del resultado que siga a dicha reunión. Para que una determinación del Consejo Mundial de Boxeo tenga validez, ha de gozar de la aquiescencia del mayor número de miembros, y mal van a dar su asentimiento quienes ni siquiera saben, de manera oficial, de dicha reunión.

A los americanos que se reúnan en Monterrey sólo les queda un camino, salvo que Velázquez rectifique y convoque a todos, lo cual no parece probable. De esa tertulia sólo puede salir la homologación del Carrasco-Ramos y el reconocimiento de Pedro como campeón mundial, con todos los pronunciamientos y a pesar de todas las condiciones que quieran endosarle al español, para lo cual están capacitados, por aquello de la faena de Odubote. Porque si en Monterrey se les ocurre decir que Ramos es propietario de la corona universal, tal decisión no podrá ser admitida nunca, por tener a medio Consejo en contra, ausente y de simple espectador.

Ramón G. Velázquez, responsable último de Odubote, ha conseguido poner al Consejo Mundial fuera de la ley e incapacitarle para un pronunciamiento legal. Lo de Monterrey, por tanto, no pasa de ser una broma. De mal gusto, claro.

V. M.

## ORGANIZACION SINDICAL

La Delegación Nacional de la Organización Sindical convoca concurso público para la «Adquisición e instalación de Condensadores» con objeto de mejorar el factor de potencia en la instalación eléctrica de la Casa Sindical.

El pliego de condiciones que ha de regir en este Concurso se podrá recoger en la Oficialía Mayor de la Organización Sindical, paseo del Prado, 18-20, planta primera, todos los días hábiles, de 10 a 13 horas.

El plazo de admisión de proposiciones vencerá el día 7 de diciembre de 1971, a las 13 horas.

Madrid, 17 de noviembre de 1971.—El Oficial Mayor.

## AYUNTAMIENTO DE VILLANUEVA Y GELTRÚ

### CONCURSO-SUBASTA

Hasta las 13.30 horas del día 26 del mes en curso se admitirán, en el Negociado de Urbanización y Obras de esta Secretaría municipal, plicas para el Concurso-subasta para contratar los trabajos del proyecto de conducción de agua potable, desde el pozo Collado I, sito en Canyellas, hasta el empalme de la arqueta de distribución de la bajante del depósito circular regulador del abastecimiento de Villanueva y Geltrú, bajo el tipo de licitación de TREINTA MILLONES DOSCIENTAS DIEZ MIL TRESCIENTAS CUARENTA Y CUATRO PESETAS (30.210.344). Los licitadores presentarán sus proposiciones y documentación con arreglo a lo dispuesto en los artículos 30 y 39 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales de 9 de enero de 1953 y el acto de la apertura del pliego «referencias» tendrá lugar el día 27, a las 12 horas, en la Casa Consistorial. Toda la documentación del proyecto está de manifiesto en el indicado Negociado durante los días laborables y horas de 10.30 a 13.30, según anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día de hoy.

Villanueva y Geltrú, 15 de noviembre de 1971.—El Secretario (firmado), Juan B. González Escribano.

20 Arriba

# ESPIAS

## CONOZCA AHORA LAS INCREIBLES INTRIGAS DE LA GUERRA SECRETA

Espías revela, a través de 96 fascículos profusamente ilustrados, hechos que aunque parezcan fantásticos son estrictamente verídicos.

UNA GRAN OBRA EN FASCICULOS DE  
**BURU LAN**  
EDICIONES

HOY A LA VENTA 30Pts.



# Santillana, de la cabeza a los pies

«Quizá sea torpe o poco técnico, pero jugando en el área es muy difícil» ★ «En el fútbol me ha pasado todo muy deprisa»

Santillana se llama, a efectos legales, Carlos Alonso. Estatura normal, pelo oscuro, corpulencia física, diecinueve años. Estudiante por ocasión y futbolista de profesión. Este es el Santillana del Real Madrid, el que fue del Racing de Santander y máximo goleador en Segunda; el que el domingo pasado trajo de cabeza a Sol, el defensa internacional valencianista; el que ha convencido, de la cabeza a los pies, a sus críticos y contentó a sus "forofos" el domingo con aquel gol del que han dicho que era en fuera de juego.

Carlos Alonso "Santillana" vive en el Madrid castizo, en Atocha. Carlos Alonso es tímido, tremendamen-

te tímido, aunque algo más desenvuelto que cuando me lo eché a la cara en Santander el día que iban a trasladarlo al Real Madrid. Ha pasado desde entonces todo un verano y parte de un otoño y el muchacho, que vino como rematador nato de cabeza, anda demostrando que también sabe jugar la pelota, regatear y chutar. Es Santillana de la cabeza a los pies.

—¿Cómo te va?

—¿Que cómo me va? ¿En qué? Venga, no me lie, no me lie.

—Digo que ¿qué tal? Que si va todo bien.

—Sí, claro; todo bien.

Salió el montañés tan pronto como empezó la conversación. Salió la sabiduría



pícaro del hombre santanderino.

—Pocos goles en el Madrid, ¿eh?

—Sí, son pocos goles; lo que pasa es que la gente se cree que todo va a ser igual siempre. Yo el año pasado hacía muchos goles, pero no vienen cuando se quiere; si las cosas ruedan mal viene lo que nosotros llamamos una mala racha, y nada. La prueba está en Rexach, que el año pasado marcaba siempre, y este año, no. Pero tiene que volver a ser igual porque para mí es un gran futbolista, lo que pasa es que ahora estará influenciado por la crítica o en uno de esos momentos que nosotros llamamos de mala racha, ¿sabe?

—Pues la crítica me parece que no se ha portado mal con Santillana.

—Yo estoy contento con la crítica. Si me trata mal, pues como si no pasara nada, no le hago ni caso; pero, normalmente, fastidia cuando piensas que lo has hecho bien. Aunque a mí hasta ahora me han tratado bien.

Los pies están ahora en-

fundados en unas zapatillas de piel endeble, con dibujos pequeños. Los pies son un problema para Santillana, porque se le ha acusado de manejarlos con torpeza.

—Yo siempre digo lo que pienso. Quizá sea torpe con los pies o no sea técnico, pero jugando en el área es muy difícil. Si vienes desde atrás con la pelota, ves mejor a los compañeros que si estás allí dentro, y de espaldas a la portería.

## CINCO GOLES

Total, tres goles en la Liga y dos en la Copa de la UEFA. Balance de cinco tantos para un goleador nato que vino como supuesta "agua de mayo".

—¿Cómo son más bonitos los goles: rematando con la cabeza o con los pies?

—Lo primero es que siendo gol ya es bonito, lo que pasa es que, en mi caso, basta que la gente diga que yo soy torpe con los pies para que intente meterlos así. Con esto trato de demostrar a mí mismo y a los que hablan que también sé jugar.

Está sólo mucho tiempo

en la habitación, preparando sus exámenes de Preuniversitario. Verdugo, Corral y Anzarda son compañeros en el hostel también.

—¿Cuántos amigos de verdad tienes aquí en Madrid?

—En Madrid creo que amigo, amigo, como yo entiendo que es un amigo, que es una cosa muy importante, no tengo ninguno. Tengo compañeros y algunos que son algo más que compañeros, pero creo que en esta vida solamente tengo un amigo de verdad.

Su amigo de verdad, el íntimo, está allí en la tierruca, en Torrelavega. Aquí tiene como gran amigo al fútbol. Quizá le obsesione esta profesión suya.

—No, en absoluto. No es que viva obsesionado con el fútbol; sólo pienso en él cuando hay que jugar. Por las mañanas voy al entrenamiento y luego me quito todas las preocupaciones. Por la tarde estoy aquí en casa, o salgo con alguna chica, o estudio. En absoluto estoy obsesionado; es una pasión que he tenido toda mi vida, pero como a todos los futbolistas, no me gusta hablar de fútbol.

Ya es popular. Ya va por la calle y le saludan, y le conocen en las cafeterías.

—Por ejemplo, el otro día me pasó una anécdota sobre esto mismo. Cuando iba a cualquier sitio donde me conocían me empezaban a hablar de que si estaba en fuera de juego cuando metí el gol, de que si me hicieron un penalty. Para mí no es molesto que la gente me coñoza, lo que me resulta molesto es que me hagan preguntas innecesarias.

Ahora Carlos, el muchacho de la chaqueta a cuadros que se tomaba zumos de naranja en las cafeterías del paseo de Pereda, en Santander, ya no es el mismo. Antes era el delantero centro del Racing, ahora lo es del Real Madrid. Un club de los que se encuadran entre los importantes.

—No, tampoco he cambiado; sólo que ahora tengo una experiencia nueva y muy agradable. Me ha pasado todo muy deprisa porque prácticamente llevo dos años jugando al fútbol y ya estoy en el Madrid.

—¿Y no te da miedo todo esto, Santillana? ¿No te da miedo pensar en que esta rueda se pueda parar un día?

—Siempre pensé, cuando vine, que todo era un poco extraño, que como me había pasado todo tan rápido tendría que llegar un momento en que las cosas no fueran bien. Pensaba que en el Madrid no iba a jugar y que me iban a venir los problemas.

Sin embargo, está jugando, y determinados sectores de la Prensa han llegado a compararlo con los mejores delanteros del Madrid. El, mientras tanto, se queda callado en su casa, tímido, rehuyendo casi las entrevistas.

—Las entrevistas no me desagradan, pero tampoco me gustan. A algunos quizá les atraen porque les dan más fama, pero...

—Pero Santillana ya está suficientemente promocionado en el Madrid, ¿no es eso?

—No, tampoco es esa la respuesta exacta, es que creo que..., pues que me dan igual.

Carlos Alonso, "Santillana", tranquilamente sentado en un sillón. Carlos Alonso, "Santillana", de rematar con la cabeza ha pasado a es forzarse por rematar con los pies. Este y así es el delantero centro del Madrid, el que vino de Santander con fama de goles, el que se está llevando muchas patadas. El que se lleva, según dicen, las que antes recibían Amancio y Velázquez.

—Yo no puedo saber si están contentos conmigo por eso. Tanto Amancio como Velázquez son esturpendos como personas y grandes jugadores. Y eso que se dice de las patadas creo que no es cierto.

La puerta, que se abre con cada llamada de timbre, en un recibidor pequeño con una calefacción fuerte y sillones de escay. Es todo un mundo que cobija al Santillana de los goles, cuando se viste de colores en vez de tener puesta la camiseta blanca del Madrid que lleva el número nueve y tanto obliga.

Francisco CAPARROS

(Foto Antonio.)

## PANORAMA

### FUTBOL

#### Rial cuenta con Guisasola

En la sede del Atlético de Bilbao se ha recibido un telegrama por el que Héctor Rial, seleccionador nacional de los "Sub-23", vuelve a contar con la presencia de Guisasola, jugador eibarés perteneciente al club bilbaíno, para el encuentro frente a Bulgaria.

#### Medina vuelve al Moscardó

El Moscardó ha prescindido de los servicios de su preparador, Desiderio Herrero, contratando a José Medina para ocupar su cargo. Como se sabe, Medina fue el hombre que consiguió ascender al Moscardó a Segunda División. Actualmente tenía ficha con el Atlético de Madrid como técnico; pero este club, ante la propuesta del Moscardó, ha accedido a la cesión de José Medina al equipo de Usera.

#### Juncosa cesó en el Pontevedra

Minutos antes de las diez de la noche, un portavoz del club Pontevedra hizo público que, de mutuo acuerdo por ambas partes, Juncosa había rescindido el contrato que le ligaba al Pontevedra, iniciándose seguidamente las gestiones para contratar nuevo técnico.

### BOXEO

#### Roberto Duque, invitado a la reunión del CMB

El presidente del Consejo Mundial de Boxeo, profesor Ramón G. Velázquez, llamó hoy telefónicamente a la agencia Añil para invitar públicamente al presidente de la Federación Española de Boxeo, Roberto Duque, para que asista a la reunión del Consejo que se celebrará el próximo día 21 en la ciudad de Monterrey y allí defienda la posición española.

#### Victoria de Hernández sobre Guinaldo

El campeón de Europa de los pesos medios-junior derrotó por "k. o." técnico al púgil salmantino Angel Guinaldo en combate de revancha celebrado en el Gran Price de Barcelona. En este combate, el campeón de Europa ha sabido sacarse la espina de la derrota que sufrió, tiempo atrás, ante este mismo boxeador.

### TENIS

#### Santana venció a Moore

Resultados registrados en el curso del torneo profesional de tenis de Johannesburg, en el que Santana venció al sud-africano Moore por 6-4 y 7-5; Clark Graebner (Estados Unidos) vence a Koch (Brasil) por 4-6, 7-5 y 6-2; Tom Gorman (Estados Unidos) vence a Pierre Barthes (Francia) por 6-3 y 6-3.

### BALONMANO

#### España jugará la Copa Ciudad de Túnez

Túnez organizará un torneo internacional de balonmano con la participación de los equipos nacionales de Rumania (campeón del mundo de 1970), Yugoslavia, España y Túnez. La Copa de la Ciudad de Túnez, que se pondrá en juego con ocasión de este primer torneo internacional, se la adjudicará el equipo que más victorias totalice en la competición.

## FUTBOL: SANCIONES DEL COMITE

# CUATRO PARTIDOS A BECERRA

El Comité de Competición, reunido en Madrid, ha tomado los siguientes acuerdos:

Cuatro partidos de suspensión a Becerra, del Atlético de Madrid, por agresión a un contrario.

Tres partidos a Vidal, del Sabadell, por repeler con agresión una entrada de un contrario.

Dos partidos a Arzac, de la Real Sociedad, por protesta alarada al árbitro.

Un partido a Telechía, del Betis, por juego peligroso, siendo reincidente.

Cuádruple amonestación, multa y advertencia de suspensión a Amiano, del Espa-

ñol, y a Ederra, del Burgos, ambos por juego peligroso.

Doble amonestación y multa a Luis, del Atlético de Madrid, por juego peligroso, y a Rodríguez Alonso, del Celta, por pérdida deliberada de tiempo.

Amonestación y multa a Díaz Moreno, del Betis; Vidagany, del Valencia, y Rivera, del Celta, por juego peligroso.

Multas varias por dirigirse al árbitro sin ser capitanes a Orifé, del Betis; Lezcano, del Celta, y Beci, del Coruña.

Multa al Club Deportivo Málaga, por lanzamiento de

almohadillas al terreno de juego.

### SEGUNDA DIVISION

Dos partidos de suspensión por protestas airadas al árbitro a Docal, del Hércules.

Cuádruple amonestación y multa, con advertencia de suspensión, a Babiloni, del Castellón, por juego peligroso.

Doble amonestación y multa a Clarés, del Castellón, por retrasar el juego, y a Larrauri, de la Cultural Leonesa, por juego peligroso.

Amonestación y multa, por diversas causas, a Ramírez, del Castellón; González Ota-

ro, de la Cultural Leonesa; Puig Cassens, del Cádiz; Sanchis Avila, del Mestalla; Bermúdez Templado, del Mestalla; Fernández Amado, del Ferrol; Lizarralde y Aramayo, del Valladolid; Fernández Bernal, del Villarreal, y Martín López, del San Andrés.

Multas varias por dirigirse al árbitro sin ser capitanes a Arias Chamorro, de la Cultural Leonesa; Yari Gofí, del Jerez Deportivo, y Espildora, del Santander.

A Ignacio Elizaguirre, entrenador del Hércules, multa por dirigirse al árbitro al término del encuentro de manera desconsiderada.



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

# Economía

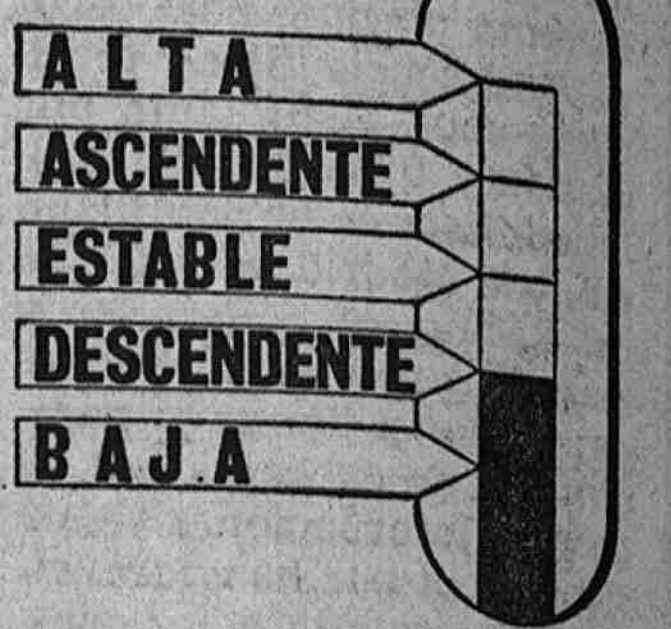
## y FINANZAS

## DESCIENDE EL VOLTAJE

SE CONTRATARON 120 VALORES DE RENTA VARIABLE, DE LOS QUE 27 SUBEN, 56 BAJAN Y 37 REPITEN

Se ha producido una caída de tensión en la adquisición de valores mobiliarios, especialmente en los del grupo eléctrico. En éste, el conjunto de valores que componen su sistema bursátil han actuado por debajo de la tensión compradora de anteriores jornadas, disminuyendo el voltaje de salida y desmereciendo la iluminación del parquet. El refugir de la potencia eléctrica en la Bolsa ha descendido notablemente; sus líneas operativas tienen más ohmios de los necesarios para mantener la óptima corriente compradora de anteriores días, dándole así menor capacidad de paso al fluido inversor, tal y como señala el amperímetro de las contrapartidas.

Las declaraciones de don Pedro Durán Farrell han influido mucho en el cambio de coyuntura que han tenido las acciones eléctricas en el mercado bursátil. «Es preocupante —señaló el señor Durán— que el descenso del consumo eléctrico se ha acelerado en septiembre, después del verano, cuando, además, se esperaba una reacción favorable. Este descenso afecta incluso al consumo doméstico, mientras que el consumo de energía con fines industriales registra un incremento prácticamente nulo.» He aquí lo que más ha preocupado y seguirá preocupando al inversor en acciones eléctricas por lo que ello implica a futuro, no solamente para el sector, sino por los condicionantes evolutivos en que están los demás. Pero aún hay mayor preocupación, porque al exponer la situación actual dice que ésta se reflejará en los balances de las compañías eléctricas al calcularse unas pérdidas de recaudación, ante la a-tonía de la demanda, del orden de los tres mil millones de pesetas para todo el grupo privado en el presente año.



### Oferta de acciones eléctricas

En general la oferta ha predominado en el grupo eléctrico desde el principio de su contratación, excepto en Feccsa, con subida en las acciones de 1.000 pesetas, frente a pequeña baja en las de 5.000, las cuales parecen van a ser canjeadas por acciones de 1.000 pesetas nominales. El índice de cotización del sector ha perdido su cota máxima con que venía operando desde la pasada semana; el papel realizador ha aumentado ostensiblemente y han disminuido en alto grado las ganas de inversión. La contratación nominal es de 13.108.667 pesetas, que supone un efectivo de 30 millones, aproximadamente.

### Desmerecimiento general

El sector bancario sigue perdiendo posiciones, sin que hasta el momento se le vea final a las posibilidades de seguir la baja continuada y sistemática en olor de multitud de accionistas. Ocurra que mucho ahorro se salía de la inversión bancaria para pasarse al grupo eléctrico; pero ahora muy difícil vemos en dónde se pueda meter, ante el grado de desconfianza que, por declaraciones y rumores sobre las vicisitudes empresariales, hay fomentada por los campos de la inversión mobiliaria. Así tenemos que, excepto alimentación, todos los demás sectores presentan alteraciones de cambios, bajando algunos, como el minero-siderúrgico, a la mínima puntuación en su índice sectorial, e incliniendo negativamente en el general ponderado, como en el caso de monopolios, que presenta una baja de 2,05 enteros.

Con acciones bancarias se contrata por un nominal de 14.488.200 pesetas, que supone un efectivo de unos 115 millones de pesetas. Destaca la contratación de precedente del Banco de Santander, con 25.914 acciones, por un efectivo de 53,5 millones; negociándose en la sesión 2.200 acciones, por 4,5 millones. Le sigue el Banco Hispano, con 3.424 acciones, por 13,01 millones; a continuación, Banesto, con 6.758 acciones, por 12,3 millones; Central, con 1.390, por 6,8 millones; Urquijo, con 793, por 6,2 millones, y Exterior, con 1.288, por 2,6 millones, apaciguándose la especulación sobre su improbable privatización.

### Resto del mercado

No hay mucha expectación por la Junta de accionistas de Azucarera, al menos en lo que a la Bolsa se refiere, por no existir comentarios definidos ni animosidad en favor o en contra de sus acciones; lo que sí hemos visto es vender un pequeño lote de las acciones de esta entidad al Fondo Crecinco, contratándose un total en la sesión de 1.975 títulos, por 1,3 millones efectivos. Oferta clara de acciones de Galerías Preciados, contratándose 6.646, por 9,8 millones efectivos; de Telefónica se contratan 5.412 acciones, por 7,5 millones efectivos, bajando fuerte su cotización; de Seat, con el peso demoleador del cambio de una oferta amplia y generosa, se contratan 225 acciones, por 866.250 pesetas efectivas, y de la Inmobiliaria Norte-Sur se produce una ampliación por 3.000 acciones, que suponen 4,9 millones efectivos.

En el sector de las ampliaciones de capital se contrataron 45.375 derechos de suscripción, por 4.245.622 pesetas, destacando Sevillana con 26.126 derechos

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Efectos públicos:</b>											
Interior, 4 %	124,-	+	1,-	Central	892,-	4,-	Hispana, pref.	149,-	*	<b>Siderometalúrgicas:</b>	
Exterior, 4 %	118,50	+	*	Eurobanco	423,-	4,-	Intn. Metropolitana	273,-	-	1,-	
Amort. 4 % 1950-52	125,-	*		Exterior	385,-	+	4,-	Urbia	270,-	-	1,-
Amort. 4 % 1951	123,-	+	1,-	Fomento	571,-	2,-	2,-	Vacasa	277,-	*	*
Amort. 4 % 1953	126,-	+	1,-	Gral. de Comercio	674,-	*	*				
Amort. 4 % 1957	123,-	*		Granada	240,-	+	2,-	<b>Urbanizaciones:</b>			
Amort. 3,50 % 1951	112,-	+	1,-	Indus. Bilbao	555,-	*	*	Uresa	100,-	*	*
Amort. 3 % 1949	110,-	*		Hispano	760,-	6,-	6,-	Urb. Metropolitana	669,-	*	*
Céd. Inver. C. 1962	104,50	*		Iberico	688,-	4,-	4,-	Saonia	128,-	*	*
Céd. Inver. D. 1963	108,-	-	0,75	López Quesada	834,-	+	1,-				
Inst. Nac. Colonizac.	99,-	*		Mercantil	795,-	*	*	<b>Inversión mobiliaria:</b>			
Reconst. Nacional	104,-	*		P. Español	705,-	7,-	7,-	General de Inversiones	375,-	-	2,-
Renfe	107,-	+	1,-	Rural	550,-	6,-	6,-	Finis	249,-	*	*
Deuda Universitaria	184,25	*		Santander	820,-	6,-	6,-	Iberica Valores	133,-	*	*
<b>Cédulas:</b>											
Banc. Hipot. 4 %	72,-	+	0,80	Urquijo	789,-	6,-	6,-	Geivasa	555,-	*	*
A	85,50	*		Valencia	1.033,-	2,-	2,-	Insu	174,-	+	2,-
B	82,50	*		Vizcaya	770,-	6,-	6,-	Fibansa	763,-	+	4,-
C	97,50	*		Zaragozano	909,-	+	1,-	Popularinsa	339,-	-	1,-
exentas 4 %	103,50	+	0,50								
<b>Crédito Local Inter.:</b>											
lotes 1942-44	93,-	*		Electricidad y Gas:				Vamosa	423,-	*	*
de 1.000	97,-	*		Catalana Gas	194,-	*	*	Cartisa	180,-	*	*
pref. 500	101,-	*		Eléct. Viesgo	239,-	-	0,50	Cartimbao	180,-	*	*
pref. 1.000	101,-	*		Eléct. Leonesas	110,-	*	*				
<b>Bonos bancarios:</b>											
Banesto 1963	96,50	*		Reunidas Zaragoza	92,-	3,-	3,-	<b>Mineras:</b>			
1964	92,75	*		Feccsa, grandes	246,50	0,50	0,50	Duro Felguera	66,-	-	0,25
abril 1965	92,-	*		Feccsa, pequeñas	249,75	+	1,50	Los Guindos	162,-	+	2,-
agosto 1965	91,50	*		Fenosa	164,50	*	*	M. Ponferrada	140,-	+	2,-
octubre 1965	90,50	*		H. Cantábrico	232,-	*	*	<b>Monopolios:</b>			
agosto 1966	90,25	*		H. Cataluña	249,50	2,25	2,25	Campsa	361,-	-	1,-
<b>Banesto:</b>											
1963	100,-	*		H. España	301,75	5,25	5,25	Tabacalera	369,-	-	6,-
1964	100,-	*		Iberduero	208,-	4,-	4,-	<b>Navegación y Pesca:</b>			
1965	100,-	*		Langreo	148,-	1,-	1,-	Navegación y Pesca:			
1966	100,-	*		Salto del Nansa	235,-	2,75	2,75	Astilleros Españoles	67,-	-	3,-
<b>Indubán:</b>											
1964	101,75	+	0,25	Sevillana	235,-	2,75	2,75	Pebesa	65,-	*	*
1965	101,75	+	0,25	Unión E. M.	219,50	0,50	0,50	Transmediterránea	207,50	-	0,50
1966	101,75	+	0,25								
<b>Fomento:</b>											
1964 I	94,-	*		<b>Comercios:</b>							
1965 I	93,-	*		El Águila	282,-	+	1,-	Comercios:			
1966 I	90,-	*		Azucarera	138,-	*	*	Papel			
1967 I	90,-	*		Ebro	694,-	+	6,-	Papelera Española	115,-	-	3,-
1968 I	90,-	*		<b>Comercios:</b>							
1969 I	90,-	*		Central Inver. y Créd.	330,-	*	*	Papeleras Reunidas	99,-	-	1,-
1970 I	90,-	*		Galerías Preciados	295,-	-	2,-	Cel. Almeriense	74,-	*	*
<b>Bilbao:</b>											
1964	100,-	*		Montserrat	115,-	*	*	Sarrío	145,-	*	*
1965	100,50	*		<b>Construcción:</b>							
1966	100,-	+	0,25	Cementos Alba, B	208,-	+	1,-	Cros	195,-	-	5,-
1967	100,25	*		Financiera y Minera	435,-	+	2,-	Dow-Quinques	175,-	*	*
1968	101,-	+	0,25	Portland Valderrivas	404,-	6,-	6,-	Energía I. Aragonesas	187,-	+	3,-
1969	102,75	*		Valenciana Cement	415,-	4,-	4,-	Cepa	905,-	*	*
1970	102,75	*		Cristalería Española, g.	754,-	*	*	Explosivos Riotinto	235,-	*	*
1971	102,75	*		Cristalería Española, p.	750,-	*	*	Fosforera Española	531,-	-	3,-
1972	102,75	*		<b>Construcción:</b>							
1973	102,75	*		Hidrociivil	35,-	*	*	Petrolifer	227,-	-	1,-
1974	102,75	*		Dragados y Constr.	537,-	+	1,-	Ibys	500,-	*	*
1975	102,75	*		Encinar de los Reyes	241,-	+	5,-	Químicas Canarias	181,-	*	*
1976	102,75	*		Cantabria	244,-	*	*	Insular Nitrogeno	126,-	*	*
1977	102,75	*		Vallehermoso	211,-	5,-	5,-	Gal	375,-	*	*
1978	102,75	*		<b>Inmobiliarias:</b>							
1979	102,75	*		Alcázar	460,-	*	*	Española de Petróleos	341,-	-	2,-
1980	102,75	*		Bami	141,-	1,-	1,-	Unión Resinera	438,-	*	*
1981	102,75	*		Ceisa, pequeñas	150,-	*	*	<b>Químicas:</b>			
1982	102,75	*		Fincosa	185,-	2,-	2,-	Cros	195,-	-	5,-
1983	102,75	*		<b>Seguros:</b>							
1984	102,75	*		Hermes, B. ... 260,-							
1985	102,75	*		Unión y Fénix ... 644,-							
1986	102,75	*									
1987	102,75	*									
1988	102,75	*									
1989	102,75	*									
1990	102,75	*									
1991	102,75	*									
1992	102,75	*									
1993	102,75	*									
1994	102,75	*									
1995	102,75	*									
1996	102,75	*									
1997	102,75	*									
1998	102,75	*									
1999	102,75	*									
2000	102,75	*									
2001	102,75	*									
2002	102,75	*									
2003	102,75	*									
2004	102,75	*									
2005	102,75	*									
2006	102,75	*									
2007	102,75	*									
2008	102,75	*									
2009	102,75	*									
2010	102,75	*									
2011	102,75	*									
2012	102,75	*									
2013	102,75	*									
2014	102,75	*									
2015	102,75	*									
2016	102,75	*									
2017	102,75	*									
2018	102,75	*									
2019	102,75	*									
2020	102,75	*									
2021	102,75	*									
2022	102,75	*									
2023	102,75	*									
2024	102,75	*									
2025	102,75	*									
2026	102,75	*									
2027	102,75	*									
2028	102,75	*									
2029	102,75	*									
2030	102,75	*									
2031	102,75	*									
2032	102,75	*									
2033	102,75	*									
2034	102,75	*									
2035	102,75	*									
2036	102,75	*									
2037	102,75	*									
2038	102,75	*									
2039	102,75	*									
2040	102,75	*									
2041	102,75	*									
2042	102,75	*									
2043	102,75	*									
2044	102,75	*									
2045	102,75	*									
2046	102,75	*									
2047	102,75	*									
2048	102,75	*									
2049	102,75	*									
2050	102,75	*									
2051	102,75	*									
2052	102,75	*									
2053	102,75	*									
2054	102,75	*									
2055	102,75	*									
2056	102,75	*									
2057	102,75	*									
2058	102,75	*									
2059	102,75	*									
2060	102,75	*									
2061	102,75	*									
2062	102,75	*									
2063	102,75	*									
2064	102,75	*									
2065	102,75	*									
2066	102,75	*									
2067	102,75	*									
2068	102,75	*									
2069	102,75	*									
2070	102,75	*									
2071	102,75	*									
2072	102,75	*									
2073	102,75	*									
2074	102,75	*									
2075	102,75	*									
2076	102,75	*									
2077	102,75	*									
2078	102,75	*									
2079	102,75	*									
2080	102,75	*									
2081	102,75	*									
2082	102,75	*									
2083	102,75	*									
2084	102,75	*									
2085	102,75	*									
2086	102,75	*									
2087	102,75	*									
2088	102,75	*									
2089	102,75	*									
2090	102,75	*									
2091	102,75	*									
2092	102,75	*									
2093	102,75	*									
2094	102,75	*									
2095	102,75	*									
2096	102,75	*									
2097	102,75	*									
2098	102,75	*									
2099	102,75	*									
2100	102,75	*									
2101	102,75	*									
2102	102,75	*									
2103	102,75	*									
2104	102,75	*									
2105	102,75	*									
2106	102,75	*									
2107	102,75	*									
2108	102,75	*									
2109	102,75	*									
2110	102,75	*									
2111	102,75	*									
2112	102,75	*									
2113	102,75	*									
2114	102,75	*									
2115	102,75	*									
2116	102,75	*									
2117	102,75	*									
2118	102,75	*									
2119	102,75	*									
2120	102,75	*									
2121	102,75	*									
2122	102,75	*									
2123	102,75	*									
2124	102,75	*									
2125	102,75	*									
2126	102,75	*									
2127	102,75	*									
2128	102,75	*									
2129	102,75	*									
2130	102,75	*									
2131	102,75	*									
2132	102,75	*									
2133	102,75	*									
2134	102,75	*									
2135	102,75	*									
2136	102,75	*									
2137	102,75	*									
2138	102,75	*									
2139	102,75	*									
2140	102,75	*									
2141	102,75	*									
2142	102,75	*									
2143	102,75	*									
2144	102,75	*									
2145	102,75	*									
2146	102,75	*									
2147	102,75	*									
2148	102,75	*									
2149	102,75	*									
2150	102,75	*									
2151	102,75	*									
2152	102,75	*									
2153	102,75	*									
2154	102,75	*									
2155	102,75	*									
2156	102,75	*									
2157	102,75	*									
2158	102,75	*									
2159	102,75	*									
2160	102,75	*									
2161	102,75	*									



# MINISTERIO DE HACIENDA

## LOTERIA NACIONAL

DESARROLLO DE LA LISTA DE EXTRACCIONES REALIZADAS EN EL SORTEO CELEBRADO EN MADRID  
EL DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1971. NUMEROS PREMIADOS EN CADA UNA DE LAS ONCE SERIES

**SORTEO NUM.**

36

DEL AÑO 1971

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 5, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.







# Agenda

JUEVES, 18 DE NOVIEMBRE DE 1971

Dedicación de las basílicas de San Pedro y San Pablo

Día trescientos veintidós del año, cuarto de la cuadragésima séptima semana, del undécimo mes. Faltan, pues, cuarenta y tres días para que finalice el año.

El Sol sale a las 8,04 y se pone a las 17,56; la Luna sale a las 8,38, para ponerse a las 17,50.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima, de 12,4 grados, a las 15,30 horas; mínima, de 3,4 grados, a las 8,00.—Buen tiempo, sin cambios sensibles. Al amanecer se formarán algunos bancos de niebla.

## TELEFONOS

Averías telefónicas ... ..	002
Información número teléfonos Ma-	
dríd ... ..	003
Oficina de la Telefónica ... ..	004
Policia ... ..	091
Urgencia municipal ... ..	092
Información horaria ... ..	093
Información meteorológica ... ..	094
Noticiero de Radio Nacional e infor-	
mación taurina ... ..	095
Información deportiva ... ..	097
Información general: horario misas,	
servicio despertador, programa-	
ción radio ... ..	098
Aviso a vehículos ... ..	099
Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	223 61 00
Mensajes para barcos en alta mar ...	223 11 41
Urgencia médica ... ..	261 61 96-7-8-3
Estado de carreteras y puertos de mon-	
taña ... ..	254 50 05
Telegramas por teléfono ... ..	221 10 17
Consultas religiosas ... ..	279 46 00 (293)

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 162

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVIEJA.** — Plaza de Cascorro, 6; paseo de Chopera, 31; Antonio Leyva, 6; Miramadrid, número 18.

**BUENAVISTA.** — Martínez Izquierdo, 92; General Orta, número 53; Recoletos, 6; Don Ramón de la Cruz, 59.

**CARABANCHEL.** — Algora, camino de La Laguna, 64; avenida de Oporto, 51; Nájera, 5; Doctor Blanco Soler, 2; Tembleque, 54; San Juan de Mata, s/n; paseo de Extremadura, 92.

**CENTRO.** — Hortaleza, 66.

**CHAMARTÍN.** — Pinar de Chamartín, Jazmín, 74; Población de Segur, 4; avenida de Alfonso XIII, 75; avenida del Generalísimo, 53; General Mola, 256; Gustavo Fernández Balbuena, 19; Cañillas, 8.

**CHAMBERÍ.** — General Martínez Campos, 22; J. de la

Quintana, 2.

**LATINA.** — Comandante Fortea, 36; San Bernardo, 39; Marina Española, 7.

**RETIRO-MEDIODÍA.** — Príncipe, 15; J. Antonio Armona, 22; Ibiza, 5; avenida del Mediterráneo, 28; avenida del Doctor Esquerdo, 107.

**TETUÁN.** — Ángel Mújica, 1; Villamil, 51; Capitán Blanco Argibay, 45; Raimundo Fernández Villaverde, 33; Alvarado, 18; Velayos, 26.

**UNIVERSIDAD.** — Avenida de las Islas Filipinas, 24; Blasco de Garay, 5.

**VALLECAS.** — Moratalaz, polígono G; Angela González, 14; Martínez de la Riva, número 41; calle Seis, 7; Tiscar, s/n.

**VENTAS.** — José Arcones Gil, 70; Río Ulla, 4; Virgen de Nuria, 5; Ramón Patuel, número 19; Peñascales, 6.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVIEJA.** — Triunfete, 25; Amparo Usera, 35; carretera Villaverde, kilómetro 6,500; San Cristóbal Angeles, Benimamet, número 566; colonia Arechavaleta, R.

**BUENAVISTA.** — López de Hoyos, 7; Velázquez, 86; Alcalá, 219; Alcalá, 121; Francisco Silveira, 14; Narváez, 7.

**CENTRO.** — Marqués de Valdeleñas, 6; Preciados, 19; Cachilleros, 12.

**CARABANCHEL.** — General Ricardos, 40; Matilde Hernández, 77; Vía Lusitana, 20; Albox, 27; Aldenueva de la Vera, edificio Piscis II; barrio Puerto Chico, Camarena, 195; Carlón, 2; Huerta Castañeda, 12; Ampelido, 62.

**CHAMARTÍN.** — Urbanización Villarroca, edificio Manhatan; Mar Antillas; Dracena, número 36; Francisco Suárez, número 20; paseo de La Habana, 52; Sánchez Pacheco, 17; Clara del Rey, 37; Santa Natalia, 12.

**CHAMBERÍ.** — Santísima Trinidad, 24; plaza de San Juan de Cruz, 3; Fernando el

Santo, 5; Divino Pastor, 28; Juan de Austria, 1.

**LATINA.** — Paseo Imperial, número 29.

**RETIRO-MEDIODÍA.** — Magdalena, 8; Fucar, 10; paseo de las Delicias, 72; avenida de Ciudad de Barcelona, 14.

**TETUÁN.** — Carretera de la Playa, 255; San Benito, 20; Bravo Murillo, 257; Capitán Haya, 5; Lérica, 6; avenida del doctor Federico Rubio, número 167.

**UNIVERSIDAD.** — Isaac Ferral, 56; Fernando el Católico, número 74; avenida de Reina Victoria, 44; Martín de los Heros, 48; Fernando el Católico, 12.

**VALLECAS.** — Moratalaz, polígono 2; avenida de Monte Igueldo, 7; Imagen, 15; avenida de Palomeras, 9; avenida de la Albufera, 302.

**VENTAS.** — San Herculano, número 7; plaza Mayor (Ciudad Pegaso); Valdecánillas, número 39; Ezequiel Solana, número 114; José María Pareda, 10; Los Misterios, 73; Ricardo Ortiz, 118; Alcalá 257.

9—A

## TELEVISION PROGRAMAS

JUEVES  
18 NOVIEMBRE

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

1.45 CARTA DE AJUSTE: Pa-sodoble famosos (Orques-ta Florida y Banda de la Academia Militar).

2.00 Apertura y presentación.  
2.01 SOBRE LA MARCHA.  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3.25 LEER, SABER Y GANAR.  
4.00 ESA CHICA.  
Hoy: «La primera novela de Don». La novela de Don es rechazada. El padre de Ana le promete ofrecérsela a un editor amigo suyo, aunque después de leída se arrepiente de su propósito.

4.25 Despedida y cierre.

#### TARDE

5.45 CARTA DE AJUSTE: Obras-turas de ópera (Orques-ta de la Ópera Municipal de Berlín).

6.00 Apertura y presentación.  
6.01 LA CASA DEL RELOJ.  
Número 10 (repetición).  
Hoy: «Los juegos» (I).

6.25 CON VOSOTROS.  
Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «APRENDE A PINTAR» de Henry Gasser.

LOS PICAPIEDRA.  
«El nuevo patrón».  
Pablo Martín se ha quedado sin empleo y su situación familiar se convierte en desesperada. Vil-ma obliga a Pedro a que visite al jefe de su Empresa, con el fin de solicitar un empleo para su amigo.

LOS CABALLEROS DEL CIELO.  
«Dos Robinsones».  
Tangy y Laverdure pilotan un hidroavión camino de la base, con el propósito de repararlo. Al fallar un motor tienen que realizar un aterrizaje de emergencia, y en un cercano atolón descubren un depósito de oro.

7.30 BUENAS TARDES.

#### NOCHE

8.30 NOVELA (capítulo XIX).  
Hoy: «El escándalo».

9.00 TELEDIARIO.

9.25 ESPAÑA SIGLO XX.

Hoy: «España pierde a Galdós» (1920).  
Comienza el año 1920 con la muerte de don Benito Pérez Galdós en su casa de Hilarion Eslava, de Madrid.

En USA se implanta la Ley Seca, que produce una de las mayores olas de «gangsterismo» en el país yanqui.

Se crea en África el Tercio Extranjero, al que acuden gentes de todo el mundo para alistarse.

El general Milán de Bosch es sustituido por el general Weyler.

9.55 SESIÓN DE NOCHE.  
Hoy: «Cartas envenenadas» (1951).

El criminal no utiliza arma de fuego ni cuchillo, sino una vengativa pluma, con la que dirige anónimos a varios ciudadanos de la pequeña ciudad en que vive, provocando la desconfianza y la confusión.

11.40 VEINTICUATRO HORAS.

0.05 Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8.00 CARTA DE AJUSTE: Creaciones por Conchita Piquer.

8.30 Presentación y avances.

8.35 HUCKLEBERRY HOUND.  
«El primer ratón».  
Silvestre entrena a su hijo para que cace el primer ratón. Los resultados no son, precisamente, los que Silvestre esperaba.

9.00 LUCES EN LA NOCHE.  
Hoy: «Margaluz».

9.30 TELEDIARIO 2.

9.55 FICCIONES.

Hoy: «La mano encantada» por Gerardo de Nerval.

10.55 DOCUMENTO.  
LA AVENTURA DEL CIELO (V).

Hoy: «Sobre el Atlántico Sur».

11.10 NOCTURNO.  
Hoy: «Música en la Corte de Versailles».

Segundo y último programa, en el que la Ensemble Alarius, de Bruselas, interpreta las siguientes obras:

Sonata en trío «La felicidad», para dos violines y bajo continuo, de CLE-RAUD.

Primera suite de «Pièces pour le violon», para violín y bajo continuo, de REBEL.

Segunda suite de «Pièces de violes», para dos violas de gamba y bajo continuo, de COUPERIN.

0.05 Última imagen.

# CARTELERIA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.  
PC.: Para Cinéfilos.  
●: Calificación artística.  
\*: Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC: Sin Calificar.

## ESTRENOS

AEROPUERTO (Airport).—Dir.: George Seaton.

Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin, Maureen Stapleton, Barry Nelson, Lloyd Nolan, Dana Wynter y Bárbara Hale. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: \* \* \* (18.) (ALCALA-PALACE, CANCELLER, INFANTE, ALVI, JUAN DE AUSTRIA y LOS ANGELES.)

ADIOS, CIGUENA, ADIOS.—Dir.: Manuel Summers. Color. (18.) Melodrama infantil. GP. Calificación: \* \* \* (AVENIDA.)

ANONIMO VENECIANO.—Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: \* \* \* (CALLAO.)

AUNQUE LA HORMONA SE VISTA DE SEDA.—Dir.: Vicente Escrivá. Int.: Alfredo Landa, Manolo Summers y Ana Belén. (18.) Comedia. GP. Calificación: \* \* \* (COLISEUM.)

CELOS A LA ITALIANA (Il magnifico cornuto).—Dir.: Antonio Pietrangeli. Int.: Claudia Cardinale y Ugo Tognazzi. Blanco y negro. (18.) Comedia. GP. Calificación: \* (APOLO, GAYARRE y TIVOLI.)

COMO ME HICE AGENTE DE LA CIA.—Dir.: Leslie Martinson. Int.: Rosalind Russell, Darren McGavin, Albert Paulsen y John Beck. Color. Comedia. GP. Calificación: \* \* \* (Tol.) (IMPERIAL.)

EL CANALLA.—Dir.: Claude Lelouch. Intérpretes: Jean Louis Trintignant. Color. (18.) Comedia policíaca. GP. Calificación: \* \* \* (EL ESPANOLETE.)

EL DERECHO A LA VIDA.—Dir.: Aleksander Ford. Versión original con subtítulos en español. Color. (18.) Documento sociológico. GP. Calificación: \* \* \* (REX.)

EL MANUSCRITO ENCONTRADO EN ZARAGOZA.—Dir.: W. Har. Int.: Zbigniew Zybalski. Dyaliscope. (18.) Fantasía. GP. y PC. Calificación: \* \* \* (BELLAS ARTES.)

FREUD (Pasión secreta).—Dir.: John Huston. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: \* \* \* (18.) (CINESTUDIO CALIFORNIA.)

GRACIAS Y DESGRACIAS DE UN CASADO DEL AÑO 2.—Dir.: Jean-Paul Rappeneau. Intérpretes: Jean-Paul Belmondo, Marlene Jobert, Pierre Brasseur y Sami Frey. Color. Aventuras. GP. Calificación: \* \* \* (REAL CINEMA.)

INDIO BLACK.—Dir.: Frank Kramer. Int.: Yul Brinner, Dean Reed, Pedro Sánchez, Joseph Persaud, Susan Scott y Gianni Fizzo. Color. (18.) «Western-spagetti». GP. Calificación: \* \* \* (LOPE DE VEGA.)

JO, UN CADAVER REVOLTOSO.—Dir.: Jean Girault. Int.: Louis de Funes, Bernard Blier. Color. (Tol.) Comedia negra. GP. Calificación: \* \* \* (CARLOS III, CONSULADO, PRINCESA y ROXY «A».)

LA HIJA DE RYAN.—David Lean. Int.: Robert Mitchum, Trevor Howard, Christopher Jones, John Mills, Leo McKern y Sarah Miles. Color. (18.) Drama. Calificación: \* \* \* (ROXY «B».)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Director: Joshua Legan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. GP y PC. Calificación: \* \* \* (18.) (PAZ.)

LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO.—Dir.: Kevin Billington.—Int.: Kirk Douglas, Yul Brinner, Samantha Eggar, Fernando Rey y Massimo Ranieri.—Color. (14.) Aventuras. GP. Calificación: \* \* \* (ALBENIZ.)

LA MIA SIGNORA. Dir.: Luigi Comencini. Mauro Bolognini y Tinto Brass. Int.: Alberto Sordi y Silvana Mangano. Comedia satírica. GP. Calificación: \* \* \* (18.) (PALACE.)

LA PRIMERA ENTREGA.—Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella, Glen Lee, Franco Citti, Bruno Corazzari, Lola Sordo, Pilar Bardem, Rosa de Alba, Gemma Cuervo y Fernando Guillén. Color. Dramática. GP. Calificación: \* \* \* (GRAN VIA.)

LE STREGHE (Las brujas).—Dir.: Luchino Visconti, Mauro Bolognini, Franco Rossi, Pier Paolo Pasolini y Vittorio de Sica. Int.: Annis Girardot, Clint Eastwood, Totó y Alberto Sordi. Color. Comedia. GP. PC. Calificación: \* \* \* (POMPEYA.)

LOS COMPANEROS DEL DIABLO.—Dir.: Terence Young. Int.: Charles Bronson, Liv Ullmann, James Mason, Jill Ireland, Michel Constantin y Jean Topart. Color. SC. (BULEVAR y MOLA.)

LOS LIBERTINOS (The Adventurers).—Dir.: Lewis Gilbert. Int.: Charles Aznavour, Alan Badel, Candice Bergen, Thominy Berggren, Della Boccardo, Ernest Borgnine, Rossano Brazzi, Olivia de Havilland, Bekin Fehmiu, Anne Moffo, Fernando Rey y Leigh Taylor Young. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: \* \* \* (PALAFOX.)

LOVE STORY.—Dir.: Arthur Hiller. Int.: Mao Graw y Ryan O'Neill. Color. Drama. GP. Calificación: \* \* \* (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

MAS OSCURO QUE EL AMBAR. (Darker than amber).—Dir.: Robert Clouse. Int.: Rod Taylor, Suzy Kendall, Jane Russell, Janet MacLachlan y Theodore Bikel. Color. (18.) Acción. GP. Calificación: \* \* \* (RIALTO.)

NO DESEARAS LA MUJER DEL VECINO. Dir.: Fernando Merino. Int.: Alfredo Landa, Ira de Fustenberg, Silvia Koscina y Aldo Giuffrè. Color. Comedia. GP. Calificación: \* \* \* (18.) (PALACIO DE LA PRENSA, BILBAO, VELAQUEZ, VERGARA, PROGRESO, VICTORIA, REGIO y GARDEN.)

PATTON.—Dir.: Franklin J. Schaffner. Int.: George C. Scott y Karl Malden. Color. GP y PC. Bélica. Calificación: \* \* \* (14.) (MONUMENTAL.)

PEPE LE MOKO.—Dir.: Julien Duvivier. Intérprete: Jean Gabin. Versión original, subtitulada en español. SC. (INFANTAS.)

PIEL DE ASNO.—Dir.: Jacques Demy. Int.: Catherine Deneuve. Color. GP. Fábula. Calificación: \* \* \* (Tol.) (BENILLIURE.)

TRENES RIGUROSAMENTE VIGILADOS.—Director: Jiri Menzel. Int.: Vacaly Neckar, Josef Sorm, Litka Bendová y Nada Urbankova. (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: \* \* \* (GALILEO.)

TCHAIKOVSKY.—Dir.: Igor Talankin. Intérprete: Innokenti Smoktunovski. Color. Biográfica. GP y PC. Calificación: \* \* \* (14.) (AMAYA.)

UN HOMBRE DE HOY.—Dir.: Stuart Rosenberg.—Int.: Paul Newman, Joanne Woodward y Anthony Perkins. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: \* \* \* (18.) (CAPITOL, SALAMANCA y ARGUELLES.)

UN MARIDO INFIEL.—Dir.: Jean Aurel.—Intérpretes: Jean Yanne, Françoise Fabian y Francis Blanche. Color. Comedia. GP. Calificación: \* \* \* (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)

VARIETES.—Dir.: Juan Antonio Bardem. Int.: Sara Montiel y Vicente Parra. Color. Musical. GP. Calificación: \* \* \* (CONDE DUQUE y FANTASIO.)

## REPOSICIONES

CAMELOT.—Dir.: Joshua Logan. Int.: Vanessa Redgrave y Franco Nevo. Musical. GP, PC. Calificación: \* \* \* (BELLAS ARTES, en versión original.)

HELGA (El milagro de la vida).—Dir.: Eric F. Bender. Int.: Ruth Gassman, Asgard Hummel, Lise Zieistorf y Eberhard Mondry. (18.) Color. Divulgación ginecológica. GP. Calificación: \* \* \* (PENALVER y ROSALES.)

LA GATA NEGRA (Walk on the wild side).—Dir.: Edward Dmytryk. Int.: Laurence Harvey, Capucine, Jane Fonda, Anne Baxter y Barbara Stanwyck. Versión original en inglés, subtitulada en español. (18.) Dramática. GP, PC. Calificación: \* \* \* (ALEXANDRA.)

TARDE DE FLORES.—Dir.: Ladislao Vajda. Int.: Domingo Ortega, Antonio Bienvenida y Enrique Vera. Color. Taurina. GP. Calificación: \* \* \* (Tol.) (PROYECCIONES.)



## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL BOCHER.** CORO ESCUELA SUPERIOR CANTO. ESCOLANIA NUESTRA SEÑORA RECUERDO. BARBARA ROBOT HAN (CONTRALTO). TEATRO REAL «Tercera». Mahler, sin interrupción. Mañana y sábado, 19,15 horas. Domingo, 11,30 horas. Localidades taquillas calle Carlos III, abiertas hoy de 9 a 13,30 y de 17 a 19 horas.

## TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 11: Antonio Gari en su segundo año del gran éxito cómico El refugio.

**ALFIL.**—(Pez, 10. Telf. 2318153. Metro Noviciado.) Hoy, función única 7 tarde: Don Juan Tenorio. Con Elisa Ramírez, Armando Calvo y compañía titular.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano. 7 y 11, en su segundo año de éxito: Juegos de medianoche, de Santiago Moncada. Con Ange Picazo, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portés. «Hará pensar mucho a las casaditas y los casados que presencien esta función». García Pavón, «Nuevo Diario».

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Telf. 2224991.) 7 tarde y 11 noche: Olvida los tambores, de Ana Diosdado. Con (por orden de aparición) Silvia Tortosa, Nicolás Dueñas, Enrique Arredondo, Lola Losada, Luis Vazquez y la colaboración de Rafael Arcos. Dirección: Ramón Ballesteros. ¡Hacia las 2.000 representaciones en España!

**BEATRIZ.**—(226426. Hermosilla, 15.) 7 tarde: F. Fernán Gómez en Un enemigo del pueblo, de Ibsen. Versión: Arthur Miller. Adaptación española: Méndez Herrera. Con María Luisa Ponte y la presentación de Emma Cohen; un reparto de treinta actores. Dirección: F. Fernán Gómez. 11 noche, funciones extraordinarias: El mal anda suelto, de J. Audier. Con Emma Cohen y María Luisa Ponte (en «el ayay»). Dirección: F. Fernán Gómez. Localidades a la venta.

**BELLAS ARTES.**—(Telf. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Carlos Lemos y Agustín González en Lucos de bohemia, de Valle-Inclán. Con María Jesús Lara, Margarita Calahorra y Manuel Gallardo (en «un preso»). Dirección: José Tamayo.

**BENAVENTE.**—(221864. Plaza Vázquez Mella, 3, frente aparcamiento de Infantes.) Próximo martes 23, presentación compañía Viky Lagos, Ismael Merlo con el estreno ¡Pap

Beatriz nos engaña!, de Marcel Frank. Versión libre: Luis Tejedor. Colaboración: Trini Alonso. Dirección: Antonio Amengual.

**CALDERON.**—7, 10,45: Presentación de la gran compañía de revistas Tony Leblanc, en el fastuoso y divertido espectáculo ¡Paloma, palomita, palomero! Con la supervetete puerriqueña Sila Montenegro, las primerísimas figuras Nano Martín, Pepita Ródenas, Nick Moll y el fabuloso Ballet Doris Dancers, procedente de París.

**CLUB.**—(2220417.) Bajos Palacio de la Música. 7, 11: Compañía Irene y Julia Gutiérrez Caba con Fernando Delgado y Manuel Collado en el éxito cómico Los viernes... amor. ¡Hacia las 200 representaciones!

**COMEDIA.**—Compañía Nuria Espert. Próximamente Yerma, de García Lorca. Dirección: Víctor García. Principales intérpretes: Daniel Dicenta, Amparo Valle, Paloma Lorena, Nuria Espert y José Luis Pellicer (en «Juan»). Breve temporada por compromisos incluidos.

**COMICO.**—(2274537.) 7, 11: La casa de las chivas (de Jaime Salom). ¡La mejor butaca, 100 pesetas!

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Esclava 101, de Luis Escobar. Música de Fernando Moraleda y Juan Pardo. «Esclava 101 es pura delicia de cabo a rabo. Una invención alegre, ingrávida, girovaga... estimulante», dice José María Claver en «Ya». Interpretada magistralmente por Amparo Soler Leal, José Sánchez, José Cerro, Mara Goyanes, Angeles Hortelano, Antonio Cerro y gran compañía. Dirección: Luis Escobar.

**ESPAÑOL.**—Hoy, 4 tarde, el Teatro Municipal Infantil de Madrid presenta Aventuras de Tom Sawyer, de Mark Twain. Versión de Paulino Posada. Dirección: Antonio Guirau.

**ESPAÑOL.**—6,30 tarde: Gran éxito Compañía Nacional. Carlos Ballesteros, José María Prada, Lola Cardona en Oteló, de William Shakespeare (versión íntegra). Con Andrés Mejuto, Javier Loyola, Roberto Martín, Carmen Rossi, Fiorella Faltoyano (en «Blanca») y otros setenta intérpretes. Música: Ernesto Halffter. Director: González Vergel. Rigurosa puntualidad. Hoy jueves, localidades con el 50 por 100 de descuento.

**FIGARO.**—(Telf. 2391645.) 7 tarde y 11 noche: La comedia más divertida del año, con Mary Carmen Prendes, Germán Cobos, Carlos Muñoz y la presentación de Mary Francis en Una noche en su casa, señora... Con Doris Coll y la colaboración de Emilio Laguna.

**FUENCARRAL.**—Viernes, 10,45 noche: El idolo de Madrid, Manolo Escobar, presenta su espectáculo Por los caminos de España. Imperio de Triana,

Lina y Miguel con su Ballet, Angelita y Funez, Angelita Font, Ivonne y Andre Astor, Mariska. (Autorizado todos los públicos.)

**GOYA.**—(Telf. 2253217.) 7 y 11: Fiesta en casa de Sol para recibir la llegada de la primavera, de Juan José Alonso Millán. Con Diana Lorys, Víctor Valverde y Verónica Luján. Dirección: J. J. Alonso Millán.

**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 2214778.) Empresa y dirección: Arturo Serrano. 7 y 11: Nada de hombres, de Françoise Dorin. «Una comedia divertidísima con la genial creación de Isabel Garcés», García Espina, «Hoja de Lunes». (Día 28, en pleno éxito y por necesidades de programación, últimas representaciones.)

**LA FONTANA (Teatro Boite).**—(Calle Orense, 11.) Todos los días, función única 1,30 madrugada del gran éxito Cantando se entiende la gente, comedia musical de Alonso Millán y García Segura. Con Licia Calderón, Gela Geisler, Mirta Miller, Bárbara Lis, Elena Fernán Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Peiró, Juan Lizarraga y José Cervino. Reserva de mesas: teléfono 2639062.

**LARA.**—(2211631. Corredora Baja, 15.) 7 y 11: Llegada de los dioses, de Antonio Buero Vallejo. Por Conchita Velasco, Francisco Piquer y Juan Diego. Dirección: José Osuna.

**LATINA.**—(Telf. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10,45: Clamoroso éxito cómico de la majestuosa revista La reina y el taxista. Vicky Lusón, Quique Camoiras. ¡Un alarde espectacular!

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Conchita Márquez Piquer en Un millón de rosas, de Joaquín Calvo Sotelo y Antón García Abril. Primer actor: Pedro Osinaga. Con María Francis, Sonsoles Benedito, Rosa Girón, Rafael Guerrero, Avelino Cánovas. Coreografía: Ricardo Ferrante. Primer bailarín: Esteban Greco. Dirección: José Osuna. Venta anticipada de localidades. (Tres aparcamientos a 20 metros.)

**MARIA GUERRERO.**—(Telf. 4194769.) Mañana viernes, 11 noche: Presentación de Moedades. Extraordinarios recitales. Sábado y domingo, 7 tarde y 11 noche. Localidades en venta para todas las funciones, de 11 a 1,30 y de 4,30 en adelante.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Telf. 2318467.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares; actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres, de Leonard Gersh. Con Manuel Garco. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. ¡750 representaciones ininterrumpidas en este teatro!

**MARTIN.**—7, 10,45: Espectáculo musical con la estrella Perla Cristal. Primer actor, Angel de Andrés. Exitazo, ¡Ay, tápa-

me, tápame! La antología del cuplé.

**PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES.**—(Frente Estadio Bernabéu.) (2702805. 2705800.) La Lámpara Mágica de Praga. Hoy, 8 tarde. Viernes y sábado, 8 y 10,45 noche. Domingo, último día, 5 y 8 tarde. El espectáculo de las cuatro dimensiones. (Todos los públicos.) (Aparcamiento.) Taquillas: Palacio de Congresos y teatro Español.

**REINA VICTORIA.**—7, 11: Como ama la otra mitad. ¡Un auténtico festival del humor!

**VALLE-INCLAN.**—7, 11: Actores Unidos, presenta: Salsa picante. (Orden de intervención) Luis Prendes, Elvira Quintillá, Manuel Andrés, Amparo Baró, Manuel Galiana. Dirección: Ricardo Lucía. ¡Divertidísima!

**ZARZUELA.**—(2214341.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Grandioso éxito Compañía Lírica Nacional con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, solistas y banda de cornetas y tambores. Dirección musical: Manuel Moreno Buendía. Dirección: José Tamayo.

## CINES

**ALBENIZ.**—La luz del fin del mundo.

**ALCALA-PALACE.**—Aeropuerto.

**ALVI.**—Aeropuerto.

**AMAYA.**—Tchaikovsky.

**APOLLO.**—Celos a la italiana.

**ARAGON.**—El asesino de Julio César y ¡Vente a Alemania, Pepe!

**ARGUELLES.**—Continúa, 5: Un hombre de hoy, Paul Newman, Joanne Woodward, Anthony Perkins. (Technicolor.)

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Adiós, cigüeña, adiós. Un filme de Summer. Eastmancolor. (Sexta semana.)

**AZUL.**—Guileta de los espíritus y Fanny Girls.

**BAHIA.**—El diablo cojuelo y El imperio de los canales.

**BARCELONA.**—Continúa, 4,30 a 10: Ursus el gladiador (estreno). Completa el programa el Festival de Tom y Jerry. (Tolerado para todos los públicos.)

**BECERRA.**—Mi marido y sus complejos y Sindicato de asesinos.

**BEQUER.**—El diablo cojuelo y Propiedad condenada.

**BENLUIRE.**—Continúa, 5: Piel de asno. Catherine Deneuve. (Eastmancolor.) (Tolerada.)

**BILBAO.**—No desearás la mujer del vecino.

**BRISTOL.**—Don Erre que Erre y Grissom Gang.

**BULEVAR.**—Celos a la italiana.

**CANCILLER.**—Aeropuerto.

**CANDILEJAS.**—Martín Fierro y Los compañeros.

**CAPITOL.**—7, 10,45: Un hombre de hoy, Paul Newman, Joanne Woodward, Anthony Perkins. (Technicolor.)

**CARLOS III.**—Jo, un cadáver revoltoso.

**CARLTON.**—Martín Fierro y Los compañeros.

**CARRERAS.**—10 mañana: Hora cero, operación Rommel. Camino de Oregón. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.**—Continúa, 5: Made in Italy. Cañones para Córdoba.

**CERVANTES.**—Soltera y madre en la vida y El desafío de las aguilas.

**CIUDAD LINEAL.**—Una tumba al amanecer y El club social de Cheyenne.

**COIMBRA.**—Doctor Zhivago.

**COLISEUM.**—7, 10,45: Aunque la hormona se vista de seda... Alfredo Landa, Manolo Summers, Ana Belén. (Eastmancolor.)

**CONCEPCION.**—Doctor Zhivago.

**CONDE DUQUE.**—Varietés.

**CONSULADO.**—Jo, un cadáver revoltoso.

**COPACABANA.**—Doctor Zhivago.

**CEUTEA.**—El valle de los tigres y La vendetta.

**EL ESPAÑOLETO.**—El canal.

**ESPRONCEDA.**—Llamada para el muerto y El club social de Cheyenne.

**EUROPA.**—Doctor Zhivago.

**FANTASIO.**—Varietés.

**FATIMA.**—Asesinada ayer y La habitación maldita.

**FELIPE II.**—Las chicas de la estrella roja y ¡Vente a Alemania, Pepe!

**FLORIDA.**—Destino: Estambul 68 y ¿Qué tal, Pussycat?

**FUNDADORES.**—(Fundadores 9, final Goya.) (Telf. 2451495.) Continúa, 5: Pasto de fieras. El prisionero de Zenda. (Color.) (Tolerado menores.)

**GARDEN.**—No desearás a mujer del vecino.

**GAYARRE.**—Calos a la italiana.

**GRANADA.**—Mata-Hari: Agente número 21 y Mercenarios sin gloria.

**GRAN VÍA.**—La primera entrega.

**IDEAL.**—Intriga en el Gran Hotel y Psicosis.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: Complementos. Como me hice agente de la CIA. Rosalind Russell, McGavin.

**IMPERIO.**—Lola la Pionera y Tres tesoros.

**INFANTE.**—Aeropuerto.

**JORGE JUAN.**—Tráfico ilegal y La habitación maldita.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Aeropuerto.

**KURSAL.**—¿Cuál de las 137 y Grissom Gang.

**LICEO.**—No desearás la mujer del vecino.

**LIDO.**—Propiedad condenada y Psicosis.

**LISBOA.**—El hotel de la luna de miel y Grissom Gang.

**LOS ANGELES.**—Aeropuerto.

**LUCHANA.**—Un marido infiel.

**LUX.**—Paraíso hawaiano y Como casarse en siete días.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana. Programa verdaderamente especial. El insuperable western Yo soy vuestro verdugo (Sartana). John Garko. Y si la emoción le permite pensar... intento descubrir al asesino de El pájaro de las plumas de cristal. Tony Musante. (Mayores dieciocho años.) (Ambas color.) (Cinemascopio.) A partir de las 10 de la noche, precios matinales. (Segunda semana.)

**METROPOLITANO.**—Reto a los asesinos y La habitación maldita.

**MOLA.**—Celos a la italiana.

**MONTECARLO.**—El compromiso y Cómo casarse en siete días.

**MONTERA.**—El club social de Cheyenne.

**MONUMENTAL.**—Continúa, 4,30: Patton. (70 mm.) (Color de lujo.) (Catorce años.)

**MORASOL.**—El diablo cojuelo y Una cuerda, un colt.

**MURILLO.**—Continúa 5: Triple cross y Gengis Kan.

**NARVAZ.**—El compromiso y Cómo casarse en siete días.

**NIZA.**—Berlin: cita con los espías y La habitación maldita.

**ODEON.**—Sal y pimienta y Grissom Gang.

**OPORTO.**—El hotel de la luna de miel y Grissom Gang.

**ORAA.**—Las panteras se comen a los ricos y Los indomables.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 10,45: Love Story. Ali Mac Graw, Ryan O'Neal. Venta anticipada.

**PALAFOX.**—Los libertinos.

**PAYON.**—La senda del crimen y La habitación maldita.

**PAZ-TODD-DO.**—6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre. 70 mm. Technicolor, panavisión. (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) ¡Un año en cartel!

**PLEYEL.**—Pasión dominante y Préstame quince días.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: Maldone y El idolo caído.

**POSTAS.**—El diablo cojuelo y Borsalino.

**PRINCESA.**—Jo, un cadáver revoltoso.

**PROGRESO.**—No desearás la mujer del vecino.

**RIALTO.**—7, 10,45: Más oscuro que el ámbar. Rok Taylor, Color. (Mayores dieciocho años.)

**REAL CINEMA.**—Gracias y desgracias de un casado del año dos.

**REGIO.**—No desearás la mujer del vecino.

**RICHMOND.**—Un marido infiel.

**RIO.**—El diablo cojuelo y Borsalino.

**RIVIERA.**—Fuegos y lágrimas y 2.000 dólares por coyote.

**ROXY.**—«A».—Jo, un cadáver revoltoso.

**ROXY «B».**—La hija de Ryan.

**SAINZ DE BARANDA.**—Una pistola.

para Ringo y Los héroes están muertos.

**SALAMANCA.**—Un hombre de hoy.

**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tarde: Cañones para Córdoba y renta? (Ambas color.) (Cinemascopio.) (Dieciocho años.)

**SAN REMO.**—Manos torpes y Esplendor en la yerba.

**SOL.**—10 mañana: El alma se serenó y Asesinada ayer.

**TIVOLI.**—Celos a la italiana.

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa 5: Psicosis. ¡El suspense llevado a su paroxismo! De Hitchcock.

**URQUIJO.**—Martín Fierro y Los compañeros.

**VALLEHERMOSO.**—Tío, tío, tío y El club social de Cheyenne.

**VELAZQUEZ.**—No desearás la mujer del vecino.

**VERGARA.**—No desearás la mujer del vecino.

**VERSALLES.**—¿Cuál de las 137 y Grissom Gang.

**VICTORIA.**—No desearás la mujer del vecino.

## SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—La gata negra.

**BELLAS ARTES.**—(Telf. 2225092.) 4,30: (Sesión repescas). Kanal. (30 pesetas.)

**BELLAS ARTES.**—(Telf. 2225092.) Tarde, 6,45. Noche, 10,15: El manuscrito encontrado en Zaragoza. (V. O., de W. J. Has.)

**CINESTUDIO CALIFORNIA.**—(A. Mellado, 47. Telf. 2440058.) Hoy, única sesión, 6 tarde: Freud. Dir. John Houston. (Descubrió la sexualidad como el más impresionante motor revolucionario de Iser humano.) Mañana viernes estreno en España: Let it be (The Beatles). (Tolerada.) Localidades a la venta con dos días de antelación, por la mañana.

**GALLILEO.**—Trenes rigurosamente vigilados.

**INFANTES.**—Continúa, 4,30 a 12,45: Pepe le moko (de J. Duvivier). Con Jean Gabin.

**MONACO.**—Dedee d'Anvers y La voliga matta.

**PALACE.**—Continúa 4,15 a 12,45: Mía signora, de Comencini, Bolognini y Brass. Con Alberto Sordi y Silvana Mangano.

**PENALVER.**—Continúa 4,15 a 12,45: Helga.

**POMPEYA.**—Continúa 11,15 a 8 tarde. Numeradas 7, 10,45: Le Streghe, de Visconti, Bolognini, Rossi, Pasolini y Sica. Con S. Mangano. A. Girardot y A. Sordi.

**REX.**—(2471237.) Continúa 11 mañana a 6,30 tarde. Numeradas 7 tarde y 11 noche: El derecho a la vida.

**ROSALES.**—Continúa, 4,30 a 12,45: Helga. (Último día.)

## PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 12 a 19,30. Información: 4636433.

## CAFES-TEATROS

**BIOMBO CHINO.**—(Isabel la Católica, 6. Telf. 2485081-82.) Apoteósico el éxito de Andrés Pajares. Todas las noches, a las 11,30, la producción Nuevos cuentos en la intimidad. A la 1,30: el «boom» del año, Los hijos del pecado, el picante vedil musical con Andrés Pajares, Doris Coll, Gloria Osuna, Jesús Molina, Carlos Ruiz, Rafael Comesa y artista invitado Simón Cabido. ¡Dos «shows» diferentes! ¡Un torrente de carcajadas! Y baile hasta la madrugada con las más fabulosas orquestas. 200 pesetas, incluidos consumición y espectáculo.

# «ITALIA MUSICAL: LINEA DIRECTA»

UN PROGRAMA EN EXCLUSIVA DE RADIO



Todos los jueves, a las 8,30 de la tarde, media hora con los últimos ritmos y canciones de Italia, en una audición especial desde ROMA, con Ricardo Nique y los artistas de aquel país

Hoy jueves, 18 de noviembre, PRIMER PROGRAMA con...

# «CANZONISSIMA»

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILER DE AUTOS

AUTOS Menorca, sin franquicia, 50 % descuento. Menorca, 37. Telf. 2745631.

### CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2658446. (75.)

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.018). Fuencarral, 88. (40.)

### HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidamente. Gadea, Padilla, 61.

HIPOTECAS rápidamente. Primeras, segundas, garantía distimas. Franco Bravo Murillo, cuatro. 224858.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino, Marqués Urquijo, 10.

Teléfonos de ARRIBA. 215 06 40 - 215 22 40

### MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

### PISOS VENTA

APARTAMENTOS en venta. 60, 76, 78 y 100 metros cuadrados. Concepción funcional y dinámica en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardines. Informes ahora mismo llamando al 2756000. Condiciones económicas muy interesantes.

PISOS en Argüelles. Venta de viviendas de 3 y 4 dormitorios, con 125, 160 y 175 m<sup>2</sup>. Junto a la plaza de la Moncloa, frente a la Universidad, el parque del Oeste y Princesa. Magníficas condiciones de compra. Entrada, y resto, en 60 meses. Visite sin compromiso nuestras oficinas en la misma obra. Hilarion Esclava, 21. Madrid. Teléfono 4493418. Le esperamos cualquier día y festivos por la mañana también.

PIO XII Piso de 116 metros cuadrados, rodeado de amplia terraza sobre

jardín privado con espléndida piscina. Propiedad en comunidad y plaza de garaje. Gran local comercial en el mismo edificio. Irato directo señorita Alicia de 9,30 a 11,30 275 60 00.

EN el barrio de Salamanca. Piso de 90 metros cuadrados con parque, calefacción central salón-comedor, terraza, etc. Estupendo precio de contado y oportunidad de a plaza. Llamamos todos los días, incluso domingos de 9,30 a 11,30. Señorita Alicia. Teléfono 2756000.

PISOS en venta en el barrio de Salamanca, rodeados de jardín, desde 165 m<sup>2</sup> a 216 m<sup>2</sup> con tres, cuatro y cinco dormitorios; magnífico salón-comedor, máximo confort y acabados de categoría. Entrega inmediata en interesantes condiciones económicas. Informes todos los días, incluso sábados y domingos llamando al 2756000.

UNA residencial. Piso en el barrio del Niño Jesús, estupendo duplex-ático de 200 m<sup>2</sup> con teléfono y garaje; amplias terrazas y vista panorámica. Original distribución. Cocina amfibia con múltiples armarios empotrados. Trato directo, señorita Alicia, de

nueve treinta a once treinta. 2756000.

### SOLARES

GRAN oportunidad, parcela de mil metros, con jardín, piscina y suntuoso chalet de 130 m<sup>2</sup>, con trastero de 48 kilómetros y garaje. En finca «María Elena». Informes, teléfonos 4493418 o 2444889.

### TELEVISORES

TELEVISORES, frigoríficos. Ocho días prueba gratis. Sin entrada, 690 mensuales. Sin regalos: tocamusicales, estufa, reductor, antena, mesita. Todo veracidad. Servimos simple llave. 2452846-2562479. Ex-madri. Posición venta: Hermanos Machado, 35 (esquina Alcala, 304). Metro Quintana. Telecrisfón.

### TRASPASOS

DON Marcelino Fernández González ha cedido el hotel Duque, sito en la calle Amaniel, 7, de esta ciudad, a doña Carmen Abover Gómez.



# entretenimientos

## SESUDAS REFLEXIONES

### REFRAN

A quien postula Dios le ayuda.

PISOS, PISOS, PISOS...

Ahora que el III Plan de Desarrollo concede extraordinaria atención a la vivienda, esperamos que los anuncios de pisos de lujo, de semilujo y de para ir tirando, respondan a la verdad, solamente a la verdad y nada más que a la verdad.

### "HIT-PARADE" NACIONAL

Entre los títulos favoritos de lo que llaman Hit-Parade Nacional, figuran los siguientes: «Mamy Blue», «Co-Cow», «Here's to you», «Banner Man» y «Another Day», entre los doce primeros. Los que tienen título en español están interpretados por Paul & Linda McCartney, Iva Zanicchi, Danny & Donna, Middle on the Road y Tom Jones. Sólo la número nueve la canta Victor Manuel. Como se ve nacionalismo puro.

## SALTO DE CABALLO

NUMERO 163

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

HU	VI	JES	EN	1 CO
VA	LOS	EL	CI	SE
LI	LAS	DAN	SA	GAS
PAI	SAL	RIO	25 DOS.	MAS
SA:	ZA	SES	MAS	CU

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 163

(ZEESE PEREZ) "Cosas curiosas: las huellas más salvajes se dan en los países más civilizados."



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Su amplitud mental le ayudará a resolver su problema de forma satisfactoria para todos.

AMOR.—Desengaño.



TAURO

SALUD.—Procure moderarse y no cometer excesos de ningún tipo.

TRABAJO.—Es posible que llegue hoy a un acuerdo provechoso desde el punto de vista económico.

AMOR.—Su curiosidad podría crearle problemas.



GEMINIS

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Trate de tener mayor sentido práctico y vaya al grano en cierto asunto.

AMOR.—No actúe con indecisión.



CANCER

SALUD.—Dolor de riñones.

TRABAJO.—Atmósfera tensa en su centro de trabajo.

AMOR.—Dilema de tipo amoroso.



LEO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Hoy habrá de hacer frente a dificultades con las que no contaba; su espíritu de lucha, no obstante, le ayudará a superarlas.

AMOR.—Aténgase a las consecuencias de su comportamiento frívolo.



VIRGO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Manténgase en su puesto y no permita que nadie le humille.

AMOR.—La incompreensión de la persona amada le hará sentirse decepcionado.



LIBRA

SALUD.—Evite las bebidas alcohólicas y los picantes; su estómago no los soportaría.

TRABAJO.—Se sentirá desorientado y sin saber qué camino escoger.

AMOR.—Su atractivo será hoy irresistible.



ESCORPION

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—No cometa una injusticia al juzgar a cierta persona.

AMOR.—Frene sus impulsos y no cometa imprudencias.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Su carrera le obligará a realizar un pequeño sacrificio.

AMOR.—Oposición familiar a sus proyectos amorosos.



CAPRICORNIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Demuestre lo que vale y sorprenda a sus compañeros con sus conocimientos sobre cierta materia.

AMOR.—No sea fatalista.



ACUARIO

SALUD.—No abuse de los sedantes.

TRABAJO.—No tenga miedo de exponer sus ideas; venza su timidez y confíe en sí mismo.

AMOR.—Conocimiento que influirá de forma poderosa en su vida.



PISCIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—El horizonte profesional le ofrecerá mayores posibilidades que en días pasados; no pierda la fe en el porvenir.

AMOR.—Actúe con naturalidad y no habrá de temer nada.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán sociables, ambiciosos y muy sensuales. Tendrán gran sentido estético y destacarán en el mundo de las artes.

## LAS COPLAS

### CASI SIETE MILLONES

(Se ha hecho público que don Eduardo Tarragona ha invertido en sus gastos electorales la cifra de 6.975.000 pesetas.)

Con todo y con el máximo respeto,  
permitidle, lectores, al poeta  
que a tal cifra, peseta tras peseta,  
salude al terminar este cuarteto.

No, libreme el Señor, no me entrometo  
ni quiero usar la lírica palmeta  
en un gasto que al cabo no me peta,  
pues en camisa ajena no me meto.

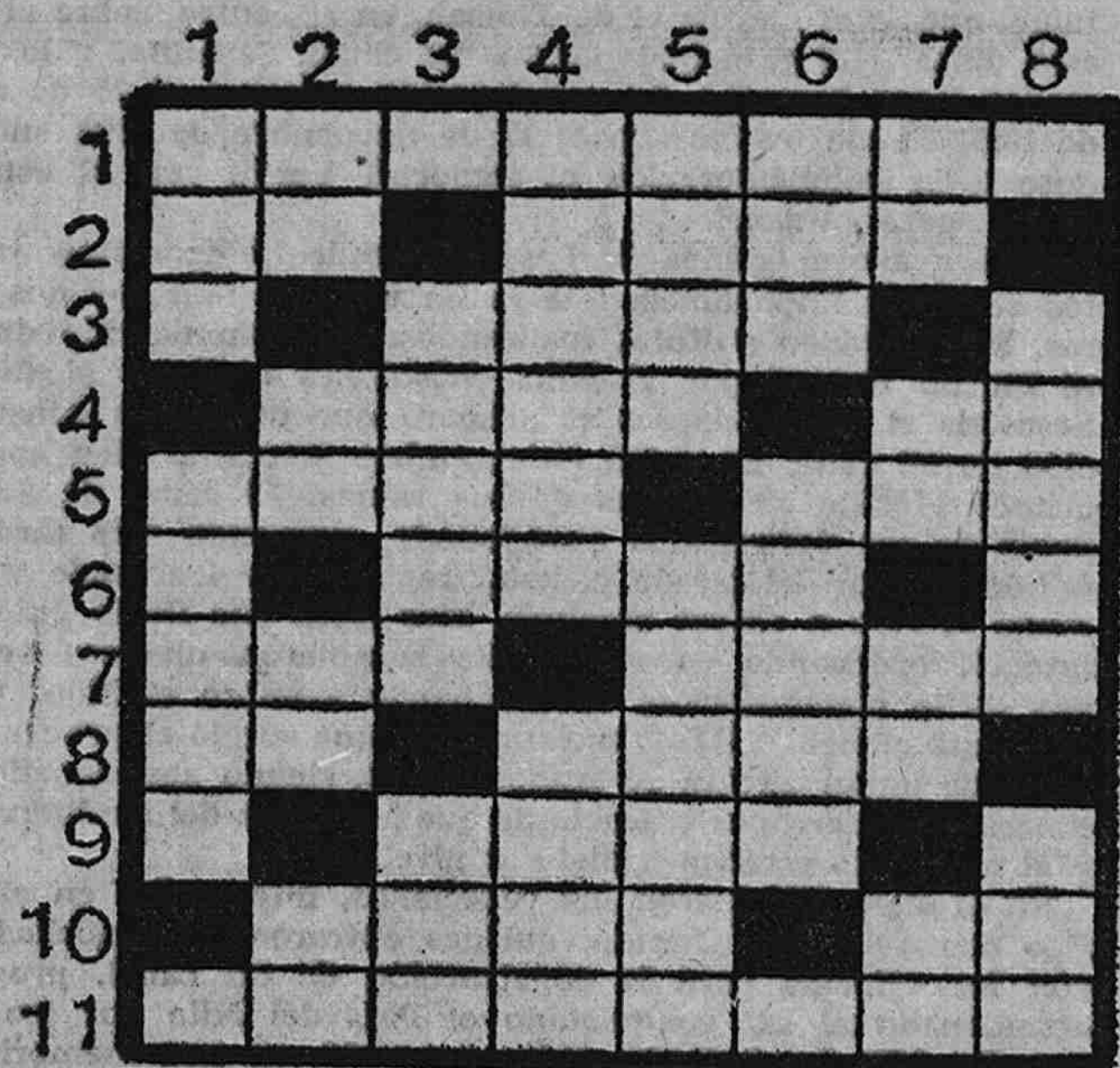
Tan sólo digo yo: Si el que arremete  
una elección, billete tras billete,  
ha de gastarse tan copiosa "tela".

es lógico que a muchos se les quite  
del impulso político el envite  
si no acertaron, ay, una quiniela.

MAESE PEREZ

## CRUCIGRAMA

NUMERO 168



HORIZONTALES.—1: Personaje de Cervantes.—2: Prefijo. Ciudad rusa.—3: Consonante. Instrumento de caza. Consonante.—4: Llame al toro. Verbal.—5: Niño pequeño. Dignidad musulmana.—6: Punto cardinal. Voz griega que significa cuerpo. Punto cardinal.—7: En catalán, llanura. Estaban.—8: Carta, nalpe. Nombre de varón.—9: Número romano. Pelo de cierto animal. Oxígeno.—10: Escuchará. Pronombre en dativo.—11: Naturales de una provincia aragonesa.

VERTICALES.—1: Animal de sangre fría. Chumbera. Vocal.—2: Todas las letras de esta columna significan seres de calidad elevadísima.—3: Consonante. Pueblo de Huesca. Números romanos.—4: Lotería. Lugar de Navarra, al revés.—5: Marcharme. Comparaban con el metro.—6: Intérprete. Nombre hebreo. Símbolo del azufre.—7: Todas las letras de esta columna significan de buen gusto.—8: Símbolo químico. Causan, ocasionan, acarrear. Escucháis.

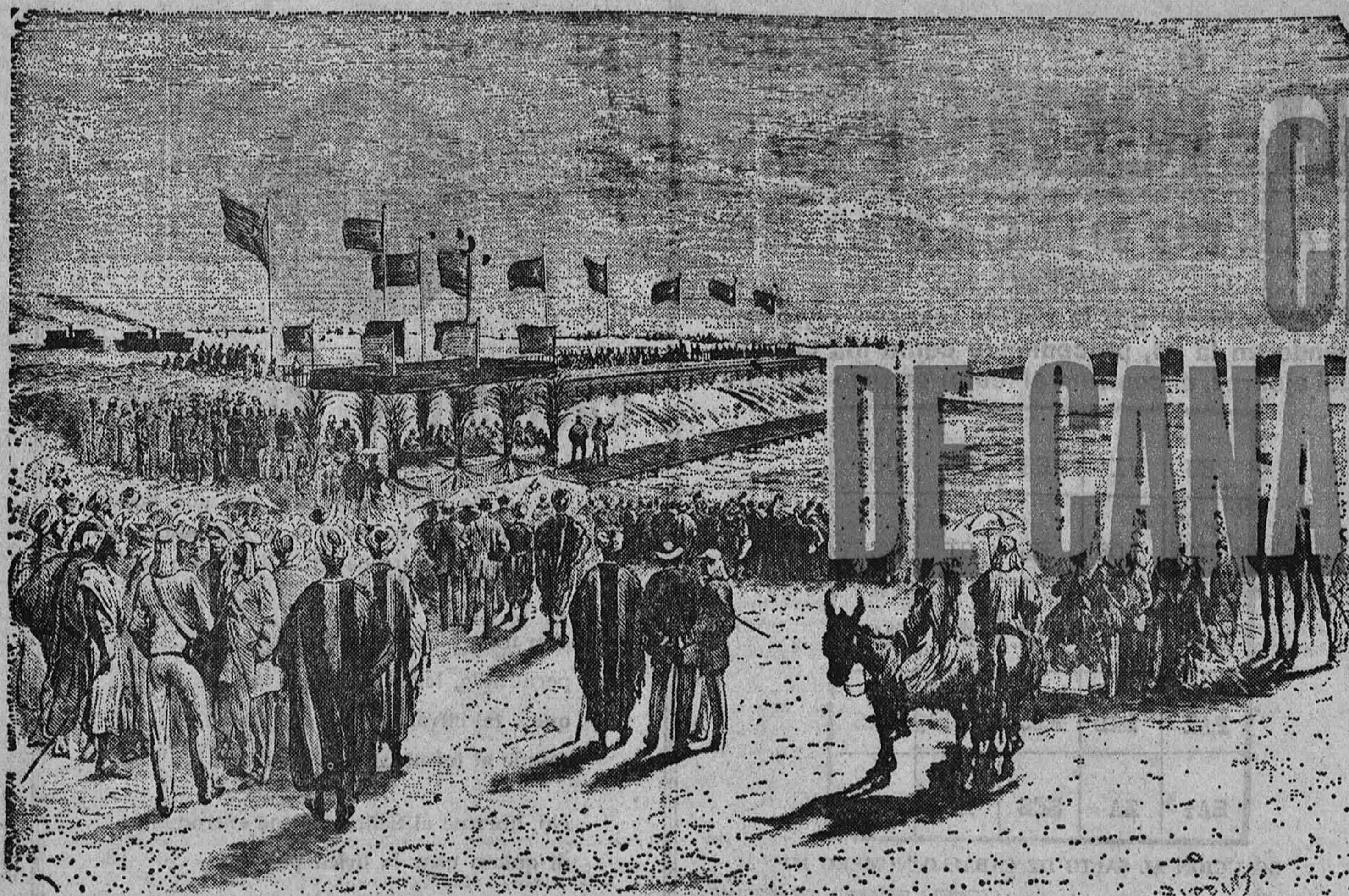
## SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 132

HORIZONTALES.—1: Robustos.—2: Al. Leer.—3: S. Aura. E.—4: Irla. EL.—5: Agra. Ene.—6: S. Eral. N.—7: Nao. Fusa. 8: Ar. Meda.—9: L. Sire. T.—10: Clar. No.—11: Capuanas.

VERTICALES.—1: Ras. Asnal. C.—2: Ol-ig-ar-ca.—3: B. Arreo. Stp.—4: Ulular. Miau.—5: Sera. Aferra.—6: Tea. Elude. N.—7: Or-en-sa-na.—8: S. Elena. Tos.





# CIENTOS AÑOS DE CANAL DE SUEZ

CRISIS PETROLERA MUNDIAL  
POR CAUSA DEL CONFLICTO  
ARABE-ISRAELÍ

Grandes rutas comerciales a través de los mares agrupan en verdaderos haces los intercambios humanos, formando lo que llamamos tráfico marítimo. Los canales de Suez y Panamá son los puntos clave de esta circulación arterial que permite sobrevivir a los hombres. Con expresión singularmente ajustada pudo afirmar Paul Morand que las estadísticas de Suez y Panamá, muy particularmente las del primero, constituyen las auténticas gráficas de la temperatura de nuestro planeta. Hacer un recordatorio acerca de la creación, funcionamiento, rendimiento y vicisitudes del canal de Suez, en el CII aniversario de su inauguración, es algo así como profundizar en la vida misma de la Tierra, tomar el pulso a la existencia humana.

## Antecedentes históricos

El gran canal egipcio une los mares Mediterráneo y Rojo, a través del istmo que le da nombre, desde Port Said hasta Suez. Es artificial y a nivel, es decir, sin esclusas, debido, fundamentalmente, a la poca altitud media del istmo, que es de 26 metros. Su construcción se debió a la iniciativa y dirección de Fernando de Lesseps, el cual, con el apoyo del virrey de Egipto, Mohamed Said, y del Emperador de Francia, Napoleón III, logró dar cima a la colosal empresa. La longitud del istmo es de unos 124 kilómetros en línea recta; la del canal es algo mayor, 170 kilómetros, aproximadamente, ya que en su construcción se aprovechó una depresión muy acusada situada hacia su mitad y ocupada por varios lagos de agua salada, cuyo fondo quedaba unos 12 metros por debajo del nivel del mar, con el que, sin duda, comunicaron en épocas geológicas anteriores. Estos lagos son, de Norte a Sur: el de Menzaleh, que es el mayor; el de Timsah, en el centro, sobre el que está ubicado el principal puerto del canal; Ismailia, y los llamados lagos Amargos. La construcción comenzó el 25 de abril de 1859, siendo inaugurado el 17 de noviembre de 1869, sumándose a la conmemoración el inmortal Verdi, con el estreno de su ópera «Aida».

No era nueva la idea de Lesseps. Desde tiempos muy remotos se vio la importancia que podía tener el unir los dos mares, Mediterráneo y Rojo, realizándose la comunicación durante mucho tiempo por el Nilo. Aristóteles atribuye al faraón Sesostri el honor de ser el primero que ordenó la construcción de un canal de unión entre ambos mares, si bien aprovechando el Nilo en algunas de sus ramas. El canal de Sethos debió de ser destruido o abandonado, surgiendo más tarde el fallido intento del faraón Nekao, trágicamente fracasado y costando la vida a 120.000 hombres. Más tarde fue Darío quien lo intentó, ordenando concluirlo. Se sucedieron diversas versiones en la comunicación, aprovechando siempre el Nilo, y no fue hasta el siglo VIII de nuestra Era, que surgió el primer proyecto de unión directa de ambos mares, siendo abandonado entonces por la errónea creencia de que las aguas del Mediterráneo y el mar Rojo estaban a distinto nivel.

En el siglo XV fueron los venecianos, interesados en el tráfico comercial con Oriente, quienes entraron en negociaciones con los egipcios para la construcción de un canal, proyecto abandonado al ser conquistado el País del Nilo por los turcos. En 1671 fue Leibnitz quien aconsejó, en una memoria, al rey Sol la construcción del canal. Napoleón Bonaparte concibió la idea nuevamente al descubrirse, en 1798, restos del canal de los faraones. En 1841, unos ingenieros ingleses demostraron que ambos mares tenían idéntico nivel, y la Comisión Técnica de la Sociedad de Estudios para el Canal de Suez aprobó el proyecto del ingeniero Talbot, cuyo trazado era de Suez a Alejandría, pasando por El Cairo. A este proyecto opuso Lesseps el suyo, consistente en un canal directo y sin esclusas, consiguiendo interesar en él al Emperador Napoleón III y al virrey de Egipto, Mohamed Said, de quien había sido preceptor en su infancia, concediéndole esta autorización en 30 de noviembre de 1854 para constituir la Compañía Universal del Canal de Suez.

## Explotación y neutralidad

Esta compañía, creada para llevar adelante el proyecto de Lesseps, era egipcia, de acuerdo con los estatutos de 1856, y con existencia legal en Francia a partir del decreto imperial de 7 de mayo de 1859. La sede de la sociedad es, teóricamente, Alejandría, aunque el auténtico domicilio social se encuentra en París. El capital inicial fue de 200 millones de francos. Las acciones fueron para Francia en su mitad, repartiéndose unas 15.000 para diversos países y quedándose el virrey de Egipto con las restantes, más de 100.000. Sorprendentemente, Estados Unidos, Inglaterra, Austria y Rusia no adquirieron ninguna. No obstante, Inglaterra bien pronto comprendió la importancia vital del canal y, aprovechando la crisis económica egipcia en 1875, adquirió, por poco más de cuatro millones de libras, las 117.000 acciones egipcias, cediendo a continuación, también a Inglaterra, el 15 por 100 de los beneficios que correspondían a Egipto. A partir de entonces, coincidiendo con la época dorada de la Marina británica y su señorío en los mares, fue la Unión Jack quien impuso su ley en los derechos de tránsito y manejo del canal.

Debido al origen internacional del canal de Suez, se propuso desde un principio el reconocimiento de la neutralidad de tan importante vía de comunicación por parte de todas las

potencias, declarando solemnemente el virrey Mohamed Said, por sí y por todos sus descendientes, que el canal estaría siempre abierto a todos los buques, sin exclusión o preferencia de personas o banderas. Estatuto confirmado por el sultán de la Sublime Puerta turca al otorgar su permiso para la apertura del canal. No obstante, la neutralización efectiva no fue un hecho hasta el acuerdo de Constantinopla, suscrito por Alemania, Francia, España, Italia, Austria, Hungría, Turquía, Países Bajos y Rusia, en 1873. Durante las dos guerras mundiales de nuestro siglo, los imperios centrales, en la primera, y los alemanes de Rommel, en la segunda, intentaron llegar al canal, pero en ambas ocasiones fueron rechazados por los británicos, no sufriendo apenas daño alguno en ninguna de las dos contiendas.

## El conflicto árabe-israelí

Las auténticas vicisitudes del canal, que han terminado inutilizándolo al tráfico mundial, tienen por causas determinantes la presencia del nuevo Estado israelí en Oriente Medio y la



revolución egipcia de Naguib, sustituido prontamente por el Rais Nasser, que derrocó la ridícula monarquía de Faruk. Ya durante la primera guerra egipcio-israelí, en 1948-49, Egipto restringió por primera vez el libre paso por el canal, exarcebando dicha medida a la Gran Bretaña, cuyas demandas y amenazas fueron rechazadas, exigiendo Egipto, por vez primera también, la retirada de todas las tropas extranjeras estacionadas en el país por Inglaterra, culminando los incidentes en el registro, por parte egipcia, de la corbeta de Su Majestad «Empire Roach».

En los años sucesivos continuaron los incidentes entre Egipto e Inglaterra, ya que las aspiraciones nacionalistas egipcias, enormemente acentuadas con el advenimiento de la República en 1952, se avenían mal con la presencia de tropas inglesas, iniciándose en El Cairo las negociaciones definitivas, en 1954, para dar fin a tan espinosa cuestión, lo que se consiguió, con el beneplácito del mundo entero, otorgándose a las tropas inglesas un plazo de 20 meses para abandonar el país. La retirada comenzó el 19 de octubre del mismo año. El único que no vio con buenos ojos el acuerdo anglo-egipcio fue el nuevo Estado de Israel, ante la posibilidad de que la retirada de las tropas inglesas diera lugar a un ataque egipcio contra su nación.

Efectivamente, entre 1952 y 1956 proliferan los incidentes entre árabes e israelíes. Sirios y judíos se batían en la zona desmilitarizada de Tiberíades y Egipto prohíbe el paso de navíos israelíes por el canal, siendo capturado un mercante con el pabellón de Sión en Port Said. A partir del 53 la situación se envenena progresivamente con las incursiones terroristas árabes, a las que replican del mismo modo los comandos israelíes. Y el 11 de abril de 1956 el ministro egipcio Hassan El Baquiri declara: «No veo por qué los "fedayines", que odian a sus enemigos, no han de penetrar profundamente en Israel y convertir en un infierno la vida de sus habitantes.» El 29 de octubre de 1956, Nasser nacionaliza el Canal de Suez; es el inicio de la campaña del Sinaí. El Ejército de Dayan, que se aprovecha de la sombra aérea anglo-francesa, conquista en una semana, y por segunda vez, todo el Sinaí. Mientras tanto, un Cuerpo expedicionario anglo-francés es lanzado por mar y aire sobre la zona del canal para restaurar el carácter internacional de la arteria. Parece que es el fin de Nasser y sus sueños, pero los paracaidistas franceses y los navíos británicos son obligados a replegarse a sus bases, a causa de la presión conjunta ruso-americana. Los israelíes tienen que abandonar, por segunda vez también, el Sinaí, y el canal vuelve a quedar en manos de los egipcios. Por supuesto, los rusos no responden del mismo modo en la martirizada Hungría y Occidente se calla. Comienza la era de la influencia soviética en el Mediterráneo y la presencia creciente de su flota en el «Mare Nostrum». El canal queda cerrado al tránsito, con enorme perjuicio del tráfico marítimo mundial, muy especialmente el petróleo, que supone el mayor porcentaje de los casi 100 millones de toneladas que transitaban por el canal antes de su cierre y prohibición. Casi todos los países europeos son deficitarios del oro negro y las mayores reservas de este fundamental recurso energético se encuentran en el golfo Pérsico. Naturalmente, los precios de los crudos se encarecen, como consecuencia del alargamiento enor-

me de las rutas de suministro, al tener que doblar el cabo de Buena Esperanza, y el encarecimiento de los fletes, al disminuir casi a la mitad el rendimiento de la flota petrolera mundial.

A partir de 1957, el canal es nuevamente abierto al tráfico, pero ya los países consumidores de petróleo han comprendido que pelagra la seguridad de los suministros en condiciones de buen mercado si han de depender del canal. Se empieza a construir velozmente petroleros para aumentar el tonelaje mundial y poder paliar con el número el menor rendimiento por viaje más largo. De todas formas, la situación petrolera mundial aún no es grave en los últimos 50 ni en la década 60; la producción de petróleo aumenta a un ritmo impresionante y la necesidad de vender hace bajar los precios del crudo continuamente, hasta el punto de tener que establecer un precio de referencia «posted price» para el pago, por parte de las compañías explotadoras, de impuestos y «royalties» a los países productores. La situación entre árabes e israelíes continúa explosiva, apareciendo en el marco bélico una nueva fuerza, los guerrilleros de Al Fatah, que hacen progresivamente insostenible el «status» bélico entre árabes y judíos. Los incidentes proliferan en las fronteras de Jordania y Siria y, al fin, la zona hace explosión: estalla la guerra de los seis días en junio del 67. Los hombres de Dayan vuelven a conquistar el Sinaí y esta vez no lo abandonan. El canal es inutilizado por los egipcios y, a partir de este fatídico mes de junio, queda interrumpido el tráfico «sine dies».

La situación petrolera mundial tampoco puede mantenerse mucho tiempo, ya que este sector energético es el primordialmente afectado por la inutilización del Canal de Suez. Los países norteafricanos, socio-revolucionarios, alumbran como grandes productores de un petróleo de excelente calidad y en grandes cantidades. Nasser contempla cómo la identidad ideológica de todo su flanco oeste se enriquece con la progresiva presencia de Boumedien, El Numelri y Gaddafi en Libia. Su flanco oriental, con las salvaduras de Siria e Irak, se muestra mucho más moderado. Argelia se decide por la nacionalización de recursos e instalaciones petroleras, los países árabes mediterráneos exigen más altos «posted price» para su magnífico crudo, precisamente a causa del cierre del canal, y los crudos que permanecen para Occidente en condiciones de buen mercado son los del Golfo Pérsico, cuyo protagonista principal es el Sha de Persia, tan distinto a los líderes norteafricanos. Estalla la gran crisis petrolera de finales del 70 y principios del 71, que va a costar a los países de Europa occidental y Japón más de 2.000 millones de dólares anuales. Ha sonado la hora de los grandes petroleros y del impresionante aumento en la producción del Golfo Pérsico, que posee las mayores reservas petroleras del mundo. Así, se consigue que disminuyan los fletes, de tal forma que la producción norteafricana entra en trance de regresión.

Los superpetroleros son el tipo de navío adecuado para hacer rentable la larga singladura desde Europa o América al Golfo, pero, por necesidad, todos los países se ven obligados a dedicar sus buques de menor tonelaje a hacer la ruta del Cabo, con mayores peligros a arrostrar en sus viajes en lastre. Hoy nos llega la noticia de la pérdida del petrolero español «Elcano», de 53.000 toneladas, a la altura de Cabo Verde, con la probable y desgraciada pérdida de cuatro vidas entre su tripulación. Este hecho, desde un punto de vista económico, hubiera constituido una catástrofe nacional en la España oscura de otros tiempos. Hoy, afortunadamente, el volumen de crudo que podría transportar este buque (unas 300.000 toneladas al año, calculando seis viajes, a razón de un mes de ida y otro de vuelta, hasta el Golfo) constituye una muy pequeña parte del volumen total de las importaciones de crudo españolas, que ya alcanzaron el año 70 los 32 millones de toneladas, esto es, apenas un 1 por 100, y con respecto a la flota petrolera, ya casi en la cota de los 2.000.000 de toneladas, la pérdida del «Elcano» supone una disminución de un 2,5 por 100 de nuestra capacidad de transporte nada más, con la consiguiente incidencia, eso sí, en la salida de divisas para contratar fletes extranjeros. Descansen en paz hombres y navío, que tan sacrificada vida arrostran en beneficio de todos.

## El Canal, hoy

La actualidad del canal no deja demasiados resquicios al optimismo. Los países que mantienen un mayor volumen de comercio con Extremo Oriente y los armadores propietarios de buques de 30.000 a 40.000 toneladas y menores claman por su reapertura. Se asegura que ya se ha señalado la presencia de grandes dragas y equipos especiales norteamericanos en la zona, pero la realidad es que los israelíes se resisten a retirarse de la orilla este del canal, y los egipcios se niegan a la reapertura mientras los israelíes estén allí. De cualquier forma, aunque se abra el canal, los superpetroleros, cuyo número crece en progresión geométrica, habrán dado un rudo golpe a la utilidad del canal de Lesseps, ya que no tiene calado suficiente para estos colosos del mar, aparte de que la construcción del oleoducto Suez-Alejandría (SUMED), abordada por un consorcio europeo, en colaboración con Egipto, supondrá una nueva vía de salida al Mediterráneo del crudo del Golfo Pérsico y el Mar Rojo.

Manuel MONZON